

La Tribune



IRENE > 75 personnes évacuées à Cookshire-Eaton > 248 500 foyers dans le noir au Québec > 20 morts et 3 milliards de dégâts aux États-Unis **DÉVERSE SA COLÈRE** /3, 4 et 5

IMACOM, JOCELYN RIEUNDEAU



Blessée,
Maude-Aimée
Leblanc
trébuche
en 4^e ronde

/39

Une famille décimée dans l'écrasement d'un hélicoptère

Un hélicoptère s'est écrasé samedi soir à Saint-Ferdinand, dans les Bois-Francs, tuant ses quatre occupants. Il s'agit de l'entrepreneur en construction bien connu à Lévis Yvon Beaudoin, sa conjointe Marie-Paule Fréchette, son fils Éric et sa petite-fille Mélizandre. Le drame est survenu après un souper chez des amis de Thetford Mines.

LES DÉTAILS EN PAGE 2



COLLABORATION SPÉCIALE, MARC-ANDRÉ FRÉCHETTE

TOO MANY
COOKS
retourne aux
fourneaux

/15



SUBARU

4367, boul. Bourque,
Sherbrooke
819 564-1600 • 1 800 567-4259
www.estrie.subarudealer.ca
2436604

JUSQU'À CE MERCREDI 21 h

Appelez dès aujourd'hui! L'inventaire 2011 s'envole rapidement! **QUANTITÉS LIMITÉES!**

3 mensualités GRATUITES

sur Classe C, E et GLK 2011



6 Classe C 2011



2 Classe GLK 2011



3 Classe E 2011

*3 mensualités gratuites sur C / E / GLK 2011 pour un maximum par paiement taxes incl. (450\$ / 850\$ / 550\$), en location seulement. Classe E berline et familiale seulement.

MERCEDES-BENZ DE SHERBROOKE

- 4787, boul. bourque, 819-564-2211 -

www.mercedessherbooke.com



Mercedes-Benz

ÉCRASEMENT D'HÉLICOPTÈRE À SAINT-FERDINAND

Quatre membres d'une famille périssent



COLLABORATION SPÉCIALE, MARC-ANDRÉ FRÉCHETTE

Les policiers de la Sûreté du Québec des Appalaches ont reçu un avis concernant le possible écrasement d'un hélicoptère de type Robinson 44 vers 22 h 40. Ces derniers se sont rendus sur les lieux et sont parvenus à localiser l'hélicoptère près de deux heures plus tard, soit peu après minuit.

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

SAINT-FERDINAND — L'entrepreneur en construction Yvon Beaudoin, sa conjointe Marie-Paule Fréchette, son fils Éric et sa petite-fille Mélizandre ont perdu la vie dans la nuit de samedi à hier lorsque l'hélicoptère qu'ils occupaient s'est écrasé en pleine forêt, à quelques centaines de mètres du rang Craig, à Saint-Ferdinand dans la MRC de l'Érable.

Les policiers de la Sûreté du Québec des Appalaches ont reçu un avis concernant le possible écrasement d'un hélicoptère de type Robinson 44 vers 22 h 40. Ces derniers se sont rendus sur les lieux et sont parvenus à localiser l'hélicoptère près de deux heures plus tard.

«À leur arrivée, ils ont aperçu un hélicoptère lourde-

ment endommagé, ainsi que les dépouilles des quatre occupants», a expliqué le porte-parole de la SQ, Claude Denis.

Deux des quatre victimes ont été transportées au centre hospitalier où l'on n'a pu que constater leurs décès. Puisqu'ils présentaient des signes de mort évidente, les deux autres corps ont été laissés sur les lieux afin de favoriser l'enquête.

«À leur arrivée, ils ont aperçu un hélicoptère lourdement endommagé, ainsi que les dépouilles des quatre occupants.»

Au moment d'écrire ces lignes, on en savait encore bien peu sur les circonstances qui ont mené à cet écrasement. Lors de l'incident, l'hélicoptère venait tout juste de décoller de l'aéroport de Saint-Ferdinand. Comme aucun plan de vol n'a été retrouvé, on ignore si les occupants de l'hélicoptère retournaient à leur domicile dans la région de Lévis ou s'ils faisaient une simple promenade.

Les policiers en sont encore au stade préliminaire de l'enquête. Comme l'hélicoptère ne compte pas de boîte noire, ils ont tenté, hier, de trouver des témoins auditifs de la scène afin de mieux comprendre ce qui a pu se passer. Le dossier a été transféré au Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST) qui a dépêché deux enquêteurs sur place en cours de journée. Ils ont notamment vérifié l'état du véhicule avant l'accident, les conditions météorologiques et les communications entre le pilote et une tour de contrôle au moment de l'incident.

Yvon Beaudoin était un homme bien connu dans le milieu des affaires de la rive-sud de Québec. Il a fondé le Groupe Beaudoin en 1976. L'entreprise se spécialise dans les services de chauffage, de plomberie et de géothermie.

«C'était un très, très bon pilote»

Un ami raconte les derniers instants avant le drame

SAMUEL AUGER

QUÉBEC — Un pilote et ami personnel d'Yvon Beaudoin raconte les dernières heures du Lévisien disparu, un pilote d'expérience réputé pour sa grande prudence en vol.

Marc Vaillancourt est entrepreneur en construction et a travaillé fréquemment avec Yvon Beaudoin, qui a péri samedi soir avec trois membres de sa famille dans un écrasement d'hélicoptère. Tout comme lui, il est pilote d'hélicoptère à ses heures.

Samedi soir, Marc Vaillancourt a invité les Beaudoin à venir souper à son chalet près de Thetford Mines. Il se rend alors au petit aéroport de Saint-Ferdinand et ramène chez lui, vers 18h15, Yvon, sa conjointe Marie-Paule Fréchette, leur fils Éric et sa fille Mélizandre.

Le souper est agréable. Au milieu du repas, il offre un verre

de vin à son ami Yvon. «Il a dit non, tu sais ce que c'est. Quand tu es pilote, on n'a pas le droit à la boisson!» se remémore Marc Vaillancourt.

«Je lui disais justement : c'est le fun ce soir, ce sont les conditions idéales pour voler. Il fait tellement beau. Le ciel étoilé, pas de vent, juste avant la tempête.»

Un peu avant 20h30, à la sortie du dessert, Yvon Beaudoin manifeste son intention de reprendre la voie des airs. L'homme insistait pour rentrer chez lui de bonne heure, dans des conditions favorables. Marc Vaillancourt conduit alors la famille à l'aéroport.

«Ma dernière conversation»

«Je lui disais justement : c'est le fun ce soir, ce sont les conditions idéales pour voler. Il fait tellement beau. Le ciel étoilé, pas de vent, juste avant la tempête. Ça a été ma dernière conversation avec lui, juste avant le décollage.»

Marc Vaillancourt attend que son ami s'envole. Il quitte l'aéroport lorsqu'il constate que les lumières de navigation sont bel et bien allumées.

Dans la nuit, il a appris la disparition de ses amis. Il ne comprend pas les circonstances exactes de la tragédie, mais il est convaincu d'une chose : Yvon Beaudoin était un pilote irréprochable. «C'était un très, très bon pilote. C'est lui qui m'a donné à moi la piqure de l'aviation. C'est grâce à lui si j'ai décidé de prendre mon cours et

de m'acheter un appareil. Moi, ça fait trois ans que je pilote. Mais lui, il a beaucoup plus d'expérience que moi, et c'est quelqu'un de très, très prudent.»

Seule une défectuosité mécanique peut expliquer selon lui l'écrasement de samedi soir. «Ce n'est pas la température, ce n'est pas la brume ou peu importe. C'est vraiment un bris mécanique qui a pu causer ça. Ils ont été obligés de faire un 180 degrés, de revenir à l'aéroport, mais ils n'ont pas eu le temps de se rendre...»

Fondateur du Groupe Beaudoin, qui était dirigé par ses trois fils, Yvon Beaudoin a laissé sa trace dans le milieu des affaires de Lévis. Après avoir été impliqué dans les célébrations du 400e anniversaire de Québec, il a redoublé d'ardeur pour obtenir du financement pour le 375e anniversaire de la seigneurie de Lauzon, cette année. (Le Soleil)

La Tribune

ADRESSE

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454

redaction@latribune.qc.ca /

télec. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /

télec. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222

télec. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466

1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire	
Annonces classées	27 à 31
Arts et spectacles	15 à 17
Décès	31
Économie	20
Horoscope	29
Loterie	6
Monde	14
Mots croisés	29
Opinions	12
Sports	33 à 39

MÉTÉO

La Tribune

AUJOURD'HUI

PLUIE

INTERMITTENTE

CESSANT EN MI-JOURNÉE

MAX.: 18°

MIN.: 10°

Lever du soleil: 6 h 05

Coucher du soleil: 19 h 31

Anthony, 8 ans

École Eymard

MARDI

nuageux, max.: 22° min.: 10°

MERCREDI

ensoleillé, max.: 22° min.: 13°

Audi

Véhicules d'occasion certifiés

Financement

à partir de 0,9%

www.sherbrookeaudi.com

LE CLIN D'OEIL DE

STÉPHANE LAPORTE

Quelle est la différence entre Irene et Pauline?

Irene a été rétrogradée. Pauline, pas encore.

2

La Tribune - Sherbrooke lundi 29 août 2011

Les pluies causent des évacuations



**RENÉ-CHARLES
QUIRION**

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – Les restes de l'ouragan Irene n'ont pas épargné la région estrienne avec des branches cassées et quelques arbres déracinés en raison des forts vents, mais surtout une quantité impressionnante de précipitations, soit entre 80 et 120 millimètres de pluie.

En milieu de soirée hier, la sécurité civile a ordonné l'évacuation de 75 personnes habitant 30 résidences riveraines de la rivière Eaton à Cookshire-Eaton en raison de la crue des eaux. Même chose à Coaticook, où les occupants de deux immeubles ont été invités à quitter leurs logis. Le camping de l'Île-Marie à Sherbrooke a aussi été évacué de manière préventive.

«Nous suivons la situation des très près. Le centre de coordination régional demeure ouvert et nous sommes en liens constants avec les municipalités où des cours d'eau sont à risque de débordement», explique la directrice régionale de la sécurité civile pour l'Estrie et la Montérégie, Christine Savard.

Outre les rivières Eaton et Coaticook, la Tomifobia, le lac

Memphrémagog et les rivières Saint-François et Magog demeurent sous haute surveillance.

L'organisation municipale de sécurité civile à Sherbrooke a ouvert son centre de veille pour suivre la situation de près. La Saint-François qui demeurait sous les dix pieds au cours de la journée a fait un bond de cinq pieds en soirée pour franchir les 14 pieds vers 21 h. La rivière devait encore gonfler jusqu'à 18 et même jusqu'à 21 pieds au cours de la nuit pour atteindre le seuil des premières évacuations.

«Nous demeurons en contact constant avec le centre d'expertise hydrique qui doit tenir compte des importantes précipitations, mais aussi du ruissellement qui est plus difficile à prévoir en période estivale. Nous ne pensons pas atteindre les 22 pieds, soit le niveau pour des évacuations plus massives. La réserve de crue dans les bassins des lacs Aylmer et Saint-François était acceptable. Cependant, il est plus difficile à prévoir l'influence de la rivière aux Saumons qui n'est contrôlée par aucun barrage», explique le coordonnateur des mesures d'urgence à la Ville de Sherbrooke, Gaétan Drouin.

Prévisions météo

Dès 7 h, hier, les précipitations ont atteint l'Estrie pour s'intensifier et atteindre leur apogée



IMACOM, JOCELYN RIEDEAU

Gaétan Drouin, coordonnateur des mesures d'urgence à la Ville.

Des effets plus marquants à partir de ce matin dans le Haut-Saint-François

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

WEEDON – Jusqu'à tard hier soir, les citoyens de Weedon et de Cookshire-Eaton ont à peine senti les effets du passage d'Irene. Toutefois, c'est à partir de ce matin que le niveau élevé des cours d'eau devrait être davantage inquiétant pour les riverains et les autorités.

Du côté de la Sécurité civile, on se disait en mode observation dimanche. Les deux endroits les plus scrutés dans la MRC du Haut-

Saint-François, la rivière Eaton à Cookshire-Eaton et la rivière Saint-François à Weedon.

«On tente de prévoir les impacts de cette forte accumulation de pluie, explique Christine Savard, directrice du bureau de la Sécurité civile de l'Estrie et de la Montérégie. Ces deux cours d'eau sont toujours sous étroite surveillance. Le point culminant du niveau des deux rivières devrait être atteint cette nuit ou demain matin.»

Malgré tout, un ordre d'évacuation a été émis aux occu-



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Une branche d'arbre tombée sur le fil électrique devant cette résidence de la rue Roderic confinant ses occupants à l'intérieur.

en milieu d'après-midi. Selon Environnement Canada, entre 70 et 100 millimètres de pluie s'étaient déversés vers 21 h, 10 à 20 millimètres devant s'ajouter au cours de la nuit.

«Au total ce seront entre 80 et 120 millimètres qui seront tombés sur l'Estrie, soit à peu près ce que nous avons prévu au début de la fin de semaine. Les restes de l'ouragan se sont transformés en un imposant système dépressionnaire. Un système plein d'air tropical a occasionné cette quantité de précipitations», explique le météorologue d'Environnement Canada, René Héroux, qui prévoyait que les précipitations allaient cesser en début de journée aujourd'hui.

Les pluies diluviennes ont aussi causé des dommages à certaines routes de la région. Le ministère des Transports a fermé l'autoroute 55 Sud à la hauteur du kilomètre 11 à Ayer's

Cliff et du kilomètre 28 à Sainte-Catherine-de-Hatley, la route 143 entre Brompton et Windsor ainsi que la route 222 à Racine près du chemin des Baies, la route 216 à Stoke et la rue de l'église entre Saint-François-Xavier-de-Brompton et Kingsbury à la suite du passage de cette tempête.

Les forts vents soufflant entre 60 et 80 km/h et en rafale à 90 km/h ont aussi laissé leurs traces en Estrie.

Au plus fort de la tempête en après-midi, environ 12 000 clients d'Hydro-Québec et 5000 autres abonnés d'Hydro-Sherbrooke ont été privés de courant. Des dégâts aux quatre coins de la ville, mais personne n'a été blessé.

«Le vent a cassé des branches et déraciné des arbres qui sont tombés sur des fils électriques. Nous avons ajouté trois équipes de pompiers à celles de nos huit casernes. Les appels ont aussi

été priorisés à la centrale 9-1-1 qui a été débordée d'appel. Il y a eu une excellente collaboration de toutes les équipes qui ont travaillé lors de cette tempête», constate Gaétan Drouin.

Ambulance de l'Estrie avait ajouté deux véhicules sur le territoire en plus de son véhicule de soutien technique.

«Ces véhicules ont été placés à des points stratégiques pour répondre aux appels. Le Centre de communication santé a procédé au filtrage des appels pour les transferts à l'extérieur de la région pour laisser davantage de véhicules disponibles pour les urgences», explique le porte-parole d'Ambulance de l'Estrie, Christian Beaudin.

Le Groupe GE
Génératrices Expert
Gestion Énergétique

Denis Mailhot
819.569.0000
www.groupeGE.com

Êtes-vous préparé?

- Votre dernière panne d'électricité pourrait bien avoir été... la dernière!
- Génératrice au propane sans aucune manipulation de carburant.
- Installations "clés en main", service 24 hrs
- Automatique, sécuritaire et conforme.
- Évaluation énergétique gratuite.

Soyez prêt...

10 SECONDES et c'est reparti!

819 569-0000

Plus de peur que de mal en Estrie

Les dégâts sont nombreux mais somme toute peu importants

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Malgré des évacuations à Coaticook et dans le Haut-Saint-François, les restes de l'ouragan *Irene* auront secoué la région sans toutefois y laisser trop de traces.

Au camping de l'Île-Marie de Sherbrooke, les propriétaires ont procédé à l'évacuation des roulottes qui se trouvaient sur ce terrain entouré par la rivière Saint-François, soit environ 140 campeurs saisonniers.

«Lorsque la rivière menace de déborder, nous sommes les premiers touchés. Il n'y a aucune chance à prendre. Les campeurs ont compris que nous évacuons pour leur sécurité. Le vent a déraciné deux arbres sur le terrain», explique l'un des propriétaires du camping, Patrick Roy.

Cet agent du Service de police de Sherbrooke, qui participe en hockey aux Jeux mondiaux des policiers et pompiers qui se déroulent présentement à New York, a devancé *Irene* pour venir évacuer ses campeurs.

«Nous avons joué un premier match, puis la compétition a été suspendue pour la fin de semaine. J'ai alors décidé de revenir ici. J'ai devancé l'ouragan dans le Connecticut et elle m'a rattrapé rendu ici. Lorsque nous aurons fini d'évacuer, je retourne à New York pour la fin du tournoi», explique Patrick Roy.

Les pluies abondantes ont d'ailleurs fait fuir les campeurs dans la plupart des terrains de la région. Au camping du lac Magog, la gérante Denise Saint-Pierre mentionne que la plupart des saisonniers sont partis très



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Deux des propriétaires du camping de l'Île-Marie à Sherbrooke, Patrick Roy et Audrey Minier, procédaient à l'évacuation des lieux.

tôt hier matin.

«Je n'ai pas eu besoin de convaincre les gens d'enlever leur auvent et de serrer leurs chaises. Quatre ou cinq familles ont décidé de rester», explique Mme Saint-Pierre.

Stéphane Dubois, sa conjointe Sylvie Pichette et leurs trois enfants sont de ceux là.

«Jusqu'à maintenant, ça n'a pas trop brassé. Nous ne sommes pas trop inquiets, même si nous surveillons pour que rien ne parte au vent», explique M. Dubois.

«C'est certain que les enfants sont un peu nerveux. Si nous avons un problème, nous pouvons aller nous réfugier à la salle communautaire du camping. Pour le reste, nous sommes bien équipés. Nous avons des jeux de société, des jeux de cartes et des chandelles», ajoute sa conjointe Sylvie Pichette de la Rive-Sud de Montréal.

Les bourrasques de vent ont arraché des branches un peu partout à Sherbrooke. Glissement de terrain sur la rue

Kennedy, arbre tombé sur un véhicule de la rue John-Wilson dans Lennoxville, sur une maison dans l'arrondissement de Rock Forest, sur la rue du Conseil, sur des fils électriques sur la rue Roderic ou sur le chemin Saint-Élie, poteau électrique tombé au centre-ville: les dégâts se comptent par dizaines aux quatre coins de la ville.

Le chemin du Parc à Deauville a d'ailleurs été fermé plusieurs minutes parce qu'un arbre est tombé sur une ligne électrique. Comme à plusieurs

endroits, le courant électrique était toujours actif, ce qui rendait les lieux dangereux.

Cet arbre bloquait d'ailleurs l'entrée de la résidence de Claude Lachapelle.

«J'ai tenté de sortir, mais l'arbre bloquait mon entrée. Je suis retourné dans la maison et je vais attendre. Nous avons de la nourriture pour trois ou quatre jours, alors nous sommes prêts», indique M. Lachapelle.

Sur la route

Le vent a aussi rendu la tâche des automobilistes et camionneurs difficile.

«Les bourrasques de vent peuvent déporter les véhicules lourds. Il faut aussi porter une attention particulière aux balises sur les chantiers de construction routiers qui peuvent s'envoler avec le vent ainsi qu'à l'aquaplanage», avertit la porte-parole de Transports Québec en Estrie, Isabelle Buisson.

Cette tempête a aussi forcé l'annulation des trois sorties dominicales de la croisière Le Grand Cru sur le lac Memphrémagog et du train touristique l'Orford Express.

«Nous n'avions pas d'inquiétude pour la stabilité du bateau ou la sécurité du train. Cependant, nous ne voulions pas que nos clients prennent la route pour se rendre jusqu'au quai ou à la gare. Nous avons préféré contacter les personnes qui avaient fait des réservations afin d'annuler. L'objectif est d'offrir de belles randonnées et non pas de créer de l'inquiétude», explique la directrice générale adjointe d'Escapades Memphrémagog, Annie Brunelle.

Un homme saute dans la rivière Magog

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les pompiers et les policiers de Sherbrooke ont uni leurs forces dans l'espoir de retrouver un homme qui, selon un témoin, se serait jeté dans la rivière Magog à partir de la passerelle située derrière les Résidences Soleil, sur la rue Frontenac.

Dès qu'ils ont reçu l'appel vers 15 h 10 hier, le Service de police de Sherbrooke et le Service de protection contre les incendies se sont rendus sur place pour tenter de localiser le disparu.

Une équipe de pompiers spécialisée en sauvetage nautique a sillonné la rivière en zodiac. Bien entendu, les fortes pluies, les vents violents

et l'intensité du courant ont compliqué les recherches.

Afin de faciliter les opérations, les équipes d'urgence ont abaissé le niveau de la rivière en fermant les valves du barrage. Cependant, en raison de la saleté de l'eau, les secours n'ont pas été en mesure de repérer le corps, d'autant plus qu'en raison des fortes pluies les valves du barrage ont dû être ouvertes de nouveau rapidement.

À la tombée de la nuit, les recherches ont été arrêtées. Les équipes évalueront aujourd'hui si elles poursuivront leur travail.

Hier soir, l'identité de l'homme était toujours inconnue. Aucune famille n'a signalé de disparition pouvant être rattachée à cette histoire.



IMACOM, JOCELYN RIEUNDEAU

Une équipe de pompiers spécialisée en sauvetage nautique a tenté, sans succès, de retrouver un homme disparu dans les eaux de la rivière Magog.

Près de 250 000 foyers privés d'électricité

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Malgré le fait qu'elle ait perdu son statut d'ouragan au point de devenir un cyclone post-tropical, hier soir, *Irene* a frappé avec autorité dans plusieurs villes du Québec, privant de nombreuses résidences d'électricité, et menaçant de causer des inondations et des dommages dans plusieurs régions de

l'est du Canada, notamment les provinces maritimes aujourd'hui.

Comme l'avaient annoncé les prévisions météorologiques, samedi, les régions de l'Estrie et de la Montérégie ont été les plus lourdement touchées par le passage d'Irene, où on a noté entre 70 et 100 mm de pluie.

Selon René Héroux, d'Environnement Canada, la ville de Sherbrooke avait reçu, à 20 h

dimanche, 100 mm de pluie. Les aéroports de Dorval et Saint-Hubert, dans la grande région de Montréal, ont enregistré, respectivement, des accumulations de 50 et 65 mm tandis qu'à Québec, où la tempête a commencé à sévir plus tard, on avait accumulé 31 mm de pluie.

Selon les prévisions de Météo Média, la région de Montréal devait recevoir environ 20 mm

de pluie additionnelle d'ici 4 h, ce matin, après quoi le soleil devrait être au rendez-vous toute la journée. À Sherbrooke, on attendait une quantité semblable de pluie jusqu'à 7 h, tandis que les résidents de la région de la Vieille Capitale pourraient recevoir 40 mm de pluie avant de voir le soleil se pointer vers 11 h aujourd'hui.

Par ailleurs, selon les informations fournies, à 21 h hier,

sur le site internet d'Hydro-Québec, pas moins de 248 500 foyers étaient privés d'électricité dans l'ensemble de la province, alors que l'on en avait dénombré 75 000 à 15 h.

Ces pannes touchaient tous les grands secteurs de la province, à commencer par Montréal, où l'électricité avait été rétablie à certains endroits, mais aussi les régions de la Vieille-Capitale, de Lanaudière, de la Montérégie, de l'Estrie, des Laurentides et Chaudière-Appalaches.

Selon Patrice Lavoie, porte-parole d'Hydro-Québec, des équipes de monteurs et d'émondeurs ont été mobilisées dans les différentes régions pour rétablir le courant. Ces équipes devaient être déployées durant la nuit et lundi matin sur les différents territoires du Québec.

M. Lavoie a par ailleurs expliqué que les opérations étaient rendues plus difficiles en raison du mélange de pluie et des vents supérieurs à 90 km/h, ce qui retarde l'intervention des équipes d'urgence.

Si *Irene* a déversé beaucoup d'eau et privé de nombreux citoyens d'électricité, elle n'aura pas été funeste. En milieu de soirée, les autorités n'avaient rapporté aucune victime, aucune inondation majeure ni débordement de rivières.

À Montréal, cependant, un quadrilatère du centre-ville a dû être fermé, dimanche soir, lorsque deux fenêtres se sont détachées du septième et du 19^e étages d'un immeuble vitré situé à l'angle des rues Mansfield et Cathcart. Les fenêtres se sont écrasées sur la chaussée mais l'incident n'a fait aucun blessé.

Par ailleurs, plusieurs agents du Service de police de la Ville de Montréal étaient déployés dans la ville, notamment en raison de feux de circulation défectueux et de chutes d'arbres. Encore là, aucun blessé n'était rapporté.

Vers 20 h hier soir, selon Environnement Canada, la tempête se trouvait à 70 km à l'est de Burlington, au Vermont, et produisait des vents maximaux soutenus de 95 km/h.

Irene se déplaçait en direction nord-nord-est à une vitesse de 43 km/h et devrait sévir sur la région de Gaspé et de la vallée du Saint-Laurent, ainsi que sur les provinces de l'Atlantique au cours de la journée aujourd'hui.

Selon M. Jean-Marc Couturier, du Centre canadien de prévision des ouragans, le fait qu'*Irene* soit passé d'ouragan à cyclone post-tropical ne veut pas nécessairement dire que la tempête ne risque pas de faire de lourds dommages, selon Stephen Hatt, spécialiste des prévisions météorologiques.

«Les dégâts peuvent être tout aussi sévères et dans certains cas, lorsqu'une tempête est rétrogradée à cyclone post-tropical, elle peut s'intensifier», a-t-il avisé.

La côte Est américaine durement frappée

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Privée de son rang d'ouragan, la tempête tropicale *Irene* a déversé les dernières bribes de sa fureur hier, déclenchant des inondations traîtresses et plongeant des millions de foyers dans le noir, en épargnant toutefois New York et apportant la satisfaction que la catastrophe n'avait pas été aussi pire qu'anticipé.

Lentement, la côte Est américaine a évalué les dégâts, qui grimperaient jusqu'à 3 milliards \$US, selon une estimation privée, et s'est inquiétée des dangers qui guettent à l'horizon : la possibilité de rivières débordant au cours des prochains jours.

S'exprimant en direct du Rose Garden, à la Maison-Blanche, le président Barack Obama a avisé les populations touchées que «ce n'était pas terminé».

Alors que la tempête avait atteint la région de la Nouvelle-Angleterre en début de soirée hier, les autorités faisaient état d'au moins 21 morts, tandis que 4,5 millions de résidences et entreprises avaient été touchées par des pannes d'électricité.

L'État de la Caroline du Nord a été le plus durement touché avec six victimes, comparativement à quatre en Virginie et autant en Pennsylvanie. On compte également deux décès à New York, un au Connecticut, un au Maryland et un au New Jersey. Deux autres personnes avaient succombé à de fortes vagues en Floride.

Pendant ce temps, la région la plus peuplée des États-Unis anticipait la semaine à venir et la lourde tâche du retour à la normale.

New York a levé son ordre d'évacuation pour 370 000 personnes et a indiqué qu'elle espérait remettre son système de transport en commun en marche aujourd'hui, quoique peut-être pas pour l'heure de pointe matinale, après l'avoir interrompu pour la première fois en raison d'une catastrophe naturelle. Philadelphie a redémarré son réseau de transport collectif.

«Au final, a résumé le maire de New York, Michael Bloomberg, nous nous en sommes bien sortis.»

La principale compagnie d'électricité de New York, Consolidated Edison, n'a pas eu besoin de mettre en oeuvre son plan visant à couper l'électricité dans le Bas-Manhattan pour protéger ses équipements. Les ingénieurs craignaient que l'eau salée n'en-

dommage le câblage.

La Bourse de New York a annoncé qu'elle serait ouverte pour affaires ce matin, et le mémorial du 11 septembre sur le site du World Trade Center n'a pas perdu un seul arbre.

Le nord-est des États-Unis a aussi échappé aux craintes d'infrastructures endommagées, d'habitants coincés et de fenêtres fracassées sur les gratte-ciel.

La tempête a malgré tout provoqué des coupures de courant touchant 4,5 millions de personnes le long de la côte. Les compagnies électriques ramassaient les arbres déracinés et reconnectaient les fils dans le sud, et avaient rebranché des centaines de milliers de personnes, hier après-midi.

Dans la foulée de la tempête, des centaines de milliers de passagers devaient encore se rendre à leur destination. Les transporteurs aériens ont indiqué qu'environ 9000 vols avaient été annulés. United, Continental, Delta et JetBlue ont annoncé qu'ils envisageaient de rétablir le service aérien en partance et à destination de New York lundi, ainsi qu'à Boston.

L'aéroport international de Philadelphie rouvrait ses portes hier après-midi, mais aucun départ n'était prévu pour l'instant, et seules quelques arrivées étaient attendues.



Une maison est submergée à Pine Creek, dans la ville de Fairfield, au Connecticut, où la tempête *Irene* a causé de lourds dommages aux villes situées près de l'océan. Presque la moitié de cet État américain a été privé d'électricité, hier.



Deux résidents du quartier de Massapequa, dans l'État de New York, ne peuvent que constater les dégâts laissés dans le sillage de l'ouragan *Irene*.

Pauline Marois ne quittera pas le navire



VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La chef du Parti québécois, Pauline Marois, a fait taire les rumeurs qui lui trouvaient déjà un successeur, samedi à Sherbrooke dans le cadre d'un rassemblement annuel du Bloc québécois. «Quand on est dans la tempête, ce n'est pas le temps que le capitaine lâche le bateau. Je peux vous dire que je ne lâcherai pas le navire», a-t-elle déclaré sous les applaudissements de la foule de plus de 150 personnes réunies au parc Blanchard samedi.

Mme Marois est confiante de pouvoir rallier ses troupes et de les mener loin du tumulte. En présentant ses orientations et son programme à la population du Québec, la chef du Parti québécois compte traverser cette crise et montrer aux

citoyens que son parti est prêt à gouverner.

La rencontre de samedi matin avait d'ailleurs des airs de campagne électorale, des promesses ayant même été lancées. «Il faut que nous implantions cette fameuse commission d'enquête sur la construction», a affirmé Pauline Marois en indiquant que la première mesure qu'elle implanterait si elle était élue assurerait l'intégrité des institutions.

Elle a également profité de cette sortie publique pour tirer à boulets rouges sur les politiques du premier ministre Jean Charest, critiquant, entre autres, son Plan Nord. De ce fait, elle retrouvait son véritable adversaire et laissait de côté les chicanes internes, montrant qu'elle seule était la chef du Parti québécois.

Unis derrière la chef

Tous les députés et anciens députés du Parti québécois et du Bloc québécois de la région



IMACOM, MAXIME PICARD

De passage à Sherbrooke dans le cadre d'un rassemblement partisan, Pauline Marois a fait taire les rumeurs qui lui trouvaient déjà un successeur.

présents samedi appuyaient la chef du PQ. Rappelant l'impressionnant 93 % d'appui obtenu par Pauline Marois lors du vote de confiance en avril

dernier, André Bellavance, député du Bloc québécois dans Richmond-Arthabaska, a lancé: «Soyons solidaires devant l'adversité!»

Le docteur Réjean Hébert, qui s'est présenté comme candidat péquiste aux dernières élections dans la circonscription de Saint-François et qui compte tenter sa chance de nouveau, abondait dans le même sens: «Moi, Mme Marois, je serai à vos côtés.»

En plus de demeurer unis derrière leur chef, les militants et députés du Parti québécois ont réaffirmé leur position en ce qui concerne la souveraineté du Québec, lançant ainsi une offensive directe contre le mouvement de François Legault.

«Nous sommes le seul parti qui propose un véritable changement au Québec, soit son indépendance politique», a scandé le député péquiste dans Johnson, Étienne-Alexis Boucher.

«Nous sommes le Parti québécois, le seul qui porte le projet de souveraineté», a ajouté Pauline Marois, espérant rallier toutes les forces souverainistes à son parti d'ici les prochaines élections.



IMACOM, MAXIME PICARD

Serge Cardin

Cardin songe à revenir en politique... provinciale

SHERBROOKE — Quatre mois après avoir été emporté, comme bon nombre de ses collègues, par la vague orange qui a déferlé sur le Québec, Serge Cardin, ex-député bloquiste dans Sherbrooke, n'écarter par la possibilité de faire un retour en politique, mais cette fois-ci sur la scène provinciale.

Rencontré samedi lors du rassemblement annuel du Bloc québécois qui se tenait à Sher-

brooke, Serge Cardin a avoué toujours être intéressé par la chose politique. Toutefois, il ne sait pas encore s'il souhaite recommencer à faire de la politique active.

«Il y a comme un lien de confiance que j'entretenais avec la population qui s'est brisé, a expliqué l'ex-député pour justifier son hésitation. Est-ce que je me sentirais à l'aise de me représenter?»

Les questionnements sont donc encore grands avant que celui qui a été député de Sherbrooke de 1998 à 2011 remonte dans l'arène. Cependant, Serge Cardin semble davantage attiré par la politique provinciale que fédérale. «Les élections fédérales,

ça va aller dans plus de quatre ans, c'est loin», a-t-il soutenu.

S'il devait faire le saut en politique provinciale, ce serait assurément avec le Parti québécois. «Quelqu'un qui me dit, en me regardant dans les yeux, que la souveraineté peut attendre, ça ne m'intéresse pas», a-t-il répondu à la possibilité qu'il se joigne à la coalition de François Legault.

France Bonsant, qui a été défaite dans la circonscription de Compton-Stanstead le 2 mai dernier, aimerait elle aussi faire un retour en politique. Déjà, elle a repris le rôle de présidente de l'exécutif du Bloc québécois dans son ancien fief.

«Tant et aussi longtemps qu'on va envoyer 25 % de mes impôts

à Ottawa, je vais avoir le nez là-dedans», a-t-elle déclaré.

Se représentera-t-elle aux prochaines élections pour regagner son siège à la Chambre des communes? «Dans mon cœur, c'est oui, mais dans quatre ans, il peut arriver bien des choses», a répondu Mme Bonsant.

Toujours vivant

Représentant l'un des quatre bastions bloquistes toujours présents sur la carte orangée du Québec, André Bellavance, député de Richmond-Arthabaska, assure que le Bloc québécois est toujours bien vivant et qu'il doit conserver sa place à Ottawa.

Citant comme exemple le dossier de la centrale électrique du Bas-Churchill à Terre-Neuve-et-Labrador, il a indiqué que son parti était le seul qui avait toujours à cœur les intérêts du Québec. «Il n'y a aucun autre parti que le Bloc québécois qui a défendu la position unanime qui s'est décidée par consensus à l'Assemblée nationale», a-t-il avancé.

D'ailleurs, après avoir analysé l'élection du 2 mai dernier, les trois souverainistes dans l'âme ne croient pas que les Québécois souhaitaient rejeter le Bloc et faire une croix sur l'indépendance. Serge Cardin, France Bonsant et André Bellavance attribuent surtout cette défaite au charisme du défunt chef du NPD, Jack Layton.

Sa mort fera-t-elle retrouver à la carte du Québec sa couleur bleutée? La réponse sera dévoilée dans quatre ans. En attendant, les bloquistes souhaiteraient que les militants pour la souveraineté s'unissent derrière leur parti afin de défendre les intérêts du Québec à Ottawa.

— Véronique Larocque

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

GAGNANTE DU CONCOURS RONA

Dans le cadre du concours « Proposez RONAvantages à vos clients » en vigueur dans les Rona des Maritimes et du Québec, la direction de Rona l'Entrepôt de Sherbrooke félicite la gagnante Jany Lapointe caissière qui se mérite un crédit-voyage de 5 000 \$.



Sur la photo, on reconnaît Lyne Simard, gérante des caisses; Jocelyn Ruel, superviseur des caisses; Jany Lapointe, caissière et gagnante; Vicky Simoneau, superviseuse des caisses; Jean Prince, directeur adjoint.

2673502

Résultats des tirages du : 2011-08-28

4	4	5	R	A
♥	♣	♠	♦	♦

banco	02 03 06 07 13 19 20 25 28 30 31 40 43 45 59 60 62 66 67 70	Quotidienne	Triplex
		3 398 4 4654	19 24 29 33 40

Astro	Jour - Mois - Année - Signe	Extra
13	JUIN 48 SCORPION	9532032

Résultats des tirages du : 2011-08-27

649	11 14 19 20 21 47	45 compl.	Quebec 419	07 14 23 27 33 42	36 compl.
------------	----------------------	--------------	-------------------	----------------------	--------------

Prochain gros lot (approx.) : 3 000 000 \$

7	10	A	A	A
♣	♦	♥	♣	♠

banco	02 09 16 19 21 22 23 24 30 36 37 39 44 46 47 52 57 63 65 66	Quotidienne	Triplex
		3 364 4 6835	02 11 22 24 26

Astro	Jour - Mois - Année - Signe	Extra
22	OCTOBRE 12 POISSONS	7171795

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Un vibrant au revoir à l'image de l'homme

Des milliers de personnes rendent un dernier hommage à Jack Layton

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Il commençait à en avoir l'habitude: au cours des derniers mois, transporté par l'irrésistible vague orange qui a déferlé sur le pays, «Jack» remplissait les lieux de rassemblement presque partout où il passait. Samedi, pour une dernière fois, Jack Layton a fait salle comble au Roy Thomson Hall de Toronto, où ont été célébrées des funérailles nationales qui avaient tout d'un rassemblement politique néodémocrate.

La «Célébration de la vie» du politicien, une cérémonie multiconfessionnelle bilingue qui s'est déroulée sous le signe de la musique, a attiré quelque 2500 personnes dans l'enceinte de spectacle torontoise.

Ces funérailles étaient à l'image des valeurs défendues par Jack Layton tout au long de sa carrière politique et «traduisaient bien ce qu'il était», comme l'a indiqué son ancien adversaire politique Gilles Duceppe à l'issue de la cérémonie.

Les messages d'espoir, d'égalité et d'optimisme si chers au défunt chef de l'opposition se sont multipliés, véhiculés par les chansons des artistes qui ont foulé les planches du Roy Thomson Hall et les éloges funèbres prononcés par ses proches.

Les idéaux sociaux et politiques défendus par les néodémocrates ont également été mis de

l'avant tout au long de la cérémonie, comme Jack Layton l'a voulu. Stephen Lewis, l'ancien chef du Nouveau Parti démocratique ontarien, aura d'ailleurs réussi à soulever la foule — y compris le premier ministre conservateur Stephen Harper — en déclarant que la lettre d'adieu de M. Layton était en fait «un manifeste en faveur de la social-démocratie».

Le révérend Brent Hawkes, qui présidait la cérémonie, a pour sa part conclu en récitant le désormais célèbre dernier paragraphe dudit «manifeste», que Jack Layton avait adressé aux Canadiens alors qu'il savait ses heures comptées.

«Mes amis, l'amour est cent fois meilleur que la haine. L'espoir est meilleur que la peur. L'optimisme est meilleur que le désespoir. Alors, aimons, gardons espoir et restons optimistes. Et nous changerons le monde», a-t-il cité.

De nombreux politiciens ont assisté à l'événement, dont le premier ministre Stephen Harper et les anciens premiers ministres libéraux Jean Chrétien et Paul Martin. Le gouverneur général du Canada, David Johnston, et son épouse étaient également dans la salle.

Dans une vidéo commémorative intitulée «Ensemble, nous changerons le monde», l'ancien chef néodémocrate Ed Broadbent a déclaré que son successeur avait «ramené l'espoir et le sens



LA PRESSE CANADIENNE

Entourée des enfants de Jack Layton, Michael et Sarah, la veuve du chef néo-démocrate, Olivia Chow, a invité, dans une vidéo, à regarder «en avant pour voir ce que nous pouvons accomplir ensemble pour nous assurer que la voix de Jack ne s'éteigne pas».

de la civilité» au Canada.

«Oui, je suis triste, nous sommes tous tristes. Mais ne regardons pas en arrière, regardons en avant pour voir ce que nous pouvons accomplir ensemble pour nous assurer que la voix de Jack ne s'éteigne pas», a témoigné la veuve de Jack Layton, Olivia Chow dans cette même vidéo.

Stephen Lewis est ensuite monté sur la scène pour prononcer un éloge funèbre qui a soulevé la foule à maintes reprises. S'il avait la voix éteinte par les sanglots avant de prendre la parole, il a rapidement repris le contrôle de ses émotions pour livrer un discours qui aura duré

plus d'une dizaine de minutes.

«Ceux qui connaissaient Jack savaient que l'homme public et l'homme privé étaient le même», a-t-il affirmé.

«Maintenant, Michael, son fils progressiste et talentueux, en tant que conseiller municipal (de Toronto), portera le flambeau qu'il a allumé» a-t-il lancé à l'intention de Michael Layton, qui a eu peine à contenir ses sanglots en entendant ces mots.

L'attaché politique de la première heure de M. Layton, Karl Bélanger, a succédé à M. Lewis au micro. Il s'est dit honoré d'avoir pu compter son ancien chef parmi ses amis.

Les enfants de Jack Layton

ont ensuite pris la parole. Sa fille Sarah a remercié les citoyens canadiens de leur soutien.

«Nous sommes émerveillés par votre appui formidable et très fiers d'avoir partagé notre père avec vous», a-t-elle dit dans la langue de Molière.

Michael a ensuite évoqué quelques souvenirs d'enfance pour brosser un portrait de celui que tout le monde appelle «Jack», mais qu'il appelait «papa».

Le cercueil de Jack Layton a quitté la salle vers 15 h 45, alors que la chanson *Get Together*, interprétée par Julie Michels et le Chœur de l'Église communautaire métropolitaine de Toronto, résonnait entre les murs de la salle. Comme elle l'avait fait pendant la pièce *Rise Up*, la foule endeuillée a tapé des mains au rythme de la musique.

Jack Layton est décédé lundi dernier à l'âge de 61 ans des suites d'un cancer dont la nature n'a pas été révélée.

Les cendres de Jack Layton seront dispersées à trois endroits différents. Une partie de ses cendres se retrouvera à l'église Wyman de Hudson, à l'ouest de Montréal, où était né le chef néo-démocrate. Elles seront aussi dispersées sur les îles de Toronto, où Olivia Chow et Jack Layton ont uni leurs destinées en 1988, et au cimetière Saint-James, dans la Ville Reine.

Le prochain chef devra «connecter» avec le Québec, selon Alexa McDonough

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — La prédécesseure de Jack Layton à la tête du Nouveau parti démocratique (NPD), Alexa McDonough, estime que le prochain chef du NPD devra être capable d'établir une bonne «connexion» avec les Québécois.

Mme McDonough estime que Jack Layton avait réussi à atteindre le cœur des Québécois, ce qu'aucun autre chef néo-démocrate n'avait pu faire avant lui, y compris elle-même.

Alexa McDonough croit que

les Québécois sont foncièrement des sociaux-démocrates, et adhèrent ainsi aux politiques prônées par le NPD.

La direction du parti doit se réunir dans la première semaine de septembre afin d'établir un échéancier en vue d'une course au leadership. Selon certaines sources, un nouveau chef pourrait être élu à la mi-janvier.

Deux noms reviennent souvent dans les candidats potentiels, ceux du député d'Outremont, Thomas Mulcair, et du président de la formation, Brian Topp.



LA PRESSE CANADIENNE

Des milliers de personnes se sont massées à l'extérieur du Roy Thomson Hall de Toronto pour suivre les funérailles du politicien qui s'y déroulaient.

Cahier publicitaire à lire le mardi 30 août dans **La Tribune**



2648657

[illegible]

RAM

Les commissions scolaires entreprennent un virage à 180 degrés

ANNIE MATHIEU
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Décidées à vouloir faire taire ceux qui souhaitent leur abolition, les commissions scolaires entreprendront un virage à 180 degrés cet automne visant à simplifier leur administration et à redonner à l'école publique ses lettres de noblesse.

C'est ce qu'a annoncé dimanche la présidente de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ), Josée Bouchard, au terme du conseil général des présidents de commissions scolaires francophones du Québec, tenu à Québec au cours de la fin de semaine.

En entrevue avec *La Presse Canadienne*, Mme Bouchard a affirmé que les élus scolaires étaient déterminés à transformer leur mode de fonctionnement pour s'attaquer à la réussite scolaire des Québécois.

«Ce qu'on veut dire à la population, c'est qu'on a compris, on sent qu'il faut changer nos façons de faire, nos façons de travailler, notre façon peut-être de demander des comptes et d'en rendre aussi», a-t-elle précisé.

Au cours des prochaines semaines, la FCSQ présentera un plan d'action comprenant une série de mesures pour simplifier

l'administration des commissions scolaires et redorer le blason des écoles publiques.

«C'est vraiment une approche qui visera à mobiliser la population québécoise en faveur de l'éducation publique mais aussi, à changer nos façons de faire pour renouveler la gouvernance et la gestion des commissions scolaires», a expliqué Mme Bouchard, ajoutant qu'elle savait que la population avait de grandes attentes à ce sujet.

Josée Bouchard avait néanmoins peu de détails sur la nature de ces mesures, se contentant de préciser qu'elles seraient «concrètes» et qu'elles auraient certainement un impact sur l'ordre du jour des conseils des commissaires au Québec.

«C'est un engagement, c'est un virage à 180 degrés que les élus scolaires s'appêtent à faire et je pense que tout cela aussi contribuera à donner un sens à la démocratie scolaire», a soutenu la présidente.

Mme Bouchard a par ailleurs promis que les projecteurs seraient braqués sur les résultats des élèves et leur potentiel, et ce, afin de favoriser leur diplomation.

«On va surtout se parler des enfants et des jeunes adultes qui reviennent à l'école et qui

poursuivent leur cheminement par l'éducation des adultes et la formation professionnelle», a-t-elle précisé.

La FCSQ entend par ailleurs travailler en étroite collaboration avec le gouvernement du Québec et avec les directions des établissements scolaires.

«On le sait qu'il y a un groupe de la FQDE (Fédération québécoise des directions d'établissement d'enseignement) qui critique vertement les commissions scolaires et qui rêvent de les abolir. Je ne pense pas que c'est une façon de faire», a soutenu Josée Bouchard, ajoutant qu'elle ne croyait pas que la population du Québec avait envie d'un nouveau débat de structure.

Par ailleurs, la FCSQ ne s'attend pas à une résistance de la part du milieu face aux changements à venir.

«On ne voit pas pourquoi nos partenaires et bien sûr, le gouvernement au premier chef, pourraient être en désaccord sur le fait de travailler sur la simplification de notre administration publique mais aussi, pour la réussite de nos élèves», a soutenu Josée Bouchard.

«Nous sommes plus déterminés que jamais à réussir cette belle aventure», a conclu la présidente.



ARCHIVES, LA TRIBUNE
La présidente de la Fédération des commissions scolaires du Québec, Josée Bouchard, a promis des mesures «concrètes» pour transformer le mode de fonctionnement des élus scolaires.

Le plus grand solde d'été en 125 ans.
De plus, jusqu'au 31 août, obtenez 3 premières mensualités gratuites.

C 250 4MATIC ^{MC} ÉDITION SPÉCIALE 2011				GLK 350 4MATIC ^{MC} 2011				E 350 ÉDITION SPÉCIALE 2011			
PRIX TOTAL	LOCATION	ACOMPTE	FINANCEMENT	PRIX TOTAL	LOCATION	CRÉDIT ANNIVERSAIRE	FINANCEMENT	PRIX TOTAL	LOCATION	VALEUR AJOUTÉE	FINANCEMENT
45 045\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 498\$**	2 428\$	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*	45 745\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 438\$**	1 250\$	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*	71 245\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 698\$**	3 000\$ EN EQUIPEMENT	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*

125! ans d'innovation

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. * Offre de financement de 1,25 % proposée pour tous les modèles à l'exception des modèles AMG. ** Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles C 250 4MATIC^{MC} Édition spéciale 2011 / E 350 2011 Édition 125e anniversaire / GLK 350 4MATIC^{MC} 2011 et proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 498 \$/698 \$/438 \$ par mois pendant 48/36/48 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 2 428 \$/ 9 995 \$/6 320 \$ plus dépôt de sécurité de 450 \$/800 \$/500 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 42 800 \$/69 000 \$/43 500 \$. Taux annuel de 3,9 %. Obligation totale : 25 912 \$/37 723 \$/27 827 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/0,25 \$/0,20 \$/km supplémentaire). Aucune mensualité à payer durant les trois premiers mois (jusqu'à un maximum de 450 \$/850 \$/550 \$ par mois taxes incluses. Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 1,25 % et un PDSF de 42 800 \$/69 000 \$/43 500 \$. Le paiement mensuel est de 644 \$/1 066 \$/644 \$ (avant taxes) avec un versement initial de 6 525 \$/8 495 \$/6 595 \$ ou une reprise équivalente. Le coût de l'emprunt est de 1 201 \$/1 988 \$/1 202 \$ pour une obligation totale de 45 146 \$/72 433 \$/45 247 \$. Le prix total inclus le transport et la préparation de 2 045 \$ ainsi que les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, « éco prêt-à-l'usage » (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre se termine le 31 août 2011.

DES OFFRES QUI ONT DU COFFRE

DÉCOUVRIR un nouveau sens



0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **84 MOIS****
SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES 2011

OU PROFITEZ D'OFFRES À L'ACHAT OU À LA LOCATION SUR NOS 2012

ROGUE S 2011 REDESSINÉ

PRIX À L'ACHAT à partir de

25 413\$*

FINANCEMENT À L'ACHAT

140\$* aux 2 sem.
/84 mois
0\$ en comptant initial



CONSOMMATION/100 KM¹
EN VILLE 9,0 L SUR ROUTE 7,0 L

Moteur à DACT de 2,5 l et 170 ch • Contrôle dynamique du véhicule (CDV) et système de traction asservie • Traction intégrale (TI) intuitive livrable • Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} • Système de sonar arrière



Rogue 2.5 SL 2011 illustré

MAXIMA 3.5 SV 2011

PRIX À L'ACHAT à partir de

38 535\$*

FINANCEMENT À L'ACHAT

212\$* aux 2 sem.
/84 mois
0\$ en comptant initial

incluant **3000\$[†]**
de rabais



CONSOMMATION/100 KM¹
EN VILLE 10,8 L
SUR ROUTE 7,7 L

Moteur à DACT de 3,5 l et 290 ch • Radio satellite XM^{MD2} et système de navigation livrable • Rétroviseurs extérieurs électriques à glace dégivrante et volant chauffant • Sièges avant à réglages électriques chauffants • Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}



Maxima 3.5 SV Sport 2011 illustrée

MURANO S 2011 REDESSINÉ

PRIX À L'ACHAT à partir de

36 263\$*

FINANCEMENT À L'ACHAT

199\$* aux 2 sem.
/84 mois
0\$ en comptant initial



CONSOMMATION/100 KM¹
EN VILLE 11,8 L SUR ROUTE 8,7 L

Moteur à DACT de 3,5 l et 260 ch • Traction intégrale intuitive • Clé intelligente avec démarrage par bouton-poussoir • Régulateur automatique de l'air ambiant bizona avec microfiltre • Jantes en alliage de 18 po



Murano LE 2011 illustré

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec



***, *, †, Les offres sont en vigueur du 3 au 31 août, 2011 et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires. Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. * Toutes les offres sont basées sur 182 bi-mensualités et inclues des frais de crédit de 0 \$. Prix à l'achat de 25 413 \$ (bi-mensualité de 140 \$ avec 0 \$ en comptant initial) pour le Rogue S 2011 (W6RG11 AA00), transmission CVT / 35 613 \$ pour le Rogue 2.5 SL 2011 telle qu'illustrée (Y6TG11 AA00), transmission CVT / 36 263 \$ (bi-mensualité de 199 \$ avec 0 \$ en comptant initial) pour le Murano S 2011 (L6RG11 AA00), transmission CVT / 45 813 \$ pour le Murano LE 2011 telle qu'illustrée (L6SG11 AA00), transmission CVT / 38 535 \$ (bi-mensualité de 212 \$ avec 0 \$ en comptant initial) pour la Maxima 3.5 SV 2011 (U4SG11 AA00), transmission CVT. ** L'offre de 0% de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est offerte à l'achat d'un des modèles 2011 neufs suivants : Versa à hayon, Sentra, berline Altima (excepté le modèle hybride), coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano, Xterra, Pathfinder, Armada, Frontier ou Titan. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 25 413 \$ pour le Rogue S 2011 (W6RG11 AA00) à un taux de crédit de 0% pour un terme de 84 mois (ou 182 bi-mensualités). Bi-mensualités de 140 \$ avec 0 \$ en comptant initial. Les frais de crédit sont de 0\$ pour une obligation totale de 25 413 \$. † Recevez 3 000 \$ de rabais sur la Maxima 3.5 SV 2011 (U4SG11 AA00). Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes et peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou la location. 1 La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions de conduite – à utiliser à des fins de comparaison seulement. 2 La radio par satellite XM^{MD} est offerte dans les 10 provinces canadiennes et dans les 48 états contigus des États-Unis. Un abonnement mensuel de base est requis et vendu séparément après une période d'essai, selon l'entente de service accessible en ligne à xmradio.ca. Les frais et la programmation peuvent faire l'objet de changements. © 2009 XM Satellite Radio Inc. La marque XM et les logos s'y rattachant sont des marques de commerce déposées de XM Satellite Radio Inc. Les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

À un point tournant



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Pendant que le Québec est aux prises avec une «crise» des infrastructures et que la région de Montréal se démène avec des problèmes de congestion inouïs, il est paradoxal de constater que l'utilisation de l'automobile ne cesse d'augmenter, tout comme les émissions de gaz à effet de serre (GES) reliées au transport.

Et ce n'est pas le train de mesures de 110 millions \$ annoncé il y a quelques jours par le ministre des Transports, Sam Hamad, pour tenter de décongestionner Montréal, qui y changera grand-chose.

Le Québec récolte actuellement non seulement le fruit d'années de négligence dans l'entretien de ses infrastructures routières, il subit aussi l'impact d'un étalement urbain incontrôlé depuis des décennies et d'un mode de déplacement basé essentiellement sur l'automobile individuelle.

D'ici 2020, les émissions québécoises de GES en transport pourraient augmenter de 13,5 pour cent par rapport à 1990 !

La situation est pire dans la région de Montréal, évidemment, mais elle se vit également à plus petite échelle dans la plupart des villes-centres de la province.

Et Sherbrooke ne fait pas exception: malgré un périmètre d'urbanisation resserré, les projets de développement résidentiels et commerciaux en périphérie se sont multipliés ces dernières années, entraînant une accentuation de la dépendance envers la voiture individuelle.

Le Québec est donc confronté à tout un défi: il devra redoubler ses efforts s'il veut atteindre d'ici 2020 son objectif de réduction des émissions de GES de 20 pour cent sous le niveau de 1990.

Parallèlement, il devra consentir des investissements massifs pour remettre à niveau ses infrastructures routières et développer davantage les transports collectifs.

On aura beau dire que le

transport en commun est plus en plus populaire, il demeure encore trop lent, trop cher, peu efficace, et ne peut donc concurrencer l'automobile.

Le dernier inventaire des émissions de GES du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) est éloquent: bien que l'on note une diminution des émissions de GES dans la plupart des secteurs, entre 1990 et 2008, celles du secteur des transports ont augmenté de 28,6 pour cent durant cette période.

De sorte qu'aujourd'hui, le transport représente 43,3 pour cent des émissions totales de GES de la province (33,7 pour cent pour le transport routier à lui seul).

Faut-il s'en étonner?

Pas vraiment. Malgré les efforts et les investissements dans les transports collectifs depuis 10 ans au Québec, le parc automobile de la province augmente en moyenne de 90 000 véhicules par année depuis 2000, selon les données de la Société de l'assurance automobile du Québec.

Le MDDEP estime d'ailleurs que d'ici 2020, les émissions québécoises de GES en transport pourraient augmenter de 13,5 pour cent par rapport à 1990!

Un tel scénario apparaît intenable si le Québec veut atteindre sa cible de réduction globale de 20 pour cent d'ici neuf ans, sans compter que le réseau routier est pratiquement saturé, du moins dans la région de Montréal.

Le gouvernement du Québec prévoit consacrer d'ici 2015 près de 17 milliards \$ au réseau routier et 3 milliards \$ au transport en commun.

Est-ce que ce sera suffisant?

Pas sûr. «Transit», un nouveau regroupement qui surveille les politiques publiques en matière de transports, a sonné l'alarme dernièrement affirmant qu'un «piège est en train de se refermer sur les automobilistes et les usagers des transports collectifs» dans la région de Montréal et le sud du Québec.

Même le Conseil du patronat réclame «des actions structurantes à long terme», craignant pour la mobilité de la main-d'œuvre.

Le Québec apparaît donc à un point tournant dans le domaine du transport et doit faire des choix.

Cela veut dire non seulement remettre en état le réseau routier existant et freiner son développement, mais aussi décourager l'utilisation de la voiture individuelle en milieu urbain et miser encore davantage sur les transports collectifs.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Le prix d'une vie

Nous avons vécu avec beaucoup de tristesse, la semaine dernière, la mort de Jack Layton, et ce, indépendamment du parti auquel nous souscrivons. Cet homme charismatique nous a fait prendre conscience de ce que pourrait être un politicien plus humain. Alors que les Canadiens rendent hommage à cet homme, nous avons un personnage qui a mis un prix sur la vie de Kadhafi: 2 millions de dollars.

Il y a 36 000 personnes qui meurent de faim chaque jour dans le monde et si nous faisons un petit estimé de la valeur totale de ces vies, on obtient une somme de 72 milliards de dollars. Ces gens meurent dans l'indifférence la plus totale.

Cet individu qui met à prix la tête de Kadhafi aurait avantage à s'inspirer des valeurs véhiculées par Jack Layton et à les appliquer au quotidien. Les guerres seraient moins longues.

André Nault
Sherbrooke

Un grand batailleur

Au nom de la Ligue congolaise pour la paix, l'éducation populaire autonome et le développement durable, le comité exécutif présente ses condoléances les plus émues à la famille, au caucus et aux députés du NPD pour la lourde perte du chef Jack Layton. M. Layton était un homme d'action, de conviction et de principe, un grand batailleur. La Ligue se rallie aux Canadiens, et aux Québécois en particulier, en ce moment de douleur et de tristesse.

Pierre-Gérard Ti-Taming, Philippe Salomon Mukendi et Malekesa Oboo
Sherbrooke

Il faut emboîter le pas

Il est important d'applaudir l'heureuse campagne enclenchée par Sherbrooke Innopole visant à stimuler et à appuyer l'entrepreneuriat sherbrookoise.

Non seulement fait-on appel à nos entrepreneurs actuels et potentiels mais en plus, 14 ambassadeurs expérimentés de notre milieu ont accepté de mettre leur savoir au service de ceux qui ont le goût de sortir du stade d'entrepreneur-dormant pour devenir des entrepreneurs actifs. Toute notre appréciation doit être dévolue à ces indispensables éléments dynamiques qui vont contribuer encore plus à l'essor socio-économique de la région.

Le Canada a un urgent besoin de projets innovateurs. Notre pays, selon le Conference Board, se voit octroyer à l'échelle mondiale la note «D» sur ce plan, ce qui est inconcevable pour un pays comme le Canada.

Depuis sept ans, mon épouse et moi mettons au point un projet de jeux à partir de pneus usagés, les jeux PneuPiades. Nous avons les droits mondiaux en cette matière et nous espérons que Sherbrooke sera la base mondiale de l'éventuelle application de cette nouveauté.

Hélas, comme bien des projets, on ne démarre pas toujours comme il se doit! On voit peut-être trop grand et on veut tout faire en même temps... Aussi, lorsque notre prochain dossier sera terminé, nous allons certainement contacter Sherbrooke Innopole afin d'obtenir des suggestions qui permettront d'articuler, nous en sommes convaincus, un cheminement plus progressif pour notre projet. (...)

Renelle Bilodeau
Réjean Beaudoin
Sherbrooke

La dernière messe de Mgr André Gaumond

VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

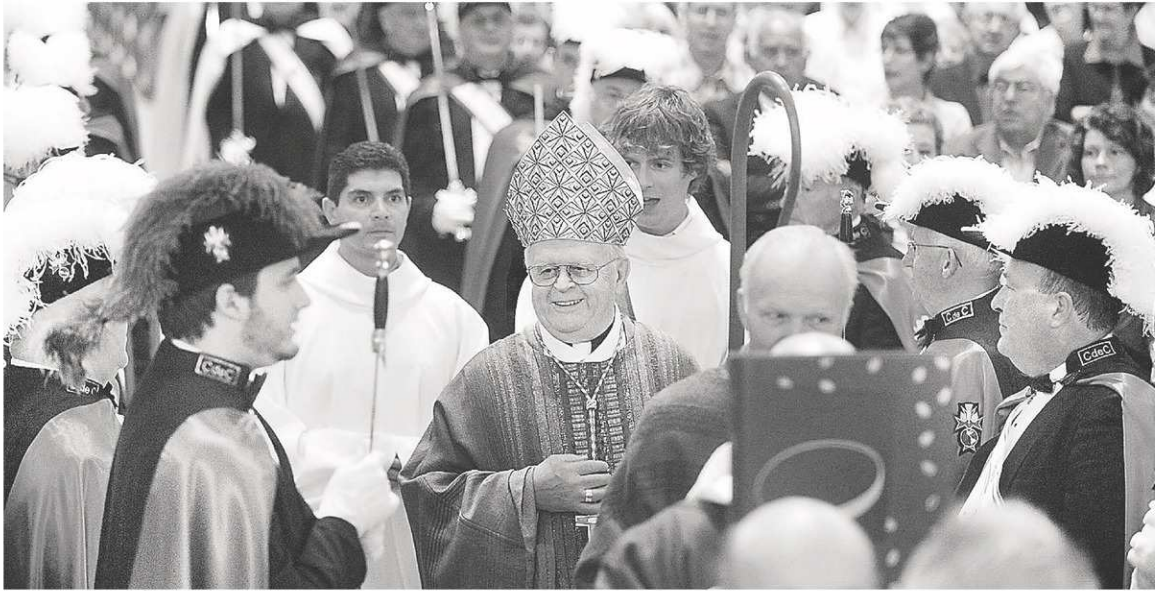
SHERBROOKE — Les pluies diluviennes qui se sont abattues sur Sherbrooke hier n'auront pas empêché des centaines de fidèles de se réunir en la cathédrale Saint-Michel pour assister à la dernière célébration eucharistique de Mgr André Gaumond.

Au son des chants de la chorale et de l'alarme de feu qui s'est déclenchée en raison des oscillations de courant dues à la tempête, Mgr André Gaumond, son successeur, Mgr Luc Cyr, de même que plusieurs prêtres et membres du diocèse de Sherbrooke ont avancé dans l'allée centrale.

Au micro, Mgr Gaumond a commenté, avec humour, cette entrée pour le moins inhabituelle. «Avoir su qu'un départ allait créer pareil tumulte...» a-t-il plaisanté avant de remercier les nombreux fidèles de leur présence.

Après 16 ans passés comme archevêque de Sherbrooke, Mgr Gaumond tirera officiellement sa révérence le 29 septembre, le droit canonique obligeant les évêques à prendre leur retraite à l'âge de 75 ans.

Hier, il a profité de l'homélie de sa dernière messe pour lancer plusieurs messages aux diocés-



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Mgr André Gaumond célébrait sa dernière messe hier en la cathédrale Saint-Michel.

sains et diocésaines de l'Église de Sherbrooke.

«Demeurez plein de confiance dans l'avenir de votre Église», a-t-il conseillé aux paroissiens rassemblés, faisant référence à l'exode continu des églises.

Il a aussi souligner la place importante qui doit être laissée aux jeunes. «Il y a ici une jeunesse capable de renouveler la vie de foi de notre Église», a partagé l'archevêque émérite de Sherbrooke.

Après la cérémonie de l'eucharistie, un dernier hommage a été rendu à Mgr Gaumond par

la bouche d'Éveline Breton-Lessard, présidente de la zone pastorale d'East Angus.

«On vous sentait très intéressé à connaître les besoins de toutes les paroisses du diocèse», a souligné la femme qui admire la force, la simplicité et la modestie de Mgr Gaumond.

Les paroissiens réunis étaient d'accord avec ce portrait de l'homme. «C'est un évêque que j'ai admiré et apprécié pour sa proximité avec les démunis et les pauvres», a confié Marie-Reine Bégin après la cérémonie.

Le vicaire général du diocèse de Sherbrooke, Roger Roy, a ensuite pris la parole pour présenter un cadeau que toute la communauté souhaitait offrir à l'archevêque émérite: une croix pectorale.

Avant de clore sa dernière messe, Mgr Gaumond a remercié ses confrères, mais surtout les diocésains et diocésaines de Sherbrooke.

«Garder l'espérance et la joie au cœur, c'est ce que je vous souhaite», a-t-il terminé.

Omaterra: «Assez, c'est assez!»

Rouleau veut fermer le robinet

VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Jean-François Rouleau, conseiller municipal du district de l'Université, a laissé sa chance au coureur cet été. Après avoir dit haut et fort depuis le début du projet que le spectacle *Omaterra* ne remplirait pas ses promesses, il a fait vœu de silence pour la période estivale, au cas où cette deuxième saison le surprendrait. Maintenant que les personnages du grand spectacle de l'eau ont retiré leur costume, Jean-François Rouleau revient à la charge et demande que la Ville cesse d'investir dans cette production.

«Assez, c'est assez», a-t-il écrit sur son blogue. Ce message, il l'a réitéré par voie téléphonique. Les millions de dollars investis par la Ville de Sherbrooke dans ce spectacle auraient pu être dépensés ailleurs, dans les routes par exemple, pense-t-il.

«C'était un investissement dans un produit en fin de vie utile», illustre le conseiller, en citant l'exemple du spectacle de Drummondville *AO La légende*, dont le glas a été sonné en 2010.

«Les prix étaient illogiques pour Sherbrooke», a ajouté M. Rouleau dénonçant le coût des installations, de la production et des billets.

Le conseiller municipal souhaite que le bilan final de la saison 2011 d'*Omaterra* soit connu rapidement. Il espère également que les conseillers municipaux cesseront de soutenir ce projet qui n'a pas fait ses preuves.

Au début du mois d'août, *La Tribune* avait d'ailleurs fait état des nombreux bancs inoccupés devant de la place Nikitotek.

Une troisième année serait donc, aux yeux de Jean-François Rouleau, une année de trop.

Le conseiller municipal est conscient qu'il ne se fera pas d'amis au conseil municipal avec des déclarations semblables. Toutefois, il considère que ce mauvais investissement a assez duré. Selon lui, il est temps que les conseillers écoutent les frustrations de la population.

«Ce n'était pas le bon produit au bon moment», tranche-t-il.

Sans être aussi tranché, le conseiller du district de Montcalm, Marc Denault, pense également qu'une réflexion s'impose. «Il y a une sérieuse évaluation à faire dans le contexte économique actuel», avance-t-il.

«Est-ce que c'est à une Ville de gérer ça?» se questionne-t-il. Cependant, avant de donner réponse à cette interrogation, M. Denault préfère voir les états financiers de cette deuxième saison.



CHOLESTÉROL ÉLEVÉ

Une étude de recherche clinique est menée par le Dr Ginette Girard pour déterminer si un médicament expérimental peut possiblement abaisser le taux de cholestérol.

Vous pourriez être admissible si votre état de santé est stable et que vous prenez actuellement **un des médicaments suivants** :

- Atorvastatin (LIPITOR), ou
- Rosuvastatin (CRESTOR), ou
- Simvastatin (ZOCOR)

Vous pourriez recevoir une compensation financière pour votre participation.

Communiquez avec l'infirmière de Diex Recherche au **819 346-2887**, ou **visitez diex.ca**

DIEX
RECHERCHE

LIBYE**Les rebelles reprennent Ben Jawad**

THE ASSOCIATED PRESS

TRIPOLI — Les rebelles libyens ont annoncé hier avoir repris la ville côtière de Ben Jawad (560 km au sud-est de Tripoli) au terme de plusieurs jours de combats avec les forces encore loyales à Moammar Kadhafi, se préparant désormais à se lancer à l'attaque de Syrte. Avec une confiance dopée, ils ont par ailleurs repoussé une offre du régime déchu d'ouvrir des négociations.

Un de leurs porte-parole, Mohammed el-Rajali, a précisé que les forces ennemies battues à Ben Jawad avaient fui vers l'ouest, sans doute pour se replier à Syrte, ville natale d'un Kadhafi toujours introuvable. Les insurgés contrôlent désormais une bonne partie du pays et ont averti les forces contrôlant Syrte, et notamment les tribus locales, qu'ils prendraient la ville de force à moins qu'un accord de reddition ne soit conclu.

Assurant que le régime tenait toujours, Moussa Ibrahim, le principal porte-parole de Kadhafi, a téléphoné samedi soir au siège new-yorkais de l'Associated Press pour assurer que le Guide de la Révolution était toujours en Libye et qu'il propo-



THE ASSOCIATED PRESS

Une cinquantaine de cadavres carbonisés jonchent le sol d'un hangar près de la base qu'occupaient des hommes de la 32^e brigade dirigée par Khamis, l'un des fils de Moammar Kadhafi.

sait de discuter avec les rebelles de la formation d'un gouvernement de transition que dirigerait son fils Saadi.

Une offre qui a été vite repoussée par les insurgés. «Je voudrais dire très clairement que nous ne les reconnaitrons pas (comme interlocuteurs).

Nous les considérons comme des criminels. On va les arrêter bientôt», a lancé Mahmoud Chammam, ministre de l'Information du Conseil national de transition (CNT) lors d'une conférence de presse. Pour lui, «parler de négociations relève du pur rêve pour ce qui reste de

cette dictature».

Parallèlement, un homme a affirmé hier avoir survécu au massacre d'environ 130 détenus, tués par leurs gardiens à l'arme à feu et à la grenade près d'une caserne à Tripoli. Pour sa part, l'ONG Human Rights Watch a indiqué hier avoir recueilli des preuves montrant que des partisans de Kadhafi avaient tué au moins 17 détenus et procédé à l'exécution arbitraire de dizaines de civils au moment de l'entrée des rebelles dans Tripoli.

Si ces derniers ont la main haute sur l'essentiel du territoire, ils n'ont pas encore pu résoudre les pénuries d'eau, de carburant et d'électricité dans la capitale. Oussama el-Abed, maire adjoint de la ville, a précisé qu'entre 60 et 70 % des résidents n'avez pas assez d'eau, tout en assurant que cela résultait de problèmes techniques et non d'actes de sabotage.

L'ONU se prépare de son côté à envoyer de la nourriture pour bébé, de l'eau en bouteille et des médicaments. Des responsables de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) se trouvent ainsi à Malte, à 350 km au nord de Tripoli et les premiers chargements sont attendus en Libye dans les jours prochains.

ATTENTAT AU NIGÉRIA**L'heure au bilan**

THE ASSOCIATED PRESS

ABUJA, Nigéria — Le président nigérian Goodluck Jonathan s'est rendu samedi sur les lieux de l'attentat-suicide à la voiture piégée qui a visé la veille un bâtiment des Nations unies dans la capitale nigériane Abuja, faisant 19 morts selon un dernier bilan officiel.

L'attentat a été revendiqué par le mouvement islamiste nigérian Boko Haram. «Nous travaillons à mettre le terrorisme sous contrôle», a déclaré Goodluck Jonathan à la presse lors d'une brève visite sur le site.

D'après des témoins, le conducteur de la voiture piégée a défoncé les portes d'entrée et a précipité le véhicule dans le hall d'entrée avant de faire sauter les explosifs, de manière à infliger le plus de dégâts possible. La déflagration a dévasté une partie du bâtiment.

L'immeuble, situé dans le quartier des ambassades, dont celle des États-Unis, abritait plusieurs agences onusiennes, dont le Programme de développement des Nations unies, le Fonds des Nations unies pour la population et le Fonds des Nations unies pour l'enfance. Environ 400 personnes y travaillaient.

Boko Haram a déjà perpétré des assassinats et attentats à Abuja, dont une attaque à la voiture piégée qui a fait deux morts en juin devant le siège de la police fédérale à Abuja. Mais la secte islamiste n'avait jamais pris pour cible jusqu'à présent des intérêts étrangers.

Le général Carter Ham, du commandement militaire américain pour l'Afrique, a déclaré dans un récent entretien à l'Associated Press redouter une coordination entre Boko Haram, Al Qaïda au Maghreb islamique (AQMI) et Al Shabab en Somalie.



THE ASSOCIATED PRESS

La vice-secrétaire générale de l'ONU, Asha-Rose Migiro, s'est rendue hier sur les lieux de l'attentat-suicide qui a visé la veille un bâtiment des Nations unies dans la capitale nigériane.

Tour de globe**Une victoire qui a bon goût**

THE ASSOCIATED PRESS

Devant des dizaines de caméras de télévision, le militant anticorruption Anna Hazare a interrompu son jeûne en buvant quelques gorgées de lait de noix et de miel. «Nous avons montré au monde comment mener une agitation pacifique. Le Parlement a dû s'incliner devant le pouvoir du peuple, mais notre lutte ne s'arrête pas là. Nous voulons changer le pays, mais dans le cadre de la Constitution», a-t-il lancé. Samedi, le ministre des Finances, Pranab Mukherjee, a indiqué que les parlementaires avaient accepté le principe des propositions d'Anna Hazare. Il s'agit de la création d'un médiateur de la République dans chacun des 29 États de l'Union indienne, de la rédaction d'une «charte du citoyen» expliquant les droits du peuple et de l'extension des pouvoirs du médiateur à tous les fonctionnaires du gouvernement.

Chili : rencontre entre les étudiants et le président

SANTIAGO — La Confédération des étudiants du Chili a annoncé hier qu'elle rencontrera demain le président Sebastian Pinera pour discuter du conflit sur l'éducation qui dure depuis trois mois, le chef de l'État réclamant de son côté un dialogue «constructif qui vise des solutions».

«Apparemment le président a l'intention de répondre à la lettre que nous lui avons envoyée avec 12 points que nous considérons comme fondamentaux et dont il faudra discuter. Nous espérons qu'il n'y aura pas que des paroles et qu'on cherchera à mettre quelque chose de nouveau sur la table», a déclaré Giorgio Jackson, leader de la contestation étudiante.

Les étudiants, qui réclament une augmentation du budget et une meilleure qualité de l'enseignement public, ont accepté l'invitation de M. Pinera qui avait appelé vendredi à un dialogue «immédiat», après trois mois de manifestations et deux jours de grève nationale à l'initiative du plus grand syndicat du pays.

— Agence France-Presse

Chavez sous chimiothérapie

CARACAS, Venezuela — Le président vénézuélien Hugo Chavez s'est présenté à un hôpital militaire, samedi soir, pour amorcer une troisième ronde de traitements de chimiothérapie chez lui, au Venezuela, plutôt qu'à Cuba.

M. Chavez a fait son arrivée à l'Hôpital militaire du docteur Carlos Arvelo, accompagné par sa fille Maria et des adjoints. Il a déclaré que les traitements se passaient bien et qu'ils avaient pour objectif de prévenir une réapparition des cellules cancéreuses, plus de deux mois après avoir subi une opération.

Lors d'une apparition à la télévision, M. Chavez a expliqué que lui et son équipe médicale avaient conclu, après ses plus récents tests médicaux vendredi, qu'il était approprié de se soumettre à ses traitements de chimiothérapie au Venezuela.

Il a ajouté qu'il était déterminé à vivre, que «ce n'était pas le temps de mourir» et qu'il avait encore beaucoup de choses importantes à réaliser.

— The Associated Press

Le retour naturel de Too Many Cooks



LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Treize ans après avoir servi à ses fans son dernier plat chaud, soit l'album *Hungry?*, le groupe Too Many Cooks retrouve l'appétit et retourne aux fourneaux.

La rumeur flottait dans l'air comme une persistante odeur de gâteau depuis quelques années, mais elle est maintenant confirmée: Dan Georgesco et Richard D'Anjou entrent en studio la semaine prochaine pour enregistrer quatre nouvelles pièces qui se retrouveront sur une compilation double, dont la sortie est prévue au début novembre. Un concert aura également lieu au Club Soda de Montréal le 17 novembre.

«Il y a une couple d'étés, nous avons donné un concert privé des Porn Flakes chez des amis à Saint-Denis-de-Brompton, raconte le guitariste sherbrookoïse, qui s'est réinventé au sein de ce groupe de *covers* rock. Richard était là, et nous l'avons invité sur scène pour un petit spécial Too Many Cooks. Le *feeling* avait été *ben l'fun*. Et puis, comme la compagnie DEP-Universal souhaitait ressortir notre vieux matériel, nous avons décidé de nous revoir plus sérieusement et de composer quelques chansons.»

Le duo était justement en train de finaliser le travail sur ces nouvelles pièces, hier après-midi, à l'abri d'Irène dans la maison de Richard, à Orford. Ces quatre titres originaux, qu'ils enregistreront au studio de Martin Deschamps, à Rawdon, avec les musiciens Mike Plant, Francis Fillion et Pat Lavergne,



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Dan Georgesco et Richard D'Anjou n'ont pas arrêté de se fréquenter depuis la fin de Too Many Cooks, il y a plus de dix ans. Les deux musiciens se côtoieront maintenant encore plus souvent, puisque cet automne ils feront renaître sur disque et sur scène le groupe qu'ils ont fondé à Sherbrooke, à la fin des années 1980.

reprenront le même esprit festif que les *Rita* et *Believe Me Sister*. Lulu Hughes les retrouvera pour les chœurs.

«Nous reprenons là où nous avons laissé. À l'époque, nous n'étions pas à la mode, nous n'utilisions pas les sons populaires, les synthés que tout le monde utilisait. C'est peut-être ce qui fait que notre musique est moins datée et s'écoute encore bien. Les fans nous disent qu'ils ont téléchargé les albums dans leur iPod, et les écoutent encore», poursuit la moitié très chevelue du groupe.

Affinités naturelles

Dan Georgesco, qui étudiait en droit à Montréal, et Richard D'Anjou, alors étudiant au Cégep de Sherbrooke, se sont rencontrés en 1986 au pub Chez Ronnie, de la rue Wellington. Le lendemain, ils se téléphonaient. Quelques mois plus tard, ils lançaient leur premier album, conçu dans la cuisine de l'appartement du chanteur. Quatre autres disques auront suivi (*Food Fight*, *Turning to Stone*, *Decadence* et *Hungry?*) avant que le groupe disparaisse sans raison claire.

«On n'a jamais tiré la plogue officiellement. On a juste laissé ça mourir», indique Dan Georgesco, resté très actif sur la scène musicale.

«Moi, j'ai fait une écœurantite aiguë. Je voulais me recentrer, me réaliser dans d'autres choses. J'avais aussi besoin de mettre de l'ordre dans ma vie», dit le chanteur, qui, après avoir fait une cure de désintoxication, a travaillé dans le domaine de la construction et fondé une famille.

Pendant cette dernière décennie de pause syndicale,

les musiciens n'ont jamais cessé de se faire accoster par des fans, qui imploraient leur retour. «On recommence comme si on n'avait jamais arrêté, en fait. C'est tellement naturel entre nous deux. On a beaucoup d'affinités», confirment-ils d'une même voix.

Les billets pour le spectacle au Club Soda sont présentement en vente sur le site de la salle. La possibilité d'une tournée en 2012 est étudiée, et Sherbrooke devrait être au menu.

Après tout, c'est dans une de ses cuisines que la recette a été créée.



Premier long métrage de

Xavier Dolan

CINÉMA
CE SOIR 21 h
■ **J'AI TUÉ MA MÈRE**

telequebec.tv

XAVIER DOLAN : DANS LA COUR DES RÉALISATEURS CONFIRMÉS
ANNE DORVAL : MAGISTRALE



Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTE

Côté programmation, il y en a eu pour tous au Festival de la poutine. David Usher a fait lever la foule avec son rock énergique.

4^E ÉDITION DU FESTIVAL DE LA POUTINE « La mieux huilée sur tous les plans »

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — « Nous n'organisons pas ce festival dans le but de courir après des records d'affluence. Il y a eu entre 13 et 14 000 personnes sur le site du parc Woddyatt et c'est parfait comme ça. Cette quatrième édition a été la mieux huilée sur tous les plans, les montages et démontages ont été faciles et les gens ont eu droit au meilleur party de l'été pour seulement 20 dollars. »

Charles Dubreuil, des Trois Accords, celui qui se casse la tête pour mettre sur pied chaque année la meilleure programmation possible, est très satisfait du Festival de la poutine qui s'est déroulé vendredi et samedi à Drummondville. « Nous avons fait le bon choix en avançant cette

année le festival d'une semaine, soit la fin de semaine avant la fête du Travail. On a eu du beau temps et tous nos fournisseurs sont heureux de ne pas avoir à travailler durant le dernier long week end de l'été », a-t-il fait valoir hier.

Côté programmation, il y en a eu pour tous. « Les festivaliers ont apprécié les Brigitte Boisjoli, le bon vieux Plume, les Porn Flakes, Radio Radio. Nous avons bien aimé aussi la nouvelle configuration du parc Woddyatt en plaçant la scène là où se trouvait le terrain de tennis. Moi je trouvais ça beau le terrain de tennis avec la vigne autour. Mais maintenant que c'est fait, on fait avec. Finalement, c'est très encourageant et j'ai déjà hâte à la cinquième édition », a lancé le batteur du groupe des Trois Accords.

Hospitalisé, Tom Jones annule un concert

THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — Le crooner Tom Jones était en convalescence dans un hôpital de Monaco, hier,

après que ce qu'il a qualifié de « déshydratation extrême » l'eût contraint à annuler un concert dans la principauté.

La star de la chanson a

adressé ses excuses à ses admirateurs sur son site Web et a nié les informations publiées par la presse britannique voulant qu'un problème cardiaque l'ait obligé à annuler le spectacle de samedi soir.

Âgé de 71 ans, le chanteur gallois devenu célèbre dans le monde entier en 1964 grâce à « It's Not Unusual » et d'autres succès, a expliqué son état physique par une longue tournée lors de laquelle de nombreux concerts ont eu lieu par une chaleur accablante.

Le spectacle de samedi devait être le tout dernier de la tournée « Praise & Blame », d'une durée de trois mois.

Un porte-parole du Centre hospitalier Princesse Grace a affirmé dimanche à The Asso-



Tom Jones

ciated Press que Jones avait été admis à l'hôpital samedi soir et qu'il se portait bien.

Aucune information n'a été donnée quant au moment de son départ de l'établissement hospitalier.

Sofia Coppola se marie en Italie

ROME — La cinéaste Sofia Coppola est retournée à ses racines italiennes pour son mariage, célébré samedi dans une ville isolée du sud de l'Italie où son arrière-grand-père a vu le jour.

Sofia Coppola a uni sa destinée à celle du père de ses deux fillettes, le rockeur Thomas Mars, chanteur du groupe français Phoenix, dans la ville de Bernalda.

La cérémonie a eu lieu dans le jardin du palazzo situé dans le centre historique de la ville, que son célèbre père, le réalisateur Francis Ford Coppola, a rénové avec l'intention de transformer l'édifice en hôtel de luxe.

La ville de Bernalda est située près des habitations troglodytiques de la région de Matera, un site classé au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

— The Associated Press

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

**10 000 \$
au profit d'une bonne cause!**

Un tournoi de golf au profit de la Guignolée des Chevaliers de Colomb de Saint-Denis-de-Brompton a eu lieu le mercredi 24 août dernier. Ce tournoi a été organisé par Daniel Vachon, agent immobilier de la région qui désire faire sa part pour aider sa communauté. Cet argent servira à combattre la pauvreté et à aider les démunis de la région de Saint-Denis-de-Brompton.

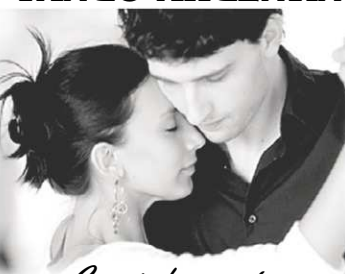


De gauche à droite : Claude Aubé, représentant Chevalier de Colomb; Normand Jacques, propriétaire de la Brasserie Lac Brompton; Pierre Rhéaume, représentant Chevalier de Colomb; Daniel Vachon, réalisateur du projet; Christian Couture, propriétaire de la Brasserie Lac Brompton.

Merci à tous ceux et celles qui ont contribué!

2674586

TANGO ARGENTIN



*Cours de groupe
pour débutants,
soir ou après-midi.*

*Soirées de démonstration
et d'initiation gratuites
au tango argentin,
les 30 août, 13, 15 et
19 septembre.*

TANGO
commence

L'école de tango argentin
de Sherbrooke depuis 1997

819 346-4722

www.tangosherbrooke.com

2673547

**LE
VIEUX
CLOCHER**
Magog
64, Merry N. Magog
819.847.0470

**Peter
MACLEOD**
Vendredi au dimanche 2 au 4 sept.

Ben et Jarrod
Vendredi et samedi 9 et 10 sept.

**Michel
BARRETTE**
Vendredi et samedi
16 et 17 septembre

**Martin
PETIT**
Samedi 24 septembre

www.vieuxclocher.com

Quebec
EstriePlus.com CONWAY JACQUES
COACHES & ASSURANCES INC.

2673742
BELLE GUEULE La Tribune
cyberpresse.ca

FESTIVAL DU FILM FRANCOPHONE D'ANGOULÊME

« Pour l'amour de Dieu » remporte deux prix

ANDRÉ DUCHESNE

MONTREAL - Le nouveau film de Micheline Lanctôt, «Pour l'amour de Dieu», a remporté deux prix hier au Festival du film francophone d'Angoulême, en France.

La comédienne Madeleine Péloquin, qui défend le rôle principal de soeur Cécile, a remporté le Valois de la meilleure actrice. Elle partage ce prix avec Nadine Labaki, comédienne du film «Balle perdue» de Georges Hachem.

Le film de Micheline Lanctôt a également remporté le Valois Magelis du meilleur film aux yeux d'un jury étudiant. Ce jury est formé de jeunes inscrits au Campus de l'image, regroupement de sept écoles spécialisées

de la région d'Angoulême.

«Pour l'amour de Dieu» raconte l'histoire d'un triangle amoureux atypique entre une religieuse, un prêtre et une élève vivant son premier coup de foudre dans le Québec de 1959. Outre Madeleine Péloquin, il met en vedette Victor Andrés Trelles Turgeon, Lynda Johnson, Ariane Legault et Rossif Sutherland.

Le film de Mme Lanctôt, qui sortira en salle le 2 septembre au Québec, faisait partie d'une dizaine de films inscrits en compétition officielle. Les longs métrages «Gerry», d'Alain Desrochers, et «La run», des frères Fuica, représentaient également le Québec dans cette catégorie. D'autres films québécois ont été présentés hors compétition.

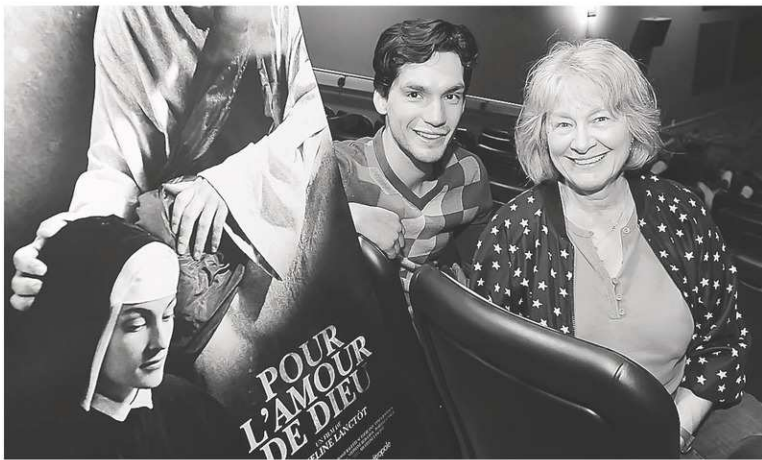
Le prix du meilleur film a été

décerné au long métrage «La guerre est déclarée» de la réalisatrice et comédienne Valérie Donzelli. Présidé par l'acteur

Vincent Perez, le jury du festival a décerné ce prix à l'unanimité. Il a fallu 20 secondes au jury pour s'entendre sur le grand

gagnant, lit-on sur le site Facebook du festival, qui en était à sa quatrième présentation.

(La Presse)



ARCHIVES, LA TRIBUNE / MAXIME PICARD

Le film «Pour l'amour de Dieu», de la réalisatrice Micheline Lanctôt (ici en compagnie de l'acteur Victor Andrés Trelles Turgeon), a remporté deux prix hier au FFM d'Angoulême, en France.

Le FFM remet ses prix après sa 35^e édition

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — C'était journée de clôture, dimanche, pour le Festival des films du monde (FFM), et le jury de l'événement cinématographique, présidé par le réalisateur espagnol Vicente Aranda, a récompensé «Hasta La Vista», vainqueur de deux prix, dont le plus convoité de cette 35^e édition.

Journée des grands honneurs pour le réalisateur belge Geofrey Enthoven, qui avait déjà présenté deux films au FFM, «Vidange Perdue» et «Les Filles», en 2006 et 2009. M. Enthoven met ainsi la main sur le Grand prix des Amériques, remis à des premières mondiales et à internationales, pour son film «Hasta La Vista».

Le long métrage a aussi raflé le prix du public pour le film le plus populaire, catégorie pour laquelle les festivaliers étaient invités à voter.

Le Japonais Masato Harada a pour sa part remporté le Grand prix spécial du jury pour «Chronicle of my Mother».

Du côté des courts métrages, c'est le Français Philippe Lasry qui a mis la main sur la récom-

pense pour «Dans le cadre», tandis que l'Espagnol Esteban Crespo recevait le deuxième prix pour «Nadie Tiene de la Culpa (C'est de la faute à personne)».

Le Zénith d'or du meilleur premier long métrage de fiction est allé à Brian Welsh, du Royaume-Uni, pour «In Our Name», alors qu'«Un baiser papillon» de la Française Karine Silla Perez méritait une mention spéciale.

Les films québécois et canadiens n'étaient pas très nombreux en lice lors de cette édition 2011 du FFM, mais André Forcier a malgré tout remporté le Prix de la Cinémathèque québécoise pour le long métrage canadien coup de coeur du public avec «Coteau rouge». Velislav Kazakov, de son côté, a reçu le prix du meilleur court métrage canadien, pour son oeuvre intitulée «Overcast (Nuageux)».

Des Grands prix spéciaux des Amériques ont enfin été remis à trois acteurs pour leur contribution «exceptionnelle» à l'art cinématographique : il s'agit de la Française Catherine Deneuve, de la chanteuse québécoise Ginette Reno ainsi que du Canadien Victor Loewy.



>> SIROTE L'ESSENCE.

La très économique smart fortwo.

Faites l'expérience de l'incroyable économie d'essence de la nouvelle smart fortwo. Avec une cote de consommation de 4,8 L/100 km sur route et de 5,9 L/100 km en ville[†], vous pourrez dire adieu aux visites répétées à la station d'essence. Et grâce à son intérieur entièrement redessiné, avec système audio ambiophonique offert en option, vous direz aussi adieu à l'ennui. Visitez votre concessionnaire pour en savoir plus.

pdsf de **13 990 \$***

location à partir de **176 \$*** /mois
avec un versement initial de 0 \$*

taux à la location, bail de 48 mois **2,9 %***



* Les frais de transport et de préparation de 1 295 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$, les frais du RDPRM de 85 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont payés par le concessionnaire. Dépôt de garantie de 200 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail.

© smart Canada 2011, une division de Mercedes-Benz Canada Inc. † Selon le Guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada. * Offre de location basée sur le nouveau modèle 2011 de la smart fortwo pure, proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemple de location basé sur un paiement de 176 \$ (avant taxes) par mois pendant 48 mois. Versement initial de 0 \$. Dépôt de garantie de 200 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 13 990 \$. Taux annuel à la location de 2,9 %. Obligation totale : 8 671 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 \$ par km supplémentaire). Les frais de transport et de préparation de 1 295 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$, les frais du RDPRM de 85 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont payés par le concessionnaire. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, TPS, TVQ, «écoprélevement» (le cas échéant) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) en sus. L'offre peut changer sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Rendez-vous à votre Centre smart pour en savoir plus ou composez le 1-877-627-8004 pour joindre le centre de service à la clientèle de la Division smart Canada. L'offre se termine le 31 août 2011.

Mercedes-Benz de Sherbrooke,

4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

DERNIÈRE
CHANCE!



L'ÉVÈNEMENT UN CHOIX GAGNANT!

FAITES VITE ! OFFRES PRENANT FIN LE 31 AOÛT

TOP
SAFETY
PICK 2011^Δ
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY
MEILLEUR
CHOIX
SÉCURITÉ

kia.ca



modèle 4u illustré^Δ



ROUTE : 6,3 L/100 km (45 MI/GAL)
VILLE : 7,7 L/100 km (37 MI/GAL)

0%
DE FINANCEMENT À
L'ACHAT JUSQU'À

60
MOIS**

PLUS

1000\$
D'ÉCONOMIES
EN ARGENT[†]

ET

PAIEMENT
AVANT 90 JOURS*

0%
DE FINANCEMENT À
L'ACHAT SUR TOUS NOS
MODÈLES 2011**

PAIEMENT

AVANT 90 JOURS
sur les modèles sélectionnés*

TOUS LES VÉHICULES COMPRENNENT :



PORTS
MP3/USB



BLUETOOTH^{MP}

TOP
SAFETY
PICK 2011^Δ
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY
MEILLEUR
CHOIX
SÉCURITÉ

MOTORING^Δ
2011
VOITURE DE L'ANNÉE

BERLINE À
4
PORTES



modèle EX luxe illustré



modèle EX illustré



modèle EX-V6 luxe illustré

SPORTAGE LX BA 2011

OBTENEZ MAINTENANT JUSQU'À

3000\$

D'ÉCONOMIES EN ARGENT[†]



ROUTE : 6,9 L/100 km (41 MI/GAL)
VILLE : 10,0 L/100 km (28 MI/GAL)

Rio EX 2011

0%
DE FINANCEMENT À
L'ACHAT JUSQU'À

84
MOIS**

PLUS

1000\$
D'ÉCONOMIES
EN ARGENT[†]

ET

PAIEMENT
AVANT 90 JOURS*



ROUTE : 5,8 L/100 km (49 MI/GAL)
VILLE : 7,1 L/100 km (40 MI/GAL)

SORENTO LX BA 2012

0%
DE FINANCEMENT À
L'ACHAT JUSQU'À

36
MOIS**

PLUS

ÉCONOMIES
EN ARGENT[†]



ROUTE : 7,4 L/100 km (38 MI/GAL)
VILLE : 10,6 L/100 km (27 MI/GAL)

Cliquez « J'aime » sur notre page pour en savoir plus : facebook.com/kiacanada.



Méga Kia de Sherbrooke
4339, boul. Bourque 819 563-3737
www.kiasherbrooke.com

Kia de Magog
2960, rue Sherbrooke 819 847-3377
www.kiamagog.com



Vous êtes bien couvert avec Kia :

*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km

*Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km

*Assistance routière de 5 ans/100 000 km
*Aucune franchise



KIA PROGRAMME PRIVILÈGES

Gagnez des points qui vous permettront d'économiser sur vos futurs achats. C'est GRATUIT et vous en êtes récompensés.



OPTION FLEX DE KIA

Le meilleur du financement ou de la location vous est maintenant offert par Kia. Visitez kia.ca dès aujourd'hui et épargnez avec l'option flex.



Fière partenaire

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances et les taxes applicables.

VÉHICULES
D'OCCASION CERTIFIÉS*

500\$
Rabais
diplôme
Le Programme
Mobilité
KIA

Ces offres sont disponibles à tout client qui prend possession d'un modèle Kia 2011/2012 neuf auprès d'un concessionnaire participant au plus tard le 31 août 2011. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Les offres sont sujettes à changement sans préavis. Voir votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mise à jour offerts en option. L'immatriculation, les frais de permis, les assurances et les taxes applicables sont en sus pour toutes les offres, le cas échéant. ^ΔLe modèle illustré comprend des accessoires optionnels et peut différer de l'illustration montrée. ^{**}Financement à l'achat de 0 % sur tous les modèles 2011/2012. Sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Exemple de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60/36 mois sur les modèles Soul 2.0L 2U BM 2011 de Kia (S0551B)/Sorento LX BA 2012 (SR75BC)/Rio EX 2011 (R0542B)/Soul 2.0L 2U BM 2011 (S0551B) neufs ne sont disponibles qu'au financement à l'achat et conditionnels à l'approbation du crédit. Ces crédits varient selon le modèle et ses accessoires. [†]Le prix d'achat au comptant du Sportage LX BA 2011 (SP75BB) est de 23 060 \$ et comprend un crédit au comptant de 3 000 \$, le tout basé sur un PDSF de 26 060 \$. Les frais de transport et préparation de 1 650 \$, les frais de Recycle Québec de 15 \$ et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais de publication au ROPRM (67 \$), immatriculation, assurances, autres taxes applicables et frais de permis en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Voir votre concessionnaire pour tous les détails. ^{*}L'offre de « Aucun paiement avant 90 jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles 2011 de Kia (les modèles de Sportage/Sorento/Borrego/Sedona 2011 sont exclus). Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. Les crédits sur financement (économies en argent) de 500 \$/1 000 \$/1 000 \$ sur les modèles Sorento LX BA 2012 (SR75BC)/Rio EX 2011 (R0542B)/Soul 2.0L 2U BM 2011 (S0551B) neufs ne sont disponibles qu'au financement à l'achat et conditionnels à l'approbation du crédit. Ces crédits varient selon le modèle et ses accessoires. ^{*}La consommation réelle de carburant de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'ÉNERGUIDE, Guide de consommation de carburant, publié par le gouvernement du Canada. ^ΔPrix du meilleur choix de sécurité accordé par le Insurance Institute for Highway Safety aux Sportage de Kia 2011/Soul de Kia 2011. Ce prix est accordé à tous les modèles Sportage construits après mars 2010. Visitez le www.iihs.org pour tous les détails. ^ΔLe Sportage 2011 de Kia a mérité le prix de Voiture de l'année 2011 par Motoring à titre de meilleur VUS/MU (moins de 40 000 \$) et Meilleure voiture de l'année toute catégorie. Visitez www.motoringtv.com pour tous les détails. ^{*}Bluetooth[®] et son logo sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Certaines conditions s'appliquent aux réductions de 500 \$/750 \$ des programmes aux diplômés/Mobilité. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de sa parution. Pour plus d'information sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia Canada, commanditaire officiel et supporteur des mères contre l'alcool au volant (MADD Canada). KIA est une marque déposée de Kia Motors Corporation.

DU FOURNISSEUR D'APPAREILS BLACKBERRY^{MD}
NUMÉRO UN AU PAYS

ÉCONOMISEZ 100\$¹ — ADDITIONNELS — SUR CES TOUT NOUVEAUX APPAREILS BLACKBERRY^{MD}



BLACKBERRY^{MD} BOLD^{MC} 9900

MAINTENANT 99⁹⁹\$² Était 199⁹⁹\$
Sans abonnement 549⁹⁹\$

avec entente de rabais sur l'équipement de trois ans relative à certains forfaits

BLACKBERRY^{MD} TORCH^{MC} 9810

MAINTENANT 99⁹⁹\$² Était 199⁹⁹\$
Sans abonnement 549⁹⁹\$

avec entente de rabais sur l'équipement de trois ans relative à certains forfaits

BLACKBERRY^{MD} PLAYBOOK^{MC}

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.
VISITEZ UN MAGASIN ROGERS DÈS AUJOURD'HUI.**

1-866-694-8812 | rogers.com/venteblackberry

CHANGEZ POUR



SHERBROOKE
2980, rue King Ouest
Carrefour de l'Estrie

Les offres prennent fin le 30 septembre 2011 et peuvent être modifiées sans préavis. 1 Réduction offerte (à la caisse dans les magasins Rogers Plus ou sous forme de crédit sur facture chez les concessionnaires autorisés Rogers) sur le prix d'achat de l'appareil (taxes en sus) jusqu'à concurrence de 100\$ (ne peut pas être supérieure au prix de l'appareil). 2 Valable en magasin seulement, pour les nouveaux clients, dans le cadre d'une mise en service avec un abonnement de trois ans à un forfait Voix et données assorti de frais de service mensuels d'au moins 47,75\$. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Détails en magasin. © 2011

Charest se défend de brader les ressources du Québec

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

PÉKIN – Le premier ministre Jean Charest s’est défendu dimanche de venir offrir les ressources naturelles du Québec à rabais aux entrepreneurs chinois.

«Nous allons vendre nos ressources à un prix qui est bon pour les Québécois», a fait valoir M. Charest à son arrivée à Pékin pour une mission commerciale d’une semaine à la tête d’une cinquantaine de représentants

du monde des affaires et d’institutions diverses.

Avec le Plan Nord comme carte de visite, le chef du gouvernement libéral espère susciter, entre autres, des investissements importants dans le secteur minier.

L’urbanisation accélérée du pays nécessite des quantités astronomiques d’acier et d’alliages, ce qui a fait bondir la demande en minerai de fer.

«Les Chinois consomment 60 pour cent du minerai de fer exploité aujourd’hui dans le

monde. Ils ont un appétit insatiable pour ce type de ressource et malgré les turbulences économiques, il n’y a pas suffisamment d’offre pour la demande. Et je parle uniquement du minerai de fer», a évoqué le premier ministre.

M. Charest a rejeté du revers de la main les critiques de l’opposition péquiste et des groupes environnementaux qui lui reprochent de brader les ressources naturelles du Québec.

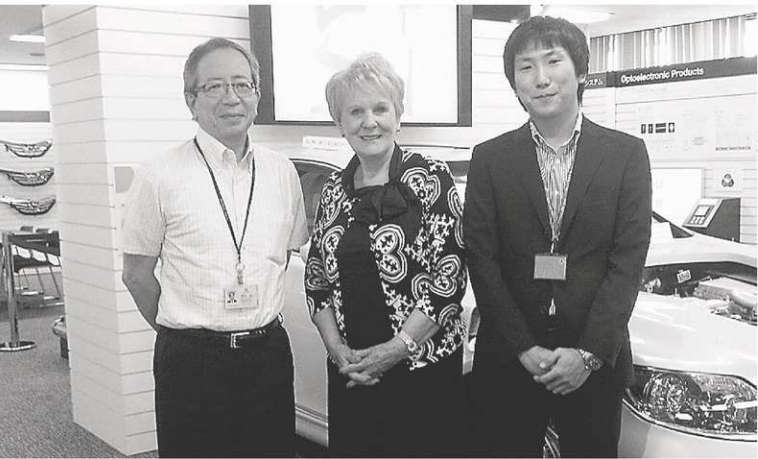
«Le Québec est aligné sur les

modes de prélèvement reconnus internationalement et on est déjà 28 pour cent plus élevé que la moyenne canadienne. Il est faux de prétendre que le Québec vend ses ressources en-deça des prix qu’il devrait exiger, ce n’est pas vrai, c’est une fausseté», a-t-il insisté.

Mais pour le Parti québécois et plusieurs environnementalistes, les Québécois n’en n’ont pas pour leur argent. Ils exigent que le calcul des redevances soit basé sur les revenus plutôt que sur les profits des minières.

Dans un secteur d’activité aussi compétitif que celui de l’exploitation des ressources minérales, il vaut mieux se montrer raisonnable, rétorque le ministre du Développement économique, Clément Gignac, qui accompagne M. Charest dans son périple chinois.

«Il faut regarder ce qui se fait à l’échelle internationale. Vous savez, si vous demandez 50 pour cent de redevances sur zéro activité, bien ça va vous donner zéro. Donc, il faut être raisonnable aussi», a-t-il analysé.



Monique Gagnon-Tremblay, députée de Saint-François et ministre des Relations internationales, a rencontré les dirigeants de Toyota Gosei, la maison mère de l’entreprise Waterville TG, afin de réitérer leur importance pour la région.

Mission séduction auprès de la maison mère de Waterville TG

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – La présence de l’entreprise Waterville TG est importante pour l’Estrie, a lancé comme message la ministre des Relations internationales et député de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay, alors qu’elle visitait pour une troisième fois les dirigeants de Toyota Gosei, la maison mère de ce fabricant de pièces d’étanchéité pour l’industrie automo-

bile. Celle qui porte aussi le titre de ministre de la Francophonie et ministre responsable de la région de l’Estrie a profité d’une mission en Asie, où elle accompagne le premier ministre, pour insister sur l’importance de maintenir les emplois en Estrie et de développer à la fois de nouveaux produits et une expertise novatrice.

Monique Gagnon-Tremblay a aussi expliqué les avantages pour cette compagnie japonaise de maintenir ses activités et sa

main d’œuvre qualifiée en Estrie pour affronter les concurrents internationaux.

Au printemps, on avait craint la perte de certains emplois car l’entreprise Waterville TG avait dû ralentir ses activités de production en raison de l’important séisme survenu au Japon au mois de mars.

Waterville TG a deux usines de fabrication en Estrie, l’une à Waterville, l’autre à Coaticook, ainsi qu’un centre de distribution à Sherbrooke.

FORCES AVENIR
RECONNAÎTRE+PROMOUVOIR
L’ENGAGEMENT ÉTUDIANT
PROGRAMME AU COLLÉGIAL

GALA 2011
Le 7 septembre au Capitole de Québec
FINALISTES AVENIR ENVIRONNEMENT

Grand partenaire

Partenaires

La Tribune - Sherbrooke lundi 29 août 2011



COMITÉ ENVIRONNEMENT DU CEGEP LIMOILOU

Un projet engagé pour la récupération des résidus alimentaires

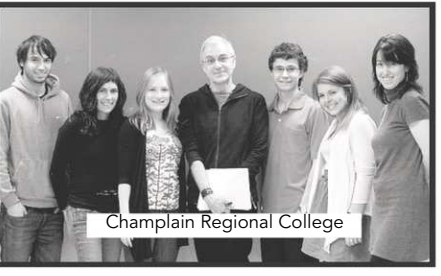
Au campus de Québec du Cégep Limoilou, les cinq étudiants membres du comité environnement débordent d’idées pour informer la communauté collégiale sur divers enjeux environnementaux. Chaque année, ils mettent en place une panoplie d’actions concrètes afin d’améliorer les habitudes de vie des étudiants et de les inciter à faire des choix plus écologiques. Outre les journées de sensibilisation, comme la journée « Au Cégep AVEC ma tasse » visant à encourager l’usage de tasses réutilisables, et l’organisation de débats et de conférences, les membres du comité ont imaginé et réalisé cette année un îlot des plus originaux dédié à la récupération des résidus alimentaires. Afin de rendre l’acte de composter plus attrayant pour les étudiants, les membres du comité ont donné à l’îlot l’apparence d’un dinosaure sympathique et attachant. Baptisé le « Putrosaure », amalgame des mots « putrescible » et « dinosaure », l’îlot s’accompagne d’un affichage complet : une page « Facebouffe » permet ainsi au « Putrosaure » d’indiquer ce qu’il aime et ce qu’il n’aime pas! S’inscrivant dans une vaste campagne de réduction des déchets au Cégep Limoilou, ce concept novateur permet de démystifier la gestion des matières putrescibles auprès de 6 500 étudiants en démontrant la simplicité du compostage.



LE C.U.V.É

Un projet engagé à propager les valeurs du développement durable dans la communauté

Véritables ambassadeurs du développement durable, les jeunes membres du C.U.V.É s’engagent de multiples façons à promouvoir le respect de l’environnement autant à l’intérieur qu’à l’extérieur des murs du Cégep. Le Party vert, qui met à l’honneur l’agriculture locale, l’écotourisme et le compostage domestique, est l’une des nombreuses actions ludiques mises de l’avant par le comité dans le but de sensibiliser la communauté aux enjeux environnementaux. Cette initiative a d’ailleurs obtenu le deuxième prix au concours provincial Pédagogie-Environnement 2011 pour son impact éducatif. La tenue de kiosques d’information dans les écoles secondaires de la région portant sur l’exploitation gazière est un autre des projets d’éducation réalisés par le comité. Mais ce n’est pas tout! Une multitude d’activités ont aussi été organisées au cours des derniers mois comme un ciné-débat autour du film Home, une campagne de sensibilisation sur l’efficacité énergétique, le Bazar vert et le nettoyage d’une partie des berges de la rivière Chaudière, pour ne nommer que celles-là. Chaque jour, les membres du C.U.V.É s’engagent fièrement dans une cause qui leur tient à cœur : leur futur.



ECO-ST. LO

Un projet engagé à faire de l’environnement une priorité

L’un des aspects les plus étonnants du comité ECO-St. Lo est sans aucun doute la grande diversité de ses membres. On retrouve en effet parmi eux des étudiants et des enseignants, mais aussi des membres du personnel et de l’administration. Ensemble, ils forment l’un des comités les plus actifs du collège. En deux ans seulement, ils ont su faire preuve d’une créativité et d’un leadership à toute épreuve pour faire de l’environnement une priorité au sein de l’établissement. Et ça fonctionne! Les membres du comité ont ainsi réussi à obtenir pour le collège le titre d’École verte Brundtland, titre qui leur a été décerné à l’occasion du spectacle The Little Green Concert, un événement qu’ils ont eux-mêmes organisé et qui leur a permis de récolter des fonds pour des organismes partenaires comme Oxfam-Québec et la Fondation David Suzuki. Un sous-comité a également été constitué cette année dans le but de concevoir un guide vert pour rendre plus écoresponsables les activités et événements organisés sur le campus. L’installation de bacs de recyclage multi-matières et l’organisation d’une campagne visant à diminuer la consommation d’eau embouteillée font également partie des nombreuses réalisations du comité.

WWW.FORCESAVENIR.QC.CA

Une mère inquiète pour la sécurité de son fils

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une mère de famille, Célia Hamel-Turgeon, s'inquiète pour son fils de six ans qui doit se rendre à l'école à pied. Le motif de l'inquiétude? La rue Saint-Lambert de l'arrondissement de Brompton, qu'elle juge dangereuse. Maintenant en première année, l'élève de l'école des Deux-Rives (pavillon Marie-Immaculée) n'a plus droit au transport scolaire.

La mère a fait des démarches afin d'obtenir du transport scolaire auprès de l'école et de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), mais sans succès.

« Les conducteurs ne voient même pas les enfants qui veulent traverser, car il y a des autos stationnées sur le bord du chemin et l'enfant est trop petit pour voir. »

Mme Hamel-Turgeon juge que rien sur cette rue «passante» ne permet d'assurer la sécurité de Declan, son aîné. Son fils peut emprunter un corridor scolaire, mais

seulement sur une partie du trajet. Selon elle, les brigadiers du secteur se trouvent davantage vers le village, de sorte que son fils ne peut traverser en toute sécurité.

«Les conducteurs ne respectent pas les limites de vitesse. La Saint-Lambert est une artère principale de Brompton la reliant à Sherbrooke. Elle est donc très passante, très dangereuse (...) Mon fils de tout juste 6 ans (le 26 août) devrait marcher 1,1 km dans ces conditions pour aller à l'école? J'affirme que c'est beaucoup trop dangereux et jamais je ne le laisserais marcher seul sur la rue Saint-Lambert. Les conducteurs ne voient même pas les enfants qui veulent traverser, car il y a des autos stationnées sur le bord du chemin et l'enfant est trop petit pour voir. Il doit avancer dangereusement proche de la rue.»

Deux adolescents ont même été happés par un chauffard récemment sur cette artère, rappelle-t-elle.

La politique de la CSRS

À la CSRS, on explique que l'enfant habite à l'intérieur d'une zone de 1,6 km de l'école, comme l'indique sa politique de transport scolaire.

Comme il habite tout près et qu'il n'est plus en maternelle, il n'y a donc plus droit. On indique également que plusieurs enfants du secteur sont dans la même situation.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Célia Hamel-Turgeon s'inquiète pour son fils, Declan, qui doit emprunter la rue Saint-Lambert pour se rendre à l'école des Deux-Rives, dans l'arrondissement de Brompton. Elle souhaiterait avoir le transport scolaire pour son enfant de six ans, mais elle se bute à une politique de transport de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke.

Quant à la question des brigadiers ou de dos d'âne, ces questions relèvent plutôt de la Ville de Sherbrooke.

Mme Hamel-Turgeon pourrait avoir droit au transport scolaire dans le cas où il resterait des places dans le véhicule. Elle devrait alors payer 250 \$ pour avoir droit à ce service. Ces coûts sont facturés parce qu'il s'agit d'un service complémentaire, selon les règlements

de la commission scolaire. Or, la Sherbrookoise devra attendre jusqu'au 30 septembre pour savoir si elle y a droit, moment où la déclaration de clientèle s'officialise dans les commissions scolaires. Selon elle, plusieurs parents dans le secteur tentent d'obtenir du transport pour leur enfant. «J'ai un mois à ne pas savoir si cela va s'arranger», déplore-t-elle. En attendant, elle a décidé

de payer pour la surveillance du midi afin d'éviter que son fils ne revienne à la maison.

«Jeudi matin, c'était la rentrée. L'autobus passe directement devant chez nous. Le conducteur lui a fait un bye bye», lance-t-elle en rappelant que son fils prenait l'autobus l'an passé.

Il a été impossible de parler à un représentant de la Ville de Sherbrooke.

Conteneurs Rock Forest sous la loupe du MDDEP

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'entreprise Conteneurs Rock Forest est de nouveau sous haute surveillance. En raison de la lenteur des activités dans cet important centre de tri de matériaux secs, le ministère de l'Environnement a ouvert une enquête et pourrait déposer des poursuites pénales contre la compagnie sherbrookoise.

Les dirigeants de l'entreprise se défendent d'être négligents et soutiennent que tout rentrera dans l'ordre après la fête du Travail.

Le convoyeur de tri est arrêté depuis la fin juin pour des travaux d'entretien. Les deux tiers des matières reçues peuvent tout de même être triées avec de la machinerie pour ensuite être revendues ou enfouies, soutient la responsable des ressources humaines de Conteneurs Rock Forest (CRF), Ghyslaine Beaudoin.

Des inspecteurs du ministère du Développement durable, de

l'Environnement et des Parcs (MDDEP) ont visité le centre de tri en mai et à la fin juin, en bordure de l'autoroute 10/55, dans le secteur Deauville. On y reçoit uniquement des matériaux secs, principalement des matériaux de construction (bois, briques, métaux, bardeaux, etc.). D'immenses amas de matériaux en attente de tri sont visibles de l'autoroute.

Les inspecteurs ont constaté que des matières étaient reçues sur le site, mais n'étaient plus triées. «Plus rien ne sort», ce qui contrevient au certificat d'autorisation de l'entreprise, affirme le directeur du MDDEP en Estrie et en Montérégie, Émile Grieco. Il se peut que la situation ait changé depuis la dernière inspection, concède-t-il.

«Des avis d'infraction ont été acheminés», ajoute M. Grieco, en refusant d'entrer dans les détails compte tenu qu'une enquête est en cours. «Ils nous avaient soumis un plan correcteur l'an dernier et ils avaient commencé à le mettre en application, mais



ARCHIVES, LA RÉDACTION

Sébastien Labrecque

ils sont maintenant revenus à la case départ», évalue le directeur régional du MDDEP.

Le propriétaire de CRF, Sébastien Labrecque, fait valoir que la fermeture du convoyeur était incontournable afin de pouvoir effectuer des travaux d'entretien préventif. L'entreprise a trié les matières sept jours sur sept durant tout l'hiver, ce qui a

rendu tout entretien impossible, précise-t-il.

Au départ, la relance du convoyeur était prévue après les vacances de la construction, mais la situation financière de CFR est présentement plus difficile que prévu, admet M. Labrecque.

Le conflit chez Postes Canada a compliqué l'envoi des factures et la réception des paiements, explique-t-il. De plus, la grève des cols bleus a entraîné la fermeture des deux écocentres de Sherbrooke, ce qui prive CRF de revenus d'environ 20 000 à 25 000 \$ par semaine, indique M. Labrecque. La plupart des matières acheminées dans ces écocentres sont triées chez CRF.

Au total, 12 des 20 employés de l'entreprise ont été mis à pied en raison des travaux d'entretien estival. Ceux qui le souhaitent devraient être réembauchés au cours des prochains jours, en vue d'une relance du convoyeur de tri au début septembre.

L'entreprise a profité de l'arrêt de son convoyeur pour nettoyer

le site de toutes les matières vouées à l'enfouissement. «Il reste encore quelques voyages à faire, mais presque toutes les matières ultimes sont sorties», indique M. Labrecque.

Plusieurs matières recyclables sortent aussi fréquemment des installations de CRF, soutiennent ses dirigeants.

Selon eux, seulement le tiers de matières acceptées chez CRF contribuent présentement à grossir la montagne de matériaux que l'on aperçoit à partir de l'autoroute 10/55. Les autres matières peuvent être triées sans l'aide du convoyeur, assurent-ils.

Rappelons que, depuis 2007, l'entreprise peine à trier la quantité de matériaux secs qui sont acheminés chez elle. CRF a contrevenu à son certificat d'autorisation du MDDEP à quelques reprises, ce qui lui a valu des avis d'infraction.

Le MDDEP a aussi menacé d'entamer des poursuites pénales contre cette compagnie, il y a deux ans.

RECORD DE VITESSE À MOTO

Gilles Gagné à 14 km/h de la marque mondiale

COATICOOK — Le Coaticookois Gilles Gagné, qui se trouve présentement dans le désert salé de Bonneville dans l'espoir

d'établir un record du monde de vitesse à moto, a enregistré dès son premier essai dimanche une vitesse de 294 km/h, soit seule-

ment 14,5 km/h de moins que la marque à battre. Arrivé samedi à la piste salée située dans l'état américain de

l'Utah, M. Gagné a eu la surprise d'apprendre qu'il ne serait finalement pas classé dans la catégorie qu'il prévoyait. Les arbitres



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Le Coaticookois Gilles Gagné s'attaquera au record mondial de vitesse à moto d'ici mercredi, dans le désert de Bonneville, en Utah. La marque à battre est de 309 km/h.

présents sur place ont jugé que sa Yamaha R6 de 600 cc n'avait pas été suffisamment altérée pour se qualifier dans la catégorie «fabrication spéciale» comme c'était initialement prévu: elle a plutôt été classée comme une 650 cc «modifiée».

Ce changement de classe a un impact significatif pour le Coaticookois puisque le record établi dans cette catégorie est de 309 km/h, tandis que le record auquel M. Gagné pensait devoir s'attaquer est sensiblement plus bas, à 228 km/h.

Malgré ce changement, M. Gagné reste confiant en sa capacité à aller chercher les 14 km/h manquants pour établir une nouvelle marque. «Ce n'était que notre premier essai. Il fallait que la moto roule sur cette surface afin de savoir comment elle allait se comporter. Nous avons maintenant des modifications à apporter suite aux observations que j'ai faites en piste», explique-t-il en entrevue téléphonique avec *La Tribune*.

M. Gagné est accompagné par un autre Québécois, Stéphane Lefebvre, qui tente lui aussi d'inscrire un nouveau record, cette fois au volant d'une Harley Davidson. M. Lefebvre a exécuté son premier tour de piste dimanche, mais des problèmes de stabilité l'ont empêché de pousser son bolide à fond. «La moto performait très bien, cependant. C'est très prometteur», estime M. Gagné.

Les deux hommes ont jusqu'à mercredi pour procéder à des ajustements et tenter à nouveau leur chance.

L'ÉVÉNEMENT
PRIX DES EMPLOYÉS¹

GMC

JUSQU'AU 31 AOÛT



GMC SIERRA NEVADA 4x4
À CABINE ALLONGÉE

399\$²
PAR MOIS
600 \$ DE COMPTANT

TAUX DE LOCATION

0,8%

LOCATION

24 mois

Comprenant transport
et taxe de climatisation.



GMC SIERRA NEVADA 4x4
À CABINE MULTIPLACE

439\$²
PAR MOIS
1 000 \$ DE COMPTANT

TAUX DE LOCATION

0,8%

LOCATION

24 mois

Comprenant transport
et taxe de climatisation.



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM*

* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POND MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

offresgmc.ca

GMC



LE
MÉGA-SOLDE
ANNUEL **MAZDA**

- ✓ **MEILLEURE CONDUITE**
Nous créons des voitures pour ceux qui croient que la conduite est un art.
- ✓ **MEILLEURE SÉLECTION**
Choisissez parmi notre gamme de véhicules Mazda 2011 primés.
- ✓ **MEILLEUR TEMPS POUR ACHETER**
Ça ne durera pas éternellement. Procurez-vous une Mazda avant qu'elles s'envolent.
- ✓ **MEILLEURES OFFRES**
Profitez de nos offres à l'achat comptant les plus intéressantes à ce jour.

MAZDA 6 2011



Modèle GT illustré

MAZDA 3 2011



Modèle GT illustré

Inclut le bonus de 500 \$ à la signature. Financement à taux régulier.
Frais de transport et de livraison inclus.

CX-7 2011



Modèle GT illustré

**ET VOUS,
À QUOI CARBUREZ-VOUS?**

VROVAGVRTGVRDU

Mazda DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke, Magog 819 843-2424
www.mazdademagog.com

Le prix de 14 745 \$/20 950 \$/23 950 \$ annoncé pour la Mazda GX 2011 (D4NS51AA00)/Mazda6 GX 2011 (G4SY61AA00)/CX-7 GX 2011 (PYVY81AA00) inclut les frais de transport et de préparation (1 495 \$/1 695 \$), le bonus à la signature de 500 \$/1 000 \$ et un rabais à l'achat comptant de 2 545 \$/3 740 \$/3 240 \$. L'ajustement du prix de vente à l'achat est déduit du prix négocié avant les taxes; il ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. Cette offre est valide jusqu'au 31 août 2011, selon la disponibilité des stocks. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Il peut devoir effectuer un échange sur certains véhicules. Taxes, assurances, frais d'inscription au RPPM, matriculation et tous les frais et taxes au profit de l'environnement en sus. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Visitez le mazda.ca ou appelez votre concessionnaire pour tous les détails.

Le Mouvement ProChrysotile perd un farouche défenseur

L'ex-président Raynald Paré s'éteint à l'âge de 69 ans

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le Mouvement ProChrysotile québécois est en deuil. Ex-président de cet organisme de 2003 à 2009, Raynald Paré est décédé des suites d'un long combat contre la maladie à l'âge de 69 ans dans un centre hospitalier de Québec.

«M. Paré s'est battu à nos côtés avec toute son énergie afin de faire évoluer positivement le dossier du chrysotile. La possibilité de travailler avec ce minerai de façon tout à fait sécuritaire, autant chez nous qu'à l'étranger, a toujours animé ce farouche défenseur du chrysotile», de faire valoir le président actuel du Mouvement, Serge Boislard.



Raynald Paré

ARCHIVES, LA TRIBUNE

«M. Paré laissera un grand vide dans nos communautés respectives, tant à Thetford Mines qu'à Asbestos. Il aura été pour tous un exemple d'implication généreuse et intègre dans la collectivité», de poursuivre M. Boislard.

Incidemment, Raynald Paré a œuvré au sein de nombreux organismes dont il a épousé les causes, notamment l'environnement et l'économie régionale. Enseignant de profession, il a présidé la Fondation du Cégep de Thetford de 2002 à 2007 et la Société nationale des Québécois de l'Amiante. Il s'est fait le porte-parole du mouvement d'appui au projet éolien Dans le Vent et a présidé le Regroupement des associations pour la

protection de l'environnement des lacs de la région d'Adstock (RAPPELLA).

Raynald Paré a décroché le titre de Personnalité de l'année lors du Gala Zénith 2008. Il avait reçu un hommage semblable en 2003. Il a aussi été honoré en de nombreuses occasions, notamment en 2004 avec le prix Hommage bénévolat-Québec 2004 et le prix Étienne-Chartier du Patriote de l'année en 2010.

La famille de Raynald Paré recevra les condoléances jeudi à la Maison funéraire de l'Amiante sur la rue Pie XI à Thetford Mines.

Les funérailles seront célébrées en l'église Saint-Alphonse de Thetford Mines vendredi à 11 h.

MRC DU GRANIT Bilan positif pour la première année du transport collectif

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Trans-Autonomie a gagné son pari, après un an de transport collectif à la grandeur de la MRC du Granit. Les besoins sont là, c'est maintenant prouvé et ce service est à pour rester, c'est définitif!

Beaucoup de chemin a donc été parcouru par le transport collectif, dont l'organisme Trans-Autonomie est responsable et maître-d'œuvre, et ce, depuis le mois d'août 2010.

En effet, le nombre de déplacements effectués par les autobus a explosé, passant de 553, au 30 juin 2010, à 2735 pour la même période cette année. Le plan original de transport a été suivi rigoureusement, en offrant la couverture pour Lac-Mégantic, Frontenac et le quartier Laval-Nord de Nantes, sept jours sur sept, de 7 h le matin à 23 h le soir, et dans la plupart des autres municipalités (18 sur 20), à raison de deux jours par semaine, selon un itinéraire prédéterminé.

Ces déplacements ont été maximisés grâce aux décisions prises d'offrir les places disponibles à bord des véhicules et de mixer les clientèles. De plus, les raisons d'avoir recours au service de transport collectif s'avèrent variées.

«La clientèle se compose effectivement de travailleurs, d'étudiants du Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic, de l'éducation des adultes ou de la Maison familiale rurale, de Saint-Romain, de stagiaires, de personnes en réinsertion sociale ou pour le travail, de parents à la maison, de personnes âgées, d'enfants en service de garde, de personnes fréquentant des activités sociocommunitaires ou pour des traitements de santé et de loisirs au Centre de santé et de services sociaux du Granit, ou participant aux activités du Centre de Jour, du Centre des Femmes, de L'Ensoleillée, des Soupapes de la Bonne humeur, aux activités de la FADOQ, du cinéma, etc.», d'indiquer Claire Ouellette, directrice générale de Trans-Autonomie.

Au 30 juin 2011, 285 personnes étaient inscrites en transport adapté, la raison d'être première de Trans-Autonomie depuis 1979, et 306 en transport collectif, pour un total de 591 personnes. Ce chiffre ne cesse d'ailleurs pas d'augmenter chaque semaine.

«Dans notre plan de transport, nous avons présenté plusieurs objectifs. Déjà, nous pouvons affirmer que la plupart sont atteints, voire même dépassés», a conclu Mme Ouellette.

150^e DE VICTORIAVILLE

Du soleil et des sourires à la fête

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — On évalue à 5000 le nombre de Victoriavillois qui a investi la rue De Bigarré, samedi en fin de journée, afin de prendre part à la Grande fête populaire, troisième événement d'envergure d'une série de quatre organisés dans le but de souligner les 150 ans de la municipalité.

Si le chiffre de 5000 semble plaire aux organisateurs, c'est surtout la qualité des activités mises en place qui a retenu l'attention. On voulait en mettre plein la vue et force est d'admettre que ce fut une réussite. À gauche, à droite, devant, derrière, il y avait de l'animation partout sur le site: de la gymnastique à la musique, en passant par la jonglerie et les jeux d'habileté.

Parlant de jeux d'habileté, puisque l'un des objectifs avoués de la fête était de rendre hommage aux bénévoles qui contribuent à améliorer la qualité de vie à Victoriaville, ce sont des dignitaires qui ont été appelés à superviser les différents kiosques. On pouvait notamment reconnaître le député d'Arthabaska, Claude Bachand, et sa conjointe, ainsi que la conseillère municipale France Auger.

Puisque la fête, comme la majorité des autres événements associés au 150^e, s'adressait davantage à un public constitué de jeunes familles, les voitures avaient fait place aux poussettes sur la rue De Bigarré. Au plus fort de l'après-midi, il devenait d'ailleurs difficile de circuler sans se prendre les pieds dans les roues d'un carrosse.

À voir les sourires sur les



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Environ 5000 personnes ont participé à la Grande fête populaire qui s'est tenue ce week-end à Victoriaville.

visages, on comprenait rapidement que ce détour volontaire vers le centre-ville constituait une occasion, non seulement de marquer l'année historique, mais aussi de faire un brin de causerie. Tout était en place afin de permettre aux enfants et à leurs parents de passer un bon moment, de profiter de l'une des dernières journées chaudes de l'été, quelques heures à peine avant que l'ouragan Irène vienne balayer l'est de la province.

Ce soleil radieux n'avait rien de surprenant pour les dirigeants de la Corporation des fêtes du 150^e qui semblent avoir

pris un abonnement avec Galarneau. Un crâne d'ailleurs dans les coulisses de la Corporation en affirmant que la meilleure prise était la nomination du courtier d'assurance André Guillemette à la présidence. Ce dernier a effectivement «assuré» que le beau temps sera au rendez-vous lors de tous les événements majeurs.

La dernière activité marquante entourant le 150^e anniversaire de Victoriaville aura lieu en décembre. Il s'agira d'un spectacle de clôture. L'identité des artistes présents n'a pas encore été confirmée.

La Tribune



SI VOUS AVEZ UNE
INFORMATION À COMMUNIQUER
À NOTRE ÉQUIPE DE
JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

Lennoxville en fête

VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La rue Queen, dans l'arrondissement de Lennoxville, a revêtu des airs de fête samedi. Amuseurs publics y défilaient. Commerçants y avaient installé des tables couvertes de produits. Jeux gonflables y faisaient le bonheur des tout-petits. Musiciens et chanteurs s'y succédaient sur deux scènes, au plaisir des passants.

« C'est notre deuxième festival de rue. Ce sont les citoyens qui ont repris leur rue », a illustré le conseiller d'arrondissement, Mark McLaughlin.

De 10 h à 15 h, les quelque 8 000 visiteurs ont pu s'arrêter à 55 kiosques où artisans, associations bénévoles et commerçants leur offraient information et produits.

Bien qu'elle magasine principalement dans l'arrondissement de Lennoxville où elle habite, Sonia Boulanger trouvait intéressant de redécouvrir les commerçants grâce au festival. « Je trouve que c'est bien organisé. Il y a beaucoup de marchands. Ça me fait dire que c'est le fun ce qui se passe à Lennoxville », a partagé la mère de famille.

En plus de solidifier le sentiment d'appartenance des habitants de l'arrondissement, cette grande fête de quartier permet à des gens de municipalités voisines de découvrir l'endroit.

« C'est un village avec une personnalité. Il y a tellement de commerces spécialisés dans ce village, les gens ne le savent pas », a résumé Grant Siméon, l'un des neuf représentants du



IMACOM, MAXIME PICARD

Des personnages hauts en couleurs se mêlaient à la foule lors de cette deuxième édition du Festival de la rue de l'arrondissement de Lennoxville.

Comité des commerces de ce festival de rue.

D'ailleurs, le comité n'a pas eu à faire des pieds et des mains pour convaincre les différents commerçants qui ont pignon sur la rue Queen de participer à l'événement.

« C'est une bonne occasion pour les gens de nous

connaître », a témoigné Nathalie Pokora. Avec son conjoint, Mitch Nasupovic, cette Sherbrookoise a ouvert la Brochetterie Lennox il y a un mois dans un bâtiment patrimonial.

Le festival de rue a permis à des centaines de passants de goûter leur spécialité, des saucissons concoctés à la

manière méditerranéenne.

« Il y a plus de monde que je pensais », a, pour sa part, confié Karine Séguin, gérante à la Brûlerie de café de Lennoxville.

Situé à l'une des extrémités du site, le kiosque de Sandra Breton et de François Lapointe, propriétaires de la compagnie

L'Olivier santé dont les produits sont vendus dans le commerce Racine santé, était moins achalandé.

« Les deux orchestres sont un à côté de l'autre. Il faudrait arranger ça différemment un peu pour qu'autant de gens viennent ici », a commenté Mme Breton.

Cinquième édition du Ramadan sans frontières



IMACOM, MAXIME PICARD

La cinquième édition du Ramadan sans frontières, organisée par l'Institut des mondes arabe et musulman (IMAM) en collaboration avec Ascot en santé, a donné lieu samedi à une rupture de jeûne et un souper agréable pour les musulmans et curieux présents pour comprendre quelques pratiques et croyances de cette religion. L'activité se déroulait à l'école Du Phare, sous le thème « Les enfants musulmans entre l'Islam et la société d'accueil ». Sur la photo, Abdelilah Hamdache et Latifa Gdid préparent les batbouts.

Pas de nouveau Jean Coutu à Drummondville avant 2013

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Ce n'est pas avant 2013 que le projet de construction d'une pharmacie Jean Coutu pourra se concrétiser sur le terrain de l'ancienne Laiterie Lamothe à Drummondville, à l'angle du boulevard Lemire et de la rue Saint-Pierre, si Daniel Benoit juge opportun d'aller de l'avant.

C'est que M. Benoit, propriétaire avec sa conjointe Danielle Gélinas de six succursales de la célèbre chaîne, possède les droits exclusifs pour implanter une pharmacie Jean Coutu à Drummondville. Or, c'est le Groupe Jean Coutu, dont le siège social est situé à Longueuil, qui s'est porté acquéreur du terrain d'une valeur d'environ 1,1 million de dollars, en 2010.

« Ils m'ont offert la possibilité d'y aménager une nouvelle pharmacie et je suis toujours en réflexion à ce

sujet », a confirmé M. Benoit. « Chose certaine, ce n'est pas pour bientôt. Nous avons eu une grosse année. Nous avons ouvert une succursale dans le secteur Saint-Charles et nous avons réaménagé l'emplacement sur la rue Saint-Jean avec le nouveau CLSC », a-t-il expliqué.

Il est projeté de construire un mini-mail commercial sur ce terrain stratégique de 100 000 pieds carrés. « En raison des règlements municipaux, on ne pourra ériger un bâtiment de plus de 25 000 pieds carrés, la proportion est d'un sur quatre, afin de laisser les trois quarts de l'espace pour le stationnement. L'avenir dira ce qu'il en adviendra », a donné à entendre l'homme d'affaires.

Par ailleurs, l'inauguration de la pharmacie rénovée de la rue Saint-Jean aura lieu le mardi 30 août en présence de François J. Coutu, président et chef de la direction du Groupe Jean Coutu.



Kevin Laflamme

REPÈRES

- Né à Thetford Mines en 1985
- A remporté plusieurs médailles comme nageur, entre autres aux Jeux du Québec
- Champion provincial en natation en piscine et médaillé d'or au championnat canadien universitaire, en 2006
- Policier à la Sûreté du Québec à Lac-Mégantic pendant trois ans et demi, il a été transféré depuis au bureau de Lac-Etchemin, en Beauce

**BÉNÉVOLAT
/ENGAGEMENT**

Une vision teintée de passion

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Donner à Lac-Mégantic un événement sportif d'envergure internationale, devenu une vitrine de l'accueil et de l'hospitalité méganticoise et québécoise partout dans le monde, voilà ce qu'a réalisé Kevin Laflamme, rien de moins.

Il y a cinq ans, ce jeune policier de la Sûreté du Québec (SQ), fraîchement sorti de l'École de police de Nicolet et affecté au bureau de la MRC du Granit, organisait la première Traversée internationale du lac Mégantic. Cet événement est devenu pour la première fois cette année une des sept étapes de la Coupe du monde des marathons de 10 km de nage en eau libre, sanctionnée par la Fédération internationale de natation (FINA).

« J'avais remarqué l'optimisme des gens de la région. »

Cette discipline des marathons de 10 km figurera d'ailleurs pour la première fois comme compétition régulière aux prochains Jeux olympiques d'été de Londres, en 2012.

Kevin Laflamme n'a fait que passer à Lac-Mégantic en tant que policier de la SQ, où il a travaillé seulement trois ans et demi, mais cela ne l'a pas empêché d'y laisser sa marque de façon éclatante.

Il lui a fallu démontrer du discernement pour s'entourer des meilleures personnes, de même qu'une détermination à toute épreuve, afin d'en arriver rapidement à réaliser ce rêve, caressé dès le début, que sa Traversée accède à la Coupe du monde FINA.

Du même coup, Lac-Mégantic s'est vue propulsée dans la cour des grandes, sur un pied d'égalité avec les autres villes qui accueillent un événement annuel de cette prestigieuse Coupe du monde: Santos, au Brésil, Cancun, au Mexique, Setubal, au Portugal, Roberval, au Lac-Saint-Jean, Shantou, en Chine, et Hong Kong!

Kevin Laflamme a lui-même été un

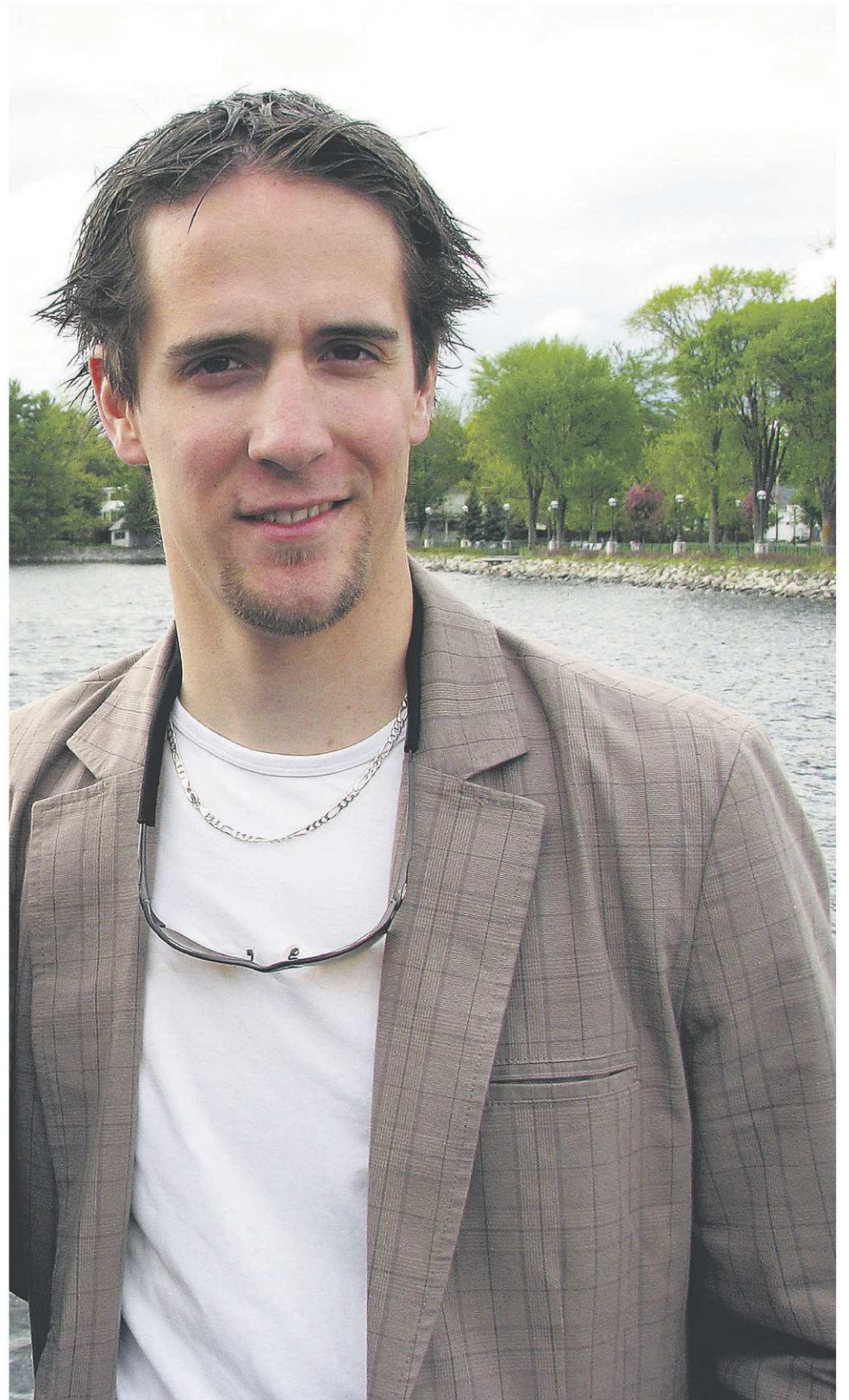
nageur émérite en participant, entre autres, aux Jeux du Québec, où il a accumulé une douzaine de médailles. Il a par la suite grimpé les échelons, devenant champion provincial de natation en piscine, puis champion canadien universitaire de natation en eau libre, en février 2006. Cette feuille de route glorieuse lui vaut, aujourd'hui, de connaître exactement la psychologie et les besoins des nageurs.

«J'avais remarqué le très beau lac Mégantic, un site exceptionnel qui avait tout pour attirer un événement comme une traversée et des nageurs en eau libre. Il n'y avait malheureusement pas de piscine, à l'époque, ce qui est toujours un bon incitatif. Mais avec l'ouverture récente du Centre sportif Mégantic, on pourrait penser qu'un Club de natation pourrait plus facilement être créé et que des nageurs locaux pourraient se développer dans le futur», a déclaré Kevin Laflamme, qui ne cesse jamais de rêver.

«J'avais aussi remarqué l'optimisme des gens de la région. Je voulais m'impliquer en épousant leurs aspirations pour une activité sportive afin de mettre en valeur le lac. Dès le début, j'ai cherché moi-même des commanditaires, même si je ne les connaissais pas très bien, dans ma région adoptive. Cela a porté fruit, car les gens y ont cru. Puis, on m'a présenté les organisateurs de l'ancien tour cycliste, les Denis Bolduc et Martine Beaudoin, entre autres. D'autres personnes s'impliquent aussi de plus en plus et effectuent des tâches importantes.»

La Traversée, qui s'est déroulée le 13 août dernier, a su impressionner les délégués de la FINA, qui ont pratiquement adopté comme modèle l'organisation de Lac-Mégantic quant aux aspects névralgiques que sont l'accueil des nageurs et leur sécurité durant l'épreuve.

Pour l'avenir, Kevin Laflamme veut continuer à s'impliquer, malgré plus d'une heure de route entre Saint-Joseph-de-Beauce, où il vit désormais, et Lac-Mégantic, surtout que la certification de la FINA a été accordée pour trois ans à la Traversée internationale du lac Mégantic, jusqu'en 2013.



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

COMMANDITAIRES



PARTENAIRES

Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

COATICOOK RUE JOHNSON
3 c.c., 1½ s.b., garage. Près écoles et centre-ville. Prix: 135 000\$. Tél.: 819 849-2418.

QUARTIER OUEST. Bien situé, joli cottage excellent état, 3 chambres, salle à dîner, cuisine rénoverée, cachet, garage double. **Le tout pour seulement 157 000\$.** Groupe Associé, Imm. Sarto Rodrigue enr. 819 820-5471

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

NOUVELLE annonce:
6 LOGEMENTS NEUFS AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT. Grands, 3½ et 5½. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000\$, rendement 17%. Prix demandé 650 000\$.
819 840-6123 ou 819-448-6123

INVESTISSEUR PRIVÉ recherche immeuble de 1980 et +, de 6 à 24 logements en Estrie. www.immo-universel.com 819 620-8320

20 TERRES, TERRAINS

10 000 À 28 000 PI CAR, 68 000\$ et +. 4 log. prêts à construire. Gr. dével., près Hôtel-Dieu (à pied). Travaux perm. payés. 819 569-7754

HAM SUD, 283 ACRES
en forêt entre le Mont Ham et lac à la Truite, avec ruisseau menant au lac. Idéal pour chasse originaux et chevreuils. 819 571-5061

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 45 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com
819 437-5579; 819 993-9003

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Secteurs Rock Forest, Cégep, Université, CHUS, 4-Saisons, centre-ville, Vieux-Nord

On a le logement que vous cherchez!

IMMEUBLES PRO-LOGIS
PROMOTIONS SUR PLACE
819 580-0813, 819 432-4344
Pour plus de détails, visitez www.pro-logis.ca

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1070 PAPINEAU. 4½ chauffé, eau chaude, entrée lav-séch., sous-sol, pl. flottant. 495\$. Libre imméd. 819 569-4642, 819 571-6012.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1 MOIS GRATUIT - 430 LAFONTAINE, Grand studio: 420\$ TOUT INCLUS semi-meublé, libre. M. Castonguay: 819 569-3495

1 MOIS GRATUIT, 4½, 3½, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 432-6914, 819 578-5956

1 MOIS GRATUIT, 4½ à partir de 530\$ chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4½ à partir de 545\$, chauffés, eau chaude, près des services. 819 578-5956, 819 823-2267.

1 MOIS GRATUIT - 5½ RÉNOVÉ Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. 819 822-0331.

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 3½, 4½, chauffés, eau chaude. 819 239-3229, 819 566-1745.

3½ - 121, 4e AVENUE
Chauffés, eau chaude, poêle et frigo fournis, 1er juillet. 450\$/mois. Eric: 819 993-3799.

3½, 412, 11e ave Sud, coin tranquille, chauffé, eau ch. et semi-meublé, 1er sept, 395\$. Carl: 819 821-0456

3½, 4½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 416-0949, 819 342-1236, 819 820-8308.

3½, 4½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. 819 575-3150, 819 562-2945.

3½ JOLI - COIN GALT ET BOWEN
450\$/mois chauffé, poêle, réfrigérateur, lav./séch. inclus. Près centre-ville et bus. Libre imméd. 819 349-0083.

★ 4½ - 1310 REPENTIGNY ★
560\$/ms tout inclus. Près dépanneur et autobus. Tél.: 819 823-7176.

★ 4½ - 1781 FONTAINEBLEAU ★
style européen, céramique partout. Libre imm. 595\$ rien d'inclus. 819 823-7176.

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, accès fauteuil roulant. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 416-0949.

4½ MOIS GRATUIT tout inclus, cul-de-sac près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 563-2832.

4½ - SECTEUR FLEURIMONT, libre 1er sept., rabais 100\$/mois pour les 6 premiers mois, prix rég.: 590\$. 819 560-2849.

4½ STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 566-1745

4½, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT, arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. 819 432-6914, 819 578-5956.

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★
650\$/mois tout inclus. poss. lave-vaiss. incl. Près dépanneur/ bus. 819 823-7176

5½ COIN CONSEIL ET MURRAY, 2 c.c. 2e étage, 600\$/mois chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél.: 819 864-6302, 819 679-6302.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ DANS DUPLEX, complètement rénové, libre imm., rue Mercier, près de tous les services, Cegep et Hôpital, 690\$. 819 565-7275

EST, BEAU 4½
près de tous les services, non chauffé. 819 565-7066 / 819 822-5910

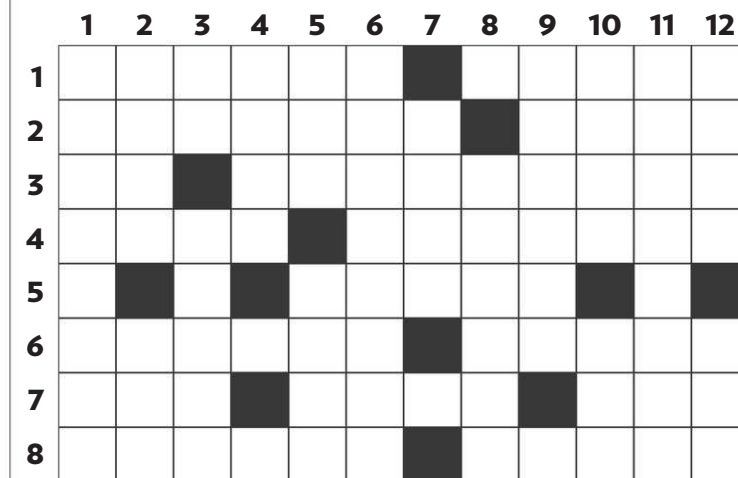
LOFT - PRÈS HÔTEL-DIEU - Bain tourbillon, lave-vaisselle. Idéal pour couple ou personne seule. 460\$/mois rien d'inclus. 819 563-8367.

PRÈS DU CHUS
4½ dans 8 logements, fraîchement rénovés Promotions sur place !!!
819 580-0813, 819 432-4344
Pour plus de détails, visitez www.pro-logis.ca

PROMOTION EN VIGUEUR

5½ neufs avec garage, luxueux, style condo, 1300 pi ca. Tél.: 819 446-6120.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- Montagne qui émet des matières en fusion. – Exprimer sa peine, sa douleur par des petits cris plaintifs.
- Langue parlée à Rome et à Venise. – Gardé dans sa main.
- Déterminant démonstratif. – Insolence méprisante et provocante.
- Échange direct d'un objet contre un autre. – Signe de ponctuation qui marque une pause dans une phrase.
- Devenue mure.
- Reproduire la voix, les attitudes d'une personne.

– Grand arbre dont le bois est souple et résistant.

- Petit rongeur à museau pointu et à très longue queue. – Qui n'a pas encore servi. – Un bruit qui choque bien des gens.
- Enfants ou adolescents qui vont à l'école. – Nommer à une fonction par une élection.

VERTICALEMENT

- Succès remporté dans une compétition.
- Enlever. – Souffrance physique.
- Sixième note de la gamme. – Inflammation qui provoque des douleurs à l'oreille.

- Onomatopée qui exprime un bruit sec, un claquement bref.
- Dans un pneu. – Est en tête de course.
- Fines lignes en relief sur la surface d'une ligne.
- Couleur du corbeau.
- Ongle crochu et pointu de certains animaux.
- Mettre à des niveaux différents.
- Liste de plats que l'on lit avant un repas au restaurant. – Partie terminale du blé.
- Pencher légèrement.
- Mouvement impétueux d'une foule. – Finit en septembre.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	R	I	O	N	N	E	T	T	E	S
2	A	D	O	R	E	A	G	I	R	U		
3	H	A	I	T	I	G	A	R	A	G	E	
4	A	M	S	E	M	E	R	C	A	R		
5	R	T	E	N	U	E	N	D				
6	A	B	A	T	T	R	E	A	I	G	U	
7	J	A	R	S	E	T	O	I	L	E	S	
8	A	R	D	E	N	T	E	F	E	T	E	

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3½, 1er ÉTAGE - ENSOLEILLÉ
Chauffé, eau chaude. 500\$/mois. Près des services. Au 1020 Kitchener. Libre immédiatement. Voir concierge app. 4. 819 562-7764.

3½ AVEC ENTRÉE LAV.-SÉCH. Libre imm., poêle et frigo fournis, près bus, 445\$. (Lav. et sècheuse à vendre, 300\$). 819 349-6968.

3½ chauffé, eau chaude. Entrée lav.-séch., 470\$ Place des Roseraies. 819 569-4252.

3½, entrée lav.-séch., chauffés, eau chaude. 460\$ et plus. 819 569-1685.

3½ TOUT COMPRIS, 1685 de Courville. 500\$ / mois. 819 569-4252.

4 1/2, pour 40 ans et plus
Immeuble de choix pour les gens de 40 ans et plus. Ascenseur, très lumineux, rénovés et près de tout. Imméd. ou sept. 598\$ / mois. Contactez le 819 580-9666.

4½, 1½ chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT, à partir de 394\$, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900, 819 432-6914.

4½ - 1 MOIS GRATUIT - RUE GAUTHIER, cuisinette, salle à manger, gr. salon, 5 min de l'Univ., école primaire. 490 \$. 819 565-9118.

4½, 450\$
1125 des Seigneurs

poss. chauffés, tranquilles. Près services et UdeS. Non-fum. 1 mois gr.. 819 578-3083.

4½, 5½, rue LAROCQUE. 1 mois gratuit! frais repeint, poss. semi-m., ch, eau ch., pl. fl., galerie arrière, corde linge. Bien éclairés. Libres 550\$, 650\$. Bon prop. 819 993-3611

4½ CENTRE-VILLE, rue Gillespie. Grand, près commodités, tout rénové en bois, beaucoup de cachet. 475\$ / mois rien d'inclus, 1er mois gratuit. Libre imméd. 819 578-3572.

4½ chauffé, eau chaude, 530\$ ou 545\$. Place des Roseraies. Tél.: 819 569-4252.

4½ - GRAND - BEAU - MODERNE
Près tous services, rénové à neuf, peinture, céramique, flottant. Libre immédiatement. 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

4½ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé, entrée lav.-séch. 1480 Larocque. Libre immédiatement. 819 563-0290, 819 822-1600.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4½ RUE ST-LOUIS chauffé, eau chaude, rénové (cuisine complètement neuve), frais peint, 2 stat., libre imméd, pas d'animaux, 560\$/mois. 514 961-5719

5½ chauffé, eau chaude, demi sous-sol, 615\$. Place des Roseraies. 819 569-4252.

5½ NEUFS, STYLE CONDO
Libres imméd. Situés au 945 Thibault. Pour visiter: 819 569-4977

6½ BAS DE DUPLEX, garage, petit atelier, galerie avant, grand patio à l'arrière. Quartier tranquille. Info après 17 h : 819 679-5247

914 SHORT
5½, eau ch. incl., 1 ms gratuit. Libre Pas de chien. Bienvenue étudiant 819 829-2485.

* APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ *
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

* BEAU GRAND 4½ *
Endroit propre/tranquille, 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique/flottant, frais peint. Joli boisé. 819 823-1698.

IDÉAL POUR ÉTUDIANTS
Centre-ville, 1½ à 3½, tout inclus. 819 572-1080

Nouveau sur le marché
Wellington sud, Des Boisés, King, Galt, Frontenac, Ste-Thérèse, Prospect
Studios, 2½, 3½, 4½, 5½, 8½

Appelez-nous au
819 820-2286 poste 1
Faites une visite sur notre site:
www.distributionsmatinales.com

PRÈS DU CENTRE VILLE, 3½, 4½, 5½ neufs, air climatisé, libres immédiatement. Au 1410 rue De l'Escarpe. Tél.: 819 821-0770.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

3½ - 4½ SECTEUR ST-ÉLIE, endroit tranquille, disp. septembre et octobre. Pas d'animaux. Tél: 819 560-2849.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½, 5½ grands, modernes, style condo, très éclairés, endroit tranquille, près de tous les services. Faut voir! 819 564-7656.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

5½ GRAND, 2 stat., très éclairé, plafond cathédrale, foyer, remise. Près services et auto-route. 795\$/mois. Tél. : 819 342-1547.

NOUVELLE annonce :
5½ - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 795\$ / mois. Libre imm. 819 678-1718, 819 820-9425

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4½ très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½
BANQUE DE LOGEMENTS
Chauffés ou non, piscine, etc...
745 McGregor, suite 101
819 566-1745, autres 819 679-5058

1½: 310\$ VIEUX-NORD, rue Fulton, près parc J.-Cartier, eau ch. incl., pl. bois franc. Libre imméd. 819 678-1833.

1½, 3½, LIBRES IMMÉDIATEMENT, eau chaude incluse, stat., 365\$ et 475\$/mois. Enquête de crédit. 819 821-0668, 819 821-2106.

1 MOIS GRATUIT - 4½ - 560\$/MOIS
Chauffé, eau chaude, lav./séch. fournies, bois franc. Libre. Cécile : 819 349-9115.

3½, 4½, 5½ - PLACE ANNIE
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE
PISCINE
670 McGregor, 819 679-5058, 819 566-1745

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

3½ et 4½ AVEC GARAGE, 1 mois gratuit, entrée lav.-séch., gr. fenêtres. Libre imm. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

410 IRENE COUTURE, grand 7½, rénové, style contemporain traditionnel, chauffé, éclairé, eau ch., 3 c.c. + salle fam. ou grand bureau, avec sortie ext. privée, grand balcon avec vue sur la ville. 1150\$. 819 679-1437

4½ - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580\$ / mois. Libres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4½, 555\$/mois, chauffé et eau chaude incl., grande s. bains, entrée lav.-séch. + lave-vaiss. Piscine ext. Proximité arrêt d'autobus et Carrefour Estrie. Libre imméd. 819 578-6737.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

4½, près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY, style condo, grand balcon, poss. 2 stat., chauffé. Vue sur mont Orford. Tél.: 819 822-8026, pag.: 819 573-8982.

5½ AU 2645 PORTLAND, 3 c.c., 2 s. bains, poêle au bois, 2 stat. et plus. 819 574-3022 / 819 565-3522

5½ AU 416 MCCREA, près du Carrefour, 3 c.c., 1 s. bains, cuisine rénovée, 2 stat., à partir de 725\$. Tél: 819 574-3022 / 819 565-3522 / 819 571-2433.

GRAND 4½, RUE LÉO-LALIBERTÉ
Aires ouvertes, aucun tapis, frais peint. 1 mois gratuit! Tél : 819 877-2059

GRAND 5½, 110 de La Chateauguay, pr. Clin. Dentaire Portland, semi s.-sol (triple), très écl., rénové, ch., eau ch., ent. lav./séch., 1 s. bain et 1 d'eau, stat., 735\$/ms. 819 842-2911.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

NORD, grand 3½ très prorpe, pl. bois franc, belle fenestration. Très calme et bien privé. Libre rapidement. 819 572-3043.

VIEUX NORD, superbe 4½, pl. bois franc, grand balcon, belle vue. Très ensoleillé, impeccable. Immeuble bien entretenu et calme. Cachet, plafonds 8½ pi. 819 572-3043.

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

EAST ANGUS 4½, 5½ DANS 4 LOG.
1er étage, endroit tranquille. Libres immédiatement. Références. 819 821-0592.

58 MAISONS À LOUER

JOLIE PETITE MAISON avec 3 c.c., Centre ville de Magog, libre imm., 650\$/mois, références nécessaires. 819 574-7182.

LAC MAGOG (belle vue sur le lac) Grand 6½ meublé ou non sur 2 ét., 2 s. b., non-fum., 850\$, incl. chauff. + câble TV. 819 864-9606.

66 CHAMBRES À LOUER

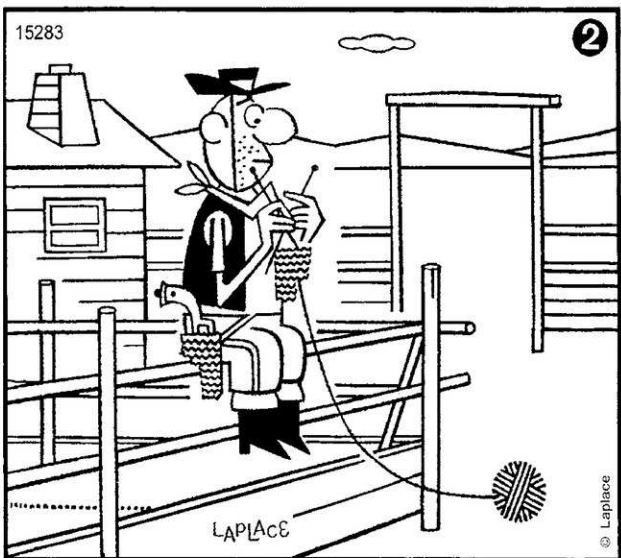
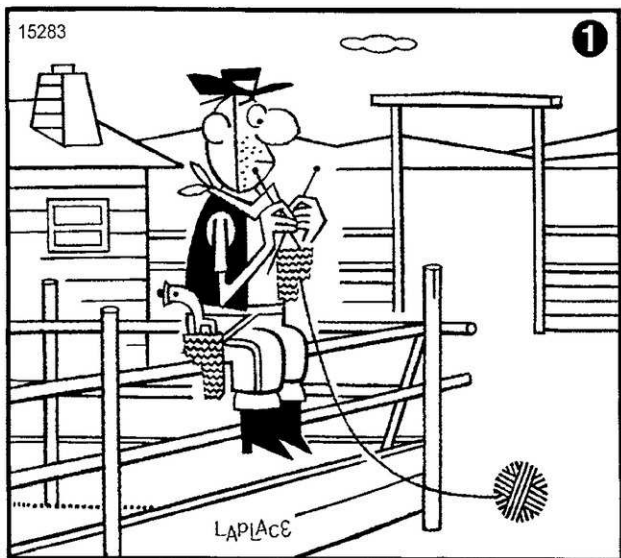
156 TERRILL. POUR ÉTUDIANTS seulement, frigo dans chaque chambre, 230\$ et +. 819 572-7434, 819 572-5434, 819 843-6134

CENTRE - TOUT INCLUS
Au mois: 250\$ et plus ou à la semaine: 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

ENTRE Ascot Corner et Fleurimont, bung. ch. privée, tout incl., travailleur ou retraité, endroit sécuritaire et non-fumeur. 819 437-9820

Êtes-vous observateur ?

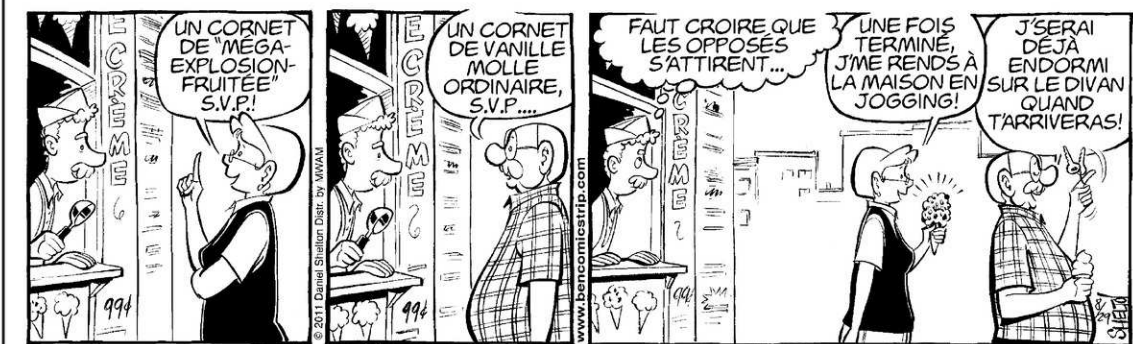
Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 La main gauche du cow-boy. 2 La ceinture du pantalon non indiquée. 3 La chevelure sous l'arrière du chapeau. 4 Une barrière plus courte devant les genoux du cow-boy. 5 Le pied du piqueur d'extrême gauche non indiqué. 6 Toit plus large derrière la cheminée. 7 La barre supérieure du portail est plus longue. 8 Le pied droit du portail du portail est plus court.

NOIUTOS

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Qu'il s'agisse d'affaires, d'amour, ou d'amitié, il est extrêmement rare de rencontrer quelqu'un qui réponde parfaitement à tous nos critères. Il existe déjà peu de gens avec lesquels on peut développer une association qui soit vraiment enrichissante. Maintenant que Vénus arrive en Vierge, que la quête d'un idéal absolu ne vous incite pas à passer à côté d'une occasion agréable, unique et profitable.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Le climat nébuleux en ce jour peut susciter toutes sortes de doutes et de spéculations, un peu en votre personne, mais surtout chez les autres. Vous ne devriez pas permettre à une personne dont le radar vous semble embrouillé de prendre toutes les décisions. A cet égard, il serait dommage de taire une sage réflexion par souci de diplomatie. Saturne n'est pas en Balance pour rien...



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

La culpabilité est le principal sentiment qui pourrait miner votre bien-être aujourd'hui. Une analyse excessive peut mener à de fausses conclusions; il serait dommage d'attribuer à un commentaire des sous-entendus dont il n'était pas chargé. Malgré son carré avec le Soleil et avec Neptune, la Lune en Taureau tient à vous faciliter l'existence. Pourquoi supposer que l'alternative la plus simple soit irréalisable?



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Avec un carré de la Lune au Soleil et à Neptune, il y a des choses que vous ne pouvez ni deviner, ni supposer. Il est donc primordial de poser des questions et de rechercher de l'information détaillée avant de faire un choix définitif. La crainte de déranger les autres ne devrait pas nuire au bon déroulement de vos affaires. Et puis, il y a des gens qui se feront un plaisir de se rendre utiles.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Il n'est pas nécessaire d'en faire autant pour vous mériter la sympathie des autres. Votre désir de plaire et de faire plaisir peut vous amener à prendre des engagements qui seront difficiles à respecter. Évitez de faire des promesses qui finiront par vous compliquer la vie; les gens vous aimeront tout autant. De rendre visite à quelqu'un et de lui accorder une écoute attentive représente beaucoup.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Le passage de la Lune en Taureau au carré de Neptune en Verseau pourrait vous maintenir en haleine. Bien que cela augure plutôt mal, un silence ne signifie pas forcément un refus. Il vaudrait donc mieux ne pas sauter immédiatement aux pires conclusions. En attendant de savoir sur quel pied danser, pourquoi ne pas entrer en contact avec ceux qui, inversement, attendent de vos nouvelles.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Compte tenu du carré de la Lune en Taureau avec le Soleil en Lion, la discrétion est de mise. Mieux vaut se tenir à l'écart des conflits qui sévissent entre d'autres personnes, surtout si vous n'avez rien de positif à dire au sujet de quelqu'un. Arrivée en Vierge, face aux Poissons, Vénus tentera de vous charmer. Une relation naissante semble vouloir s'intensifier; sollicitez la compagnie de la personne en question.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Le carré des Luminaires (Lune Taureau - Soleil Lion) peut susciter quelques remises en question en ce jour. Certes, il est toujours bon de s'interroger et d'essayer d'envisager une problématique sous un nouvel angle. Cependant, il vaut mieux éviter les décisions impulsives. Mûrissez votre réflexion et demeurez dans la théorie; il vaut mieux attendre un peu avant de poser un geste décisif.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Qui s'assied au fond d'un puits pour contempler le ciel le trouvera petit. Au carré de l'opposition Soleil-Neptune dans l'axe Lion-Verseau, le cycle de la Lune en Taureau peut avoir l'effet d'oeillères sur votre perspective. Avant de prendre une décision, assurez-vous d'avoir considéré la problématique dans son ensemble. Il est contre-indiqué de terminer cette journée sur un coup de tête.



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Compte tenu du carré des Luminaires (Lune Taureau - Soleil Lion), cette journée connaîtra peut-être un démarrage laborieux, mais la situation pourrait aisément se redresser en soirée, alors que la Lune amorcera son séjour dans votre Signe. Il serait salutaire d'imposer un peu de rigueur dans un cadre qui est en train de se relâcher. Pourquoi attendre qu'une situation soit irrécupérable pour s'y consacrer?



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

La Lune en Taureau au carré du Soleil en Lion peut perturber votre tranquillité et vous rendre moins méthodique dans l'exécution de vos tâches. Essayez de ne pas vous impatienter, même si le comportement de certaines personnes vous agace. Dites calmement ce que vous ressentez et ne dirigez pas votre énervement sur quelqu'un qui n'est pas responsable. Le calme reviendra d'ici peu.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Tant que la Lune en Taureau se trouve au carré du Soleil en Lion et de Neptune en Verseau, vous pourriez vous laisser insécuriser par des facteurs inconnus. Sous le coup de la nervosité, votre comportement pourrait être mal interprété. Assurez-vous de ne pas faire une mauvaise impression auprès des gens que vous rencontrez. L'humour constitue le meilleur remède pour détendre l'atmosphère.

Le sudoku

							7	
		1	7		3			
	8		4					6
3	6			5			9	
2		4						
				2		3		7
	9			7			6	
		2			5		8	
4				3				

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE

1891

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	7	3	6	2	4	9	5	8
5	6	4	9	8	7	1	3	2
2	9	8	5	3	1	4	7	6
6	3	2	4	1	8	7	9	5
8	4	7	3	5	9	2	6	1
9	1	5	7	6	2	3	8	4
3	2	9	8	4	5	6	1	7
7	8	1	2	9	6	5	4	3
4	5	6	1	7	3	8	2	9

Par Fabien Savary

1890

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

29 août 2011

No 3043

HORIZONTALEMENT

- Rôtir une viande à l'excès.
- Partie d'un cours d'eau - Coûteux.
- Renvoyer un son éclatant - Son bois est très dur et très lourd.
- À proximité - Incessant.
- Carte - Devenu acide.
- Battre en retraite - Rendre idiot.
- Qui se réduit à rien - Prénom féminin.
- Paroles d'incroyant - Doubles règles.
- Homme qui recherche la solitude - Port nippon.
- Allure du cheval - Vient avec le succès.
- Cantatrice célèbre - Imprévu.
- Maladie des reins - Stipule et impose.

VERTICALEMENT

- Plat composé de très fines tranches de filets de bœuf cru - Impayé.
- Ondée - Crier comme certains bovidés.
- Sous le diaphragme - Débauché.

- Offensé - Son courant majoritaire est le sunnisme.
- On y glisse son bulletin.
- Consigner - Projet irréalisable.
- Premières lettres.
- Fromage suisse - Luth indien.
- Fin de verbe - Palpable - Coiffure militaire.
- Sécrète l'urine - Son premier voyage fut aussi son dernier.
- Stérilise du lait - Obtiennent.
- Saut sur patins - Abrégée.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	E	F	F	E	U	I	L	L	E	U	S	E
2	L	A	I	T	V	I	E	T	N	A	M	
3	E	C	L	O	P	E	C	R	I	S	E	
4	C	H	E	F	T	C	H	A	O	R		
5	T	E	F	A	T	E	N	N	U	I		
6	R	H	E	L	E	E	G	P	T			
7	I	R	A	E	S	C	A	L	O	P	E	
8	S	A	M	B	A	H	U	E				
9	A	S	S	I	S	T	E	S	A	R	S	
10	N	O	T	E	E	C	O	I	C	I		
11	T	I	E	R	C	E	S	A	L	U	T	
12	E	R	R	E	S	A	T	I	E	T	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

LE LATIN - Un mot de 5 lettres

O	I	S	U	L	A	M	H	O	X	V	X	S	M	I
M	D	M	E	V	A	U	I	G	A	E	A	U	E	N
E	E	R	U	J	A	T	C	E	R	X	R	R	D	F
M	S	I	O	I	Y	E	E	A	T	A	Y	U	I	R
E	U	R	U	P	P	R	L	X	L	S	T	R	M	A
N	N	B	H	Q	U	O	T	A	U	I	S	I	O	N
T	I	U	U	M	E	B	D	S	B	U	T	X	O	U
O	S	A	E	A	H	R	P	I	N	A	E	V	U	S
N	S	X	P	U	R	A	A	O	U	D	R	A	T	M
I	N	E	M	U	L	D	B	D	N	M	N	S	E	I
M	X	U	M	B	D	C	E	I	N	A	U	U	R	L
B	S	E	U	E	U	B	U	H	T	E	M	P	U	A
U	N	G	N	L	E	X	I	T	P	U	G	M	S	X
S	O	D	E	T	O	D	N	U	C	E	S	A	I	I
M	A	X	N	I	H	P	S	U	R	O	H	C	C	S

Solution du dernier problème : SUTURER

29 août 2011

No 2802

ADDENDA

AGENDA
ALBUGO
ANA
ANUS
APEX
ARBORETUM
AVE
AXIS
BONUS
CAMPUS
CHORUS
CULEX
DEBET
EGO

EPHEDRA

EXIT
HABITUS
HIC
HUMUS
IDEM
INDEX
INFRA
LAPSUS
LATEX
LUMEN
MAJOR
MALUS
MEMENTO

MUREX

NAEVUS
NIMBUS
OPIUM
ORDO
ORYX
PODIUM
QUASI
QUOTA
RATIO
RECTA
REQUIEM
RUMEN
RUMEX
SECUNDO

SIC

SINUS
SMILAX
SPHINX
STERNUM
STYRAX
TIBIA
TYPHUS
ULTRA
URUS
UTERUS
VARIA

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

1½ et 3½, STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, élect., chauffage et câblevision inclus. **Poss. 1 mois gratuit.** 819 564-1200.

74 CHALET À LOUER

AU BORD LAC LOUISE, WEEDON. Maison meublée au complet, 2 c.c., lav.-séch., cha-loupe, pédalo et BBQ. Libre. Location à la se-maine ou au mois. Libre imm. 819 564-1909.

AU PETIT LAC BROMPTON, quai sur le lac, pédalo, tout inclus. Beaux couchers de soleil, près de sentiers pédestres. Peut accomoder 4 adultes. Tél.: 819 846-2338.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi ca, 2000 pi ca, 3500 pi ca.
Info. : 819 564-2171

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

CHEVROLET PICK-UP 1994
King cab, autom., 2x4, original, super propre. Voir fait! Prix: 2650\$. Tél. : 819 432-2166.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE!

Succession: Grand Marquis 2005, t. équipé, seulement 30 000 km, 8 000\$. 819 674-7072.

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

LE MEILLEUR PRIX
Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

3 999 \$, A1, HYUNDAI ACCENT GS 2004
2 p. automatique, a/c, CD, groupe électrique, bleu, 97 000 km, 1 seul proprio. Factures d'entretien disponibles. Tél. : 819 843-4522.

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES, ETC.
en bonne ou mauvaise condition.
Payons comptant. Remorquage gratuit
819 342-2562

ACHETONS VÉHICULES LOURDS
Machinerie, tracteurs, etc., pour vieux métaux, transport gratuit. 819 342-2562.

MAZDA PROTÉGÉ 5 2002
5 vit., bien équipé, seulement 155 000 km. Très propre, fiable.Prix:3650\$. 819 432-2166.

SERVICE DE CONTENEURS
pour vieux métaux, transport et location gratuits. Payons jusqu'à 160\$ la tonne.
Tél.: 819 342-2562.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE À SELLETTE 2008
34 pi, suspensions. air, 3 extensions, aspira-teur central. Comme neuve! Possibilité terrain bord de l'eau. Tél. : 819 346-5269.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

AIDE ÉBÉNISTE DE NON FORMATION
Travail jeudi et vendredi soir, samedi et di-manche p.m. Tél. après 18 h : 819 571-5667.

*** AVANT LE 10 SEPTEMBRE ***
Recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

BESOIN DE REPRÉSENTANTS autonomes et disponibles pour vente de concept alimen-taire, prospects fournis, auto nécessaire, poss. 500\$-1000\$ par semaine. Aussi, besoin de pers. pour sollicitation téléphonique. Lais-sez message, M. Leduc au 819 434-2931.

CAMELOT
DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE
dans
VALCOURT
pour les rues
J.A. Bombardier, du Parc,
des Pins, des Cèdres et
des Lilas. (YD)
1 450 375-4555 poste 529
1 800 282-5232 laiss.mess.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAUFFEUR CLASSE 1 cherche travail. Honnête, ponctuel, prudent. Bon dossier de conduite. C.V. sur demande. 819 574-4653.

CHAUFFEUR RECHERCHÉ, CLASSE 1
pour Ontario, Montréal, États-Unis,
Min. 2 ans d'expérience. Contacter Matt
Rediker Transport, Stanstead 819 876-2755

COUTURIÈRE DEMANDÉE
avec expérience, pour contrat en entreprise.
Couture sur machine industrielle. Envoyez
votre C.V. à : **marie-eve.vallee@sablier.com**

Magasin recherche
CAISSIERS, CAISSIÈRES et COMMIS
Temps plein, temps partiel. 1 819 340-0466.

Magasin recherche
GÉRANT ET ASSISTANT-GÉRANT
Temps plein. 1 819-340-0466

MANUTENTIONNAIRE
OPÉRATEUR DE PRESSE
CARISTE

recherché, expérience non nécessaire, dé-brouillard, volonté de bien travailler, 11.50\$/heure. Verbom Inc. Ressources Humaines, 5066, route 222, C.P. 3240, Valcourt, Québec JOE 2L0, Tél: 450 532-3672 Téléc: 450 532-3183. **emplois.verbom@verbom.com**

MÉCANICIEN AUTOMOBILE
40 heures/semaine, minimum 2 ans d'expé-rience, permis de conduire valide, doit possé-der ses outils. Info Stéphane: **819 864-4994**

MÉCANICIEN GÉNÉRAL
demandé, minimum 4 ans d'exp. Envoyez
votre C.V. par fax à: 819 573-5144 ou par
courriel à : **timonstreelectrique@gmail.com**.

MINI-EXCAVATION travaux de terrassement
avec petite pépîne (fossé, essouchage et
plus). Contacter Paul : 819 574-4653.

NOUS SOMMES PRÉSENTMENT
À LA RECHERCHE D'HOMMES ET
FEMMES DE BELLE APPARENCE
Âgé(e)s de 18 à 40 ans et d'enfants âgés: 3
à 12 ans, pour séances de photos, pour le
Magazine Futurs Mariés Canada (Edition
Québec) Aucune expérience nécessaire.
Pour rendez-vous appelez: 1 855 227-8787

OUVRIER SYLVICOLE temps plein avec
tracteur et chargeuse pour récolte de bois.
819 560-2849.

ROTISSERIE BELVÉDÈRE RECHERCHE
SERVEUSE de jour. **CUISINIER** pour spécial
du midi. Zeynel : 819 342-0141.

SUPERVISEUR DE
DÉMONSTRATION

PWD est à la recherche d'un supervi-seur de démonstration pour l'entrepôt
Costco de Sherbrooke. Poste temps
plein 40 h/semaine. Avantages so-ciaux. Envoyer C.V. par courriel
lucie.delisle@pwwdemo.com ou
par télécopieur : **450 967-0352**

TRANSPORT (CONTRAT) pour distribution
ou transport divers, je possède camion cube
16 pi. Contacter le: 819 574-4653.

TU AS UN CASIER JUDICIAIRE
ET TU TE CHERCHES UN EMPLOI?
Viens nous voir à OPEX, on peut sûrement
t'aider. **Sherbrooke : 819 565-1866.**

URGENT - SERVEUR(SE)S
Disp. jours et fins de semaine. Salaire inté-ressant. Weedon. **Steve : 819 877-3888**

162 ANIMAUX

2 JUMENTS PAINT enr., pur-sang, 7 et 9
ans, très douces, cause vente: déménage-ment. 819 347-9724

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

POÊLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH.
À partir de 150\$ du morceau. * Pièces
et matelas. Air climatisé, thermopompes,
12 000 BTU murale, 10 ans de garantie,
1825\$ **Meubles Conseil, 819 346-7169.**

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage.
neuf et usagé Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

*** CONNEX-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée
Microsoft Professionnelle. Pour réparation,
entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

MÉLANGEUR 80 pintes, # 802, Robart,
équip. de beignerie, comptoir stainless, lave-vaiss., frigo, 845-5177 / 845-0466 / 342-5887

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

TÔLE GALVANISÉE USAGÉE, en bon état,
plusieurs longueurs. **Aussi vieille planche**
de grange, "trust". Tél: 819 359-2794.

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duples-sis.
Terreau horticole, terre brune, sable, gra-vier, concassé, pierre, paillis, compost, pon-ceaux. Chargement sur place, livraison peti-tes et grandes quantités. **819 346-9490**

244 DIVERS À VENDRE

PEINTURE, TEINTURE, à l'eau et à l'huile,
1ère qualité, 10\$ taxes incluses, blanc 13\$.
Au 6851 boul. Bourque, Sherbrooke
819 864-1777 Ouvert 7 jours.

261 RENCONTRES, AMITIÉ

VOUS ÊTES UNE FEMME CÉLIBATAIRE
À LA RECHERCHE D'UN HOMME QUI
EST PRÊT À S'ENGAGER?

Dans le cadre de l'émission « **L'amour est dans le pré** », huit (8) agriculteurs célibatai-res sont à la recherche de la perle rare et ne demandent qu'à vous rencontrer! Consultez leur profil sans plus tarder sur le site de : **www.vtele.ca, sur la page de l'émission, et prenez les devants en écrivant à votre candidat coup de coeur!**
Vous pourriez faire une rencontre qui pourrait changer le cours de votre vie!

264 ESCORTES


1 204 205-0034
MÉLANIE
ET SES AMIES
Couple érotique, duo, homme.
Discretion assurée. Air climatisé.
819 823-2213, 24h/7
ENGAGEONS, 18 ANS +

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
Air climatisé-Engageons 18 ans et +
8 1 9 5 7 5 - 1 3 4 0

266 MASSAGES

Nouveau à Sherbrooke

MASSAGE CHINOIS

7 jours/semaine, 9 h à 23 h
819 348-0183
460, rue King Est, Sherbrooke

APPREND À TAIMER
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES.
Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

BRITANY
Massages érotiques.
Tél.: 819 345-7659

MAÉVA 33 ANS, DDD de poitrine,
sensuelle, très jolie, t'offre une détente
inoubliable, endroit discret. 819 239-7658.

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

7\$ 1 PLACE TEMPS PLEIN DISPONIBLE
De jour. Secteur Magog.
Tél. : 819 843-1842 ou 819 570-5692

318 PAYSAGISTES

20 ANS D'EXPÉRIENCE
Taille et pose haies de cèdre, coupe
d'arbres. Estimation gratuite. 819 564-0562

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands
ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ra-masse tout. Assurances complètes.
LAVAGE À PRESSION

CÈDRES EN POT de qualité +, 2½ à 6 pieds
direct du producteur. Pose et transport disp.,
qualité / prix: A voir! St-Isidore de Clifton, 30
minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

EXCAVATION STEVE DUCHESNE
Excavation tout genre et mini-excavation, ter-rassement, abattage d'arbres, déchiquetage
des branches, transport en vrac, terre, sable,
gravier, etc... Petite et grande quantité.
819 578-4218

PLANTATION PROS-HAIE DE CÈDRES
Installation clé en main, toutes catégories et
hauteurs. Prix d'automne. **819 578-2390.**

318 PAYSAGISTES

VOUS MANQUEZ DE TEMPS?
Abattage d'arbres, pavée unie et muret,
taille de haies et arbustes.
Entretien extérieur Stéphane Fournier
Tél. : 819 212-5507

320 SERVICES DIVERS

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE PERSONNALISÉ
LAVAGE À PRESSION

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★
Remise à neuf de béton: solage, balcon, es-calier, etc. Ciment polymère ou acrylique
(couleurs) Licence RBQ. **819 571-0652.**

CIRAGE ET NETTOYAGE DE VOITURES
avant l'hiver. Tél. : 819 846-0909.

ESTIMATION GRATUITE - PROJET
Rénovation int./ext., toiture, escalier, portes
et fenêtres, cuisine, s. b. RBQ 8361-6748-01
Claude: 819 829-0440, cell.: 819 570-0547
cpepin@abacom.com

INFILTRATION D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection
par caméra. Drainage de fondations, répara-tions de fissures, service de mini excavation,
murets, gravier, terreau, sable, concassé.
Excavation B. Croteau **819 346-9490**

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Finition intérieure/extérieure. Plancher, céra-mique, tirage de joints. 25 ans d'expérience.
Michel, cell.: 819 570-4168

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN
ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT
BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meil-leur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

ACCEPTATION COMM./ PERSONNELLE
5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque,
Marges de crédit. Info.: 418- 563-8286.

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340 SERVICES FINANCIERS

A BOUT DE SOUFFLE!
- Noyés par vos dettes?
- Harcelés par vos créanciers?
- Vos dettes vous empêchent de dormir?
NOUS AVONS LA SOLUTION.
Consultation gratuite.
APPEL ET CIE INC.
Syndic de faillite.
819 348-9379
(sur rendez-vous)
Bureau principal Montréal

ATTENTION
CONSOLIDATION DE DETTES
Pour cartes de crédit, hydro, impôt,
recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
Sans frais: 1 877 441-2330

356 CROISSANCE PERSONNELLE

L'AGIRA DE SHERBROOKE
Grande présentation à 10h les 21 et 28 août
à Rock Forest. Cours sur psychologie expé-ri mentale et méditation transcendente.
819 446-9081
agira-sherbrooke@hotmail.com

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS
Suite au décès de Mme Bernice Castonguay,
survenu le 5 juin 2011, un inventaire a été fait
en conformité des aritcles 794 et ss du Code
civil du Québec.
Cet inventaire peut être consulté par les
personnes intéressées au bureau du notaire
Jean Sylvestre, 455, rue King Ouest, bureau
#610, Sherbrooke (Québec) J1H 6E9. 2673461

Éphémérides

2010 - Le gouvernement mandate le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) pour se pencher sur l'industrie du gaz de schiste au Québec.
2008 - La Géorgie décide de rappeler tout son personnel diplomatique en poste à l'ambassade à Moscou pour protester contre la présence russe sur le territoire géorgien.
2006 - Les corps de deux garçons de 14 ans sont trouvés à Saint-Domini-que, près de Saint-Hyacinthe, victimes d'un apparent pacte de suicide.
2005 - L'ouragan Katrina frappe la Côte du Golfe à La Nouvelle Orléans, dans le reste de la Louisiane, au Mississippi et en Alabama.
1998 - Un avion cubain s'écrase près de Quito, tuant 79 personnes.
1997 - Dans le pire massacre de la guerre civile en Algérie, plus de 300 personnes périssent au sud-est d'Alger.
1996 - Un avion russe s'écrase sur l'archipel norvégien du Spitzberg, tuant 141 personnes.
1995 - Le tir d'obus serbes sur un marché de Sarajevo fait 37 morts.
1994 - Le libéral Daniel Johnson et le péquiste Jacques Parizeau tiennent débat à la télévision, le premier au Québec depuis celui de 1962, entre Jean Lesage et Daniel Johnson père.
1991 - Fermeture d'une usine de Cascades, à Port Cartier.
1990 - Des militaires démontent des barricades mohawks autour de Kah-nawake, sur la rive-sud de Montréal.
1989 — À Baie-Comeau, la police disperse des manifestants opposés à l'arrivée de BPC provenant de Saint-Basile-le-Grand.
1966 - Au stade Candlestick, de San Francisco, les Beatles donnent leur dernier spectacle.
1960 - En Jordanie, le premier ministre Hazza el-Majali et 10 autres per-sonnes sont tuées par une bombe.
1949 - Explosion de la première bombe atomique soviétique, que les Alliés annonceront le 22 septembre.
1935 - La reine Astrid Bernadotte, de Belgique, meurt dans un accident de la route à Kuessnacht, en Suisse.
1919 - L'Ile du Prince-Edouard autorise les automobiles.
1907 - Premier écroulement du pont de Québec où périssent 75 ouvriers, surtout des Mohawks de Caughnawake (Kahnawake).
1758 - Au New Jersey, création d'une première réserve indienne aux Etats-Unis.
1756 - Les armées prussiennes entrent en Saxe, amorçant la guerre de Sept Ans au terme de laquelle la France perdra le Canada.

Ils sont nés un 29 août:

L'homme d'Etat français Jean-Baptiste Colbert (1619-83)
Le peintre Jean Auguste Dominique Ingres (1780-1867)
L'écrivain belge Maurice Maeterlinck (1862-1949)
Le peintre Joseph Ulric Paradis, le frère Jérôme, à Charlesbourg (1902-94)
L'actrice suédoise Ingrid Bergman (1915-82)
Le saxophoniste Charlie «Bird» Parker (1920-55)
La politicienne et auteur Lise Payette, née Ouimette (1931)
Le chanteur et danseur américain Michael Jackson (1958-2009)

Ils nous ont quittés un 29 août:

2004: le chef d'orchestre néerlandais Hans Vonk, qui avait fait la gloire de l'orchestre symphonique de Saint-Louis (1941)
1987: l'acteur américain Lee Marvin (1924)
1975: le président irlandais Eamon de Valera (1882)
1972: le compositeur français René Leibowitz (1913)

Citation du jour: «Il faut tout faire pour conjurer l'intolérance, même des romans.»
(Gilles Archambault, «Les Plaisirs de la mélancolie»)

**Suzanne BEAUDOIN****(1933 - 2011)**

Entourée de l'amour des siens, est décédée au CHUS Hôtel-Dieu madame Suzanne Beaudoin le 25 août 2011 à l'âge de 78 ans, fille de feu Camille Beaudoin et de feu Marie-Ange Lachance. Elle demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le mardi 30 août de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le mercredi 31 août de 9 h à 11 h. Suivra à la chapelle du complexe une cérémonie d'adieu.

Madame Beaudoin laisse derrière elle ses enfants, Christine, Hélène (Yves Bigras), Gilles (Josée Proteau) et Jacques. Elle était aussi la mère de feu Marie et feu Jean-Yves. Elle laisse aussi ses petits-enfants, Bianka, Carolanne, Annie, Jérémie et Sarah; ses frères et sœurs, Bertrand (Denise),

Pierre (Angèle), Thérèse (feu Fernand), Adalbert (Jeannine) et Gisèle (André). Elle fut précédée par ses autres frères et sœurs, Jeannine, Roland, Léopold, Irène, Rita, Ange-Émile et François. Elle était l'épouse de feu Guy-Charles Marier. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Nous tenons à remercier le personnel du 5e A du CHUS Hôtel-Dieu et l'équipe médicale de gastrologie pour les bons soins et les attentions particulières envers notre mère, madame Beaudoin.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

In Mémoriam

BEAUDOIN (Suzanne)
78 ans, Sherbrooke
BEEKERS (Godfried)
90 ans, Sherbrooke
BÉLISLE (Gisèle (Baillargeon))
94 ans, Sherbrooke
MAILHOT (Denis)
75 ans et 10 mois, Beaulac-Garthby
WHARRY (William)
66 ans, Magog

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune**Godfried BEEKERS**

Entouré de sa famille, au CHUS Hôpital Fleurimont, le vendredi 26 août 2011, est décédé à l'âge de 90 ans monsieur Godfried Beekers, époux de Regina Kretchman.

Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Beekers, il y aura un service funéraire privé à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Beekers laisse dans le deuil ses enfants, Theresa, Fred (Danielle) et Diana (Joe); ses petits-enfants, Jennifer, Michael, Mindy, Cassy, Christopher, Mitchell et Martin. Il laisse également ses 6 arrière-petits-enfants.

En guise de sympathies, des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC** (222 - 855, rue Sainte-Catherine Est, Montréal, H2L 9Z9) seraient appréciés par la famille.

Rust in vrede lieve Vader. Totdat we elkaar weerzien.

Résidence funéraire Cass
3006, rue Collège
Sherbrooke (Québec) J1M 1T9



Tél.: 819 564-1750
Condoléances à :
www.salonscass.ca

**Denis MAILHOT****(1935 - 2011)**

Au CSSS Région de Thetford, le 21 août 2011, est décédé à l'âge de 75 ans et 10 mois monsieur Denis Mailhot, époux de madame Denise Blanchette, demeurant à Beaulac-Garthby.

La famille vous accueillera à la Maison funéraire Audet le dimanche 28 août de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 35. Les funérailles seront célébrées le LUNDI 29 août à 11 h en l'église Saint-Charles-Borromée de Beaulac-Garthby. Il sera inhumé au cimetière de la paroisse.

Outre son épouse, Denise Blanchette, monsieur Denis Mailhot laisse dans le deuil ses enfants, Jean-Louis Poulin de Lambton, Gaétan Poulin de Disraeli, Noël Poulin de Thetford Mines, Suzanne Poulin (Stéphane Lecours) de Thetford Mines, Marc Poulin (Julie Boulé) de Disraeli et Henri-Paul Poulin (Rosita Joseph) de Disraeli; ses 6 petits-enfants, Fannie, Samuel, Maude, Louka, Colson et Rosemika; ses frères et sœurs, Yolande Mailhot, Carmen Mailhot (Guy Jacques), Jacqueline Mailhot (Roland Lisée), René Mailhot et Rita Mailhot. Il était aussi le frère de feu Georgette Mailhot et de feu Gisèle Mailhot (feu Irené Breton). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs, Jacques Blanchette (Thérèse Gagné), Réal Blanchette (Doris Labarre), Pierre Blanchette (Marie Simard), Sr Doris Blanchette, Lucette Blanchette (Arsène Houde) et Michel Blanchette (Anita Lévesque) ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La maison funéraire Audet Itée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500



Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com

**Gisèle (Baillargeon) BÉLISLE****(1916 - 2011)**

Au Centre d'hébergement Saint-Joseph (IUGS Pavillon Saint-Joseph) de Sherbrooke, le 24 août 2011, est décédé à l'âge de 94 ans madame Gisèle Baillargeon, fille de feu Arthur Baillargeon et de feu Olivine Brochu, épouse de feu J. Robert Bélisle, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h le jour des funérailles pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le LUNDI 29 août à 11 h en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.

Madame Baillargeon Bélisle laisse dans le deuil ses enfants, Josette (Richard Scott), Michel (France Carrier) et Serge (Andrée Déry); ses petits-enfants, Alexandre, Émilie et Jonathan (Marilyn Gation); son arrière-petit-fils, Zach. Elle laisse également ses frères, Marcel (Jacqueline), Yvan et Denis; ses belles-sœurs, Monique et Gisèle; de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Un merci spécial au personnel du 5e étage du Centre d'hébergement Saint-Joseph. En guise de sympathies, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5.

Crématorium Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

**William WHARRY****(1945 - 2011)**

Subitement, à Morrisburg, Ontario, le 25 août 2011, des complications de sa maladie des poumons, est décédé à l'âge de 66 ans monsieur William Wharry, conjoint de Anita McKelvey et fils de Gertrude Bice (feu Lawrence Wharry), demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog le mardi 30 août de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles seront célébrées le mercredi 31 août à 11 h en l'église anglicane St. Luke de Magog. Inhumation au cimetière Pine Hill de Magog.

Outre sa conjointe et sa mère, monsieur Wharry laisse dans le deuil ses filles, Faith (Mark Harmer) et Hope (Shannon Lancaster); ses frères et sœurs, Earl (Doris), Avon (Diane), Marlene, Laurie (Robert), Wendy (Chris) et Lois (Dave); de même que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel et les campeurs du camping Riverside Cedar Campground et le personnel d'urgence de Morrisburg. En guise de sympathies, des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC** (5790, avenue Pierre-de-Coubertin, Montréal, H1N 1R4) seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message
par courriel à :
redaction@latribune.qc.ca
ou par télécopie au 819 564-8098

> **Cérémonie d'accueil pour le Cercle des Filles d'Isabelle Immaculée-Conception # 626 de Sherbrooke** le 1^{er} octobre prochain. Inscription avant le 5 septembre: 819 864-1531, 819 562-0272, 819 565-3025.

> **Le groupe d'entraide de l'Association pulmonaire du Québec**, en collaboration avec le CLSC de Sherbrooke, propose une conférence pour les gens souffrant de maladies respira-

toires, le 6 septembre, 10h30, au Mena'Sen, 870, boul. St-François nord, Sherbrooke.

> **Reprise des activités du Club âge d'or Saint-Boniface**, au 75, rue Morris, Sherbrooke. Au programme: les dards dès le 6 septembre, 13 h; le bridge à compter du 7 septembre, 13 h; cartes, bridge, palet, baseball poche, scrabble dès le 8 septembre, 13 h. Dîner le 22 septembre ainsi qu'à tous les 3^{es} jeudis du mois. Info: 819 820-8426.

> **Conférence de la Société d'horticulture et d'écologie de Sherbrooke** le 6 septembre, 19 h, à la Bibliothèque Éva-Sénécal. Sujet: les jardins alpins avec Rock Giguère. Info: www.shes.ca

> **Les personnes désirant renouveler ou acquérir la carte de membre du Club Fadoq**

Saint-François-Xavier pourront le faire aux dates suivantes: les 7, 14, 16, 21, 25 et 28 septembre; de 13 h à 16 h, au Centre communautaire. Pour les résidents de Windsor, le 20 septembre, 13 h à 17 h, au Centre René-Lévesque.

> **Activité bridge à la salle du Perpétuel-Secours**, 90 rue Ontario, Sherbrooke, tous les lundis et mercredis, à 13 h, dès le 7 septembre. Info: 819 346-9077.

> **Café-rencontre de l'Association de la fibromyalgie de l'Estrie** le 7 septembre, 9 h 30, au restaurant chez Mondo, 1115 King ouest, Sherbrooke. Info: 819 566-1067.

> **Club Fadoq Rock Forest**: cours de danse débutant le 8 septembre, 18 h 30 et à tous les jeudis, au sous-sol de l'église Résurrection du Christ, rue

Grégoire, Sherbrooke. Info: 819 564-8640.

> **Le Cercle d'amitié d'East Angus** organise une épluchette de blé d'Inde avec hot dog, suivie d'une soirée country, le 9 septembre, 17 h 30, à la salle Notre-Dame-de-la-Garde à East Angus. Info: 819 832-3626.

> **La Villa Marie-Claire, Centre de réadaptation pour parents en difficulté d'adaptation**, est à la recherche de personnes bénévoles pour s'impliquer à son comptoir d'échange de vêtements pour enfants et de maternité et à sa halte-garderie. Info: 819 563-1622, poste 50308.

> **Joie de vivre Sherbrooke** reprend ses activités avec un souper pizza le 10 septembre, 17 h, à la Maison les Béatitudes, 2295 Galt ouest. Info: 819 812-1170.

SI VOUS
AVEZ UNE
INFORMATION
À COMMUNIQUER
À NOTRE ÉQUIPE
DE JOURNALISTES,
ÉCRIVEZ À
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

SEULE DÉPUTÉE DU BQ À MONTRÉAL

Maria Mourani garde le fort pour le Bloc

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Pour la plupart des gens engagés dans le mouvement séparatiste québécois, l'année 2011 a été marquée par un changement majeur.

L'écrasante défaite du Bloc québécois, en mai dernier, l'a laissé affaibli et sans chef, en plus de perdre son statut de parti officiel.

Le Parti québécois, sur la scène provinciale, est déstabilisé, cinq députés ayant décidé de quitter le navire. Le parti a plongé dans les sondages et est menacé par des mouvements rivaux à droite comme à gauche.

Au milieu de la tempête, la députée bloquiste Maria Mourani garde néanmoins le cap.

L'une des quatre députés du Bloc élus en mai dernier, Mme Mourani, âgée de 42 ans, affirme que tout ce mouvement signifie qu'il y aura du changement.

Selon elle, le changement n'est pas seulement palpable au sein de la population, mais également à l'intérieur du parti même. Elle soutient toutefois que lorsque la tempête souffle,



ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

Seule députée du Bloc à Montréal, Maria Mourani avoue que la charge de travail s'est alourdie depuis que le parti a vu son équipe fondre à Ottawa.

ce n'est pas le temps de changer de cap; il faut attendre que la perturbation soit passée.

La victoire serrée de Mme Mourani dans la circonscription d'Auntsic signifie

qu'elle est désormais la seule députée du Bloc à Montréal.

Elle a longtemps été la porte-parole du parti sur le Statut de la femme et la Sécurité, mais elle a désormais ajouté quelques autres responsabilités à son mandat: l'Environnement, la Justice, le Transport et les Langues officielles.

Équipe largement réduite

Tout cela doit désormais se faire avec beaucoup moins d'employés qu'auparavant: l'équipe du Bloc à Ottawa a été réduite, passant de 60 à 80 personnes, incluant les députés et une équipe de recherche de 10 personnes, pour tomber à quatre députés, un chercheur à temps partiel, un assistant parlementaire et un attaché de presse.

Faire le tour des comités pour en observer les travaux (le Bloc ayant perdu son statut de parti officiel, il ne peut plus y siéger) est un défi particulièrement demandant pour les quatre députés, explique Mme Mourani.

D'autres facteurs ajoutent une pression supplémentaire sur le Bloc: la nécessité

de ramener à la vie un parti pratiquement anéanti, et une possible course à la chefferie cet automne, à laquelle Mme Mourani songe participer.

Malgré tous ces grands changements dans sa vie, une large part du travail de Mme Mourani n'a pas changé. Le Parlement siège pendant environ 130 jours par année, le reste du temps, son emploi de députée demeure largement inchangé malgré les transformations au niveau du parti.

«Ce que certaines personnes oublient est que dans un système parlementaire, un député est un député, qu'il soit premier ministre ou d'arrière-banc», explique Mme Mourani.

Malgré sa popularité évidente avec les citoyens, sa dernière victoire était loin d'être assurée. En fait, elle a remporté ses trois batailles électorales fédérales avec une avance de moins de trois points de pourcentage. Mme Mourani croit malgré tout que le côté serré de ses deux premières victoires pourrait l'avoir aidée dans sa dernière campagne.

Ultimement, cependant, son succès demeure un mystère pour elle.

Les agents de bord d'Air Canada refusent la proposition d'entente

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le transporteur aérien Air Canada a encaissé une nouvelle défaite auprès de ses employés, samedi, alors que ses agents de bord ont rejeté l'accord conclu le 1^{er} août entre l'entreprise et le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), qui représente 6800 d'entre eux.

S'exprimant par voie de communiqué, le SCFP a précisé que 87,8 pour cent des agents de bord ayant voté avaient rejeté le projet de convention collective.

Selon Jeff Taylor, président de la section Air Canada du

syndicat, ce résultat envoie un message clair à la compagnie.

Après des décennies de compressions, les membres ont clairement indiqué vouloir une entente juste, tout particulièrement depuis que la compagnie se trouve en meilleure position financière, a ajouté M. Taylor.

Le syndicat a souligné que le taux de participation s'était chiffré à 78,6 pour cent.

Un vote de grève sera organisé le mois prochain, et des représentants syndicaux rencontreront la partie patronale dès que possible pour reprendre les négociations, selon M. Taylor.

Air Canada a publié un communiqué succinct reconnaissant le résultat du vote, mais offrant peu de commentaires supplémentaires.

Le transporteur aérien est aux prises avec de sérieux problèmes de main-d'œuvre cette année, ses agents du service à la clientèle étant entrés en grève pendant trois jours.

L'entreprise négocie également avec ses mécaniciens et ses manutentionnaires de bagages, représentés par l'Association des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale.

Les syndicats affirment que le transporteur aérien veut mettre sur pied un régime de retraite à cotisations déterminées pour les nouveaux employés, au lieu du régime actuel de prestations déterminées. Avec un régime à cotisations déterminées, les versements de l'entreprise sont limités à un montant établi et négocié. Les sommes versées aux employés dépendent de la performance d'investissements sous-jacents.

Air Canada soutient que la hausse des prix du carburant menace sa rentabilité à long terme, et qu'elle augmenterait ses tarifs au cours du mois et tenterait de réduire ses coûts.

Le transporteur aérien a déclaré une perte de 46 millions \$ lors du trimestre printanier clos le 30 juin en raison du prix du carburant.

En bref

La députée péquiste Martine Ouellet appuie sans réserve sa chef

BROSSARD — La députée péquiste de Vachon, Martine Ouellet, vient non seulement à la défense de sa chef Pauline Marois, mais elle pourfend ceux qui affirment que le Parti québécois ne se renouvelle pas.

Mme Ouellet, qui participait samedi dans sa circonscription à une activité sportive en compagnie notamment de Mme Marois, rappelle qu'elle a décidé de se lancer en politique active il y a plus d'un an, essentiellement parce que le parti s'était renouvelé.

Elle souligne que le PQ n'est plus le parti d'une seule génération, donnant en exemple plusieurs de ses collègues députés qui composent la relève, soit Nicolas Girard, Nicolas Marceau, Alexandre Cloutier et Véronique Hivon.

Sur le leadership de Pauline Marois, Martine Ouellette lui accorde son appui sans réserve. Elle soutient que Mme Marois est en politique pour les «bonnes raisons», qu'elle veut faire avancer le Québec, et que le Québec a «besoin d'elle».

Ottawa banalise volontairement le français, selon Impératif français

GATINEAU — Le mouvement Impératif français accuse le gouvernement Harper de chercher à imposer une vision «suprémaciste» anglo-saxonne au Canada, au Québec et à la francophonie canadienne.

Le président du mouvement, Jean-Paul Perreault, soutient que, par plusieurs mesures, le gouvernement conservateur a choisi de banaliser et de saper certains grands fondements du Canada, dont la reconnaissance des droits linguistiques des francophones.

Selon M. Perreault, la liste des mesures est longue et éloquent. Il donne en exemple la récente suppression de postes au Bureau

de la traduction, à Ottawa. Il déplore également l'unilinguisme anglais des juges de la Cour suprême du Canada, et le bilinguisme déficient au sein du cabinet fédéral.

Jean-Paul Perreault dénonce aussi la valorisation soudaine des symboles monarchistes anglo-saxons, et la difficulté d'obtenir des services en français dans plusieurs institutions fédérales.

Selon lui, la population doit rapidement prendre conscience de ce qui arrive, afin de stopper ce qu'il appelle le «rouleau compresseur» du gouvernement.

— La Presse Canadienne



32 ans d'expérience, vérification complète
POUR VOTRE SÉCURITÉ
POINT FINAL.

Pour toutes les personnes qui ont apprécié ma façon de travailler, j'ouvre mon garage à votre service à compter du 29 août 2011, au 140, route 216, ch. Stoke, à 2 kilomètres du CHUS.
819 566-4417 ou cell. : 819 446-6632.
Merci de m'encourager!

Calvillo gaffe en fin de match

Les Alouettes s'accrochent mais s'inclinent 38-31 face auxStampeders

LA PRESSE CANADIENNE

CALGARY — Keon Raymond a intercepté une passe d'Anthony Calvillo en fin de match et a mis la table pour le touché de la victoire, alors que lesStampeders de Calgary ont pris le contrôle de la rencontre en deuxième demie, en route vers un gain de 38-31 contre les Alouettes de Montréal, samedi au Stade McMahon.

Les Alouettes ont pris les devants 18-11 au cours de la première demie, mais n'ont pas été en mesure de maintenir le rythme par la suite. LesStampeders ont marqué 27 points en deuxième demie contre 13 pour les Alouettes et ont filé avec la victoire.

Alors que le pointage était de 31-31, Raymond a intercepté une passe de Calvillo avec un peu plus d'une minute à écouler au quatrième quart et a ramené le ballon à la ligne de six verges dans le territoire des Alouettes. Sur le jeu suivant, le quart Henry Burris a décidé de garder le ballon et a inscrit le touché de la victoire.

«C'est dommage, un jeu comme ça, particulièrement en fin de match, ça peut te tuer, a noté Calvillo, qui a célébré son 39^e anniversaire de naissance mardi dernier. Ça fait partie du sport. Tu prends des chances et tu lances le ballon et malheureusement, ce n'est pas allé en notre faveur.»

Les Alouettes (5-3) ont encaissé une première défaite en cinq occasions cette saison lorsqu'ils mènent à la mi-temps.

Le receveur canadien Johnny Forzani s'est distingué pour lesStampeders. Il a capté six passes pour 101 verges de gains et a marqué ses deux premiers touchés en carrière. Pour sa part, Burris a complété 26 de ses 42 tentatives de passes pour



LA PRESSE CANADIENNE

Anthony Calvillo a commis une de ses rares gaffes, en fin de match samedi à Calgary, lorsqu'il a lancé une interception qui a mené lesStampeders à la victoire. Cette fois, c'est Junior Turner (23), l'ancien des Gaiters de l'Université Bishop's qui espère se rendre à Calvillo.

422 verges de gains.

Du côté des Alouettes, Jamel Richardson a été la cible favorite de Calvillo. Il a saisi huit passes pour des gains de 136 verges. Le quart des Alouettes, qui a récolté 369 verges de gains par la voie des airs, n'est maintenant plus qu'à 1756 verges de gains aériens de devenir le meilleur de tous les temps dans le football professionnel à ce chapitre.

LesStampeders se sont imposés dès le début du troisième quart. Après un placement de 35 verges de Rene Parades, ils ont pris les devants pour la première fois du match quand Burris a rejoint Ken-Yon Rambo dans la zone des buts.

Les Alouettes ont répliqué à leur possession suivante. Sean Whyte a réussi un placement de 43 verges — son deuxième du match —, égalant du même coup

le record d'équipe établi par Don Sweet en 1976 en convertissant avec succès une 21^e tentative de placement de suite.

Il a ensuite redonné temporairement les devants aux Oiseaux 24-21 en réussissant un 22^e placement consécutif, brisant ainsi le record de Sweet.

LesStampeders n'ont pas perdu de temps pour récupérer l'avance. Burris a complété une passe de touché de 37 verges à Forzani.

Parades, un ancien des Stingers de Concordia, a creusé l'écart à 31-24 avec son troisième placement du match, cette fois sur 46 verges.

Mais les Alouettes n'ont jamais abandonné et quand l'occasion s'est présentée, ils ont créé l'impasse 31-31. Calvillo a rejoint Brandon Whitaker sur 19 verges pour le majeur.

Du positif malgré tout

MIGUEL BUJOLD

Analyse

Même s'ils ont laissé filer une avance de 10 points et la victoire, quelques points positifs sont ressortis du côté des Alouettes. Jamel Richardson, Sean Whyte, Brandon Whitaker, et la ligne offensive ont tous brillé.

Richardson a inscrit ses 6^e et 7^e touchés, et a capté huit passes pour 136 verges. Remis de la blessure à un genou qui l'a ralenti en début de saison, le demi inséré ne peut être contenu lorsqu'il est au sommet de sa forme. Déjà l'un des receveurs les plus imposants et physiques de la ligue, les mains de Richardson sont de plus en plus sûres. Peu de receveurs réussissent des attrapés aussi difficiles et époustouflants.

Whyte a établi une nouvelle marque d'équipe en réussissant son 22^e placement de suite, et son troisième de l'après-midi. Don Sweet n'avait pas raté la cible lors de 21 bottés consécutifs, en 1976. Ça aura pris moins de deux mois au botteur des Alouettes pour effacer les doutes qu'il y avait à son sujet.

Opposé à un front défensif actif, la ligne a offerte une autre très bonne performan-

ce. Elle n'a permis aucun sac, a donné le temps nécessaire à Calvillo à presque tous les jeux, et a très bien bloqué lors des courses de Brandon Whitaker, qui a continué de marquer des points, samedi. Le demi a bien couru et attrapé le ballon, mais sa maîtrise de l'attaque et ses qualités de bloqueur sont tout autant ressorties.

Perry Floyd a été ordinaire à son premier match avec les Alouettes, alors que son meilleur retour a couvert une distance de 23 verges. Tim Maypray devrait être en mesure de jouer lors du prochain match, le 5 septembre à Hamilton. Il sera donc intéressant de voir la décision que prendra Marc Trestman à cet égard.

Finì le pique-nique

Les double champions se retrouvent maintenant à quatre points des Blue Bombers de Winnipeg, qui sont drôlement impressionnants. Les deux formations s'affrontent deux fois en septembre, des confrontations qui promettent au plus haut point.

Mais avant ces matchs, il y en aura deux de suite contre les Tiger-Cats. Et ça non plus, ce ne sera pas facile... C'est maintenant officiel, remporter la division Est ne sera plus un pique-nique pour Trestman et ses hommes.

(La Presse)



THE ASSOCIATED PRESS

Usain Bolt a commis un faux départ, en finale du 100 m.

Bolt éliminé de la finale du 100 m

THE ASSOCIATED PRESS

DAEGU, Corée du Sud — Usain Bolt a commis une fois réussi l'incroyable au moment le plus important du 100 mètres.

Cette fois, pas de médaille d'or ou un record mondial, mais un faux départ et une élimination automatique des Championnats mondiaux dans une course où il était le roi depuis trois ans.

En l'espace de quelques stupéfiantes secondes, Bolt est revenu à la réalité lorsqu'il a devancé le coup d'envoi de la course et a été éliminé de la finale. C'est son coéquipier jamaïcain Yohan Blake qui a remporté l'or, devant l'Américain Walter Dix.

«Vous cherchez des larmes? a demandé Bolt à un petit groupe de journalistes. Ça n'arrivera pas.»

Bolt n'était pas d'humeur à

parler et il répondait sèchement à tous ceux qui essayaient de lui poser des questions au sujet de sa disqualification.

Alors que tout le monde se demandait si Bolt allait améliorer son record mondial de 9,58 secondes, c'est plutôt Blake qui a franchi la ligne d'arrivée en premier, son premier titre du 100 m avec un temps un peu lent de 9,92 s. Il a été le seul coureur à terminer sous la barre des 10 secondes en finale.

Dix a récolté l'argent en 10,08 s et Kim Collins de Saint-Kitts-et-Nevis a fini troisième en 10,09. L'Ontarien Justyn Warner a fini huitième de sa vague de demi-finale, avec un temps de 10,47 s.

«Je ne pensais pas vraiment qu'ils allaient l'éliminer, a dit Dix. Comment vous pouvez sortir Usain d'une course?»

Une autre personne qui connaît cette sensation est le sprinter Oscar Pistorius, qui a subi deux amputations. Le Sud-Africain avait été tenu à l'écart des compétitions par l'Association internationale des Fédérations d'athlétisme jusqu'à ce que le Tribunal arbitral du sport renverse la décision tout juste avant les Jeux de Pékin en 2008.

Hier, il a bondi sur ses prothèses en fibre de carbone, a dépassé quelques coureurs et s'est qualifié pour les demi-finales du 400 m pour une réussite historique de la part d'un athlète paralympique.

Comme toujours toutefois, Bolt a trouvé un moyen d'attirer toute l'attention. Pour une fois dans sa carrière dorée, il n'était pas l'un des acteurs principaux. Au lieu de battre le chronomètre,

il a battu le coup de départ.

Trois pas après le début de sa course et après que le coup de départ eut été entendu, Bolt a laissé sortir un cri primitif. Et il a eu comme réflexe de commencer à enlever son dossard de la Jamaïque, n'ayant besoin de personne pour lui dire qu'il venait de commettre la plus grande erreur de sa carrière.

On lui a montré un carton rouge et indiqué qu'il devait se ranger sur le côté.

«Je n'ai pas été surpris parce que nous en avons parlé en entraînement et maintenant, c'est arrivé», a dit Blake.

Après que le deuxième coup de feu eut indiqué le faux départ, Bolt a serré les dents en signe de dégoût et a levé les bras, désespéré. Les mains sur la tête, il s'est éloigné, avant de frapper violemment le mur bleu du stade.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie.....	83	46	.643	—
Atlanta.....	79	54	.594	6
New York.....	62	68	.477	21½
Washington.....	62	70	.470	22½
Floride.....	59	72	.450	25
Section Centrale				
Milwaukee.....	81	54	.600	—
St. Louis.....	70	64	.522	10½
Cincinnati.....	67	66	.504	13
Pittsburgh.....	62	71	.466	18
Chicago.....	57	77	.425	23½
Houston.....	44	90	.328	36½
Section Ouest				
Arizona.....	75	59	.560	—
San Francisco.....	71	63	.530	4
Colorado.....	64	70	.478	11
Los Angeles.....	62	70	.470	12
San Diego.....	60	74	.448	15

Samedi 27 août
Floride à Philadelphie (2) (remis, pluie)
Atlanta à New York (remis, ouragan)
Cincinnati 6 Washington 3
L.A. Dodgers 7 Colorado 6 (11 manches)
Milwaukee 6 Chicago Cubs 4
Pittsburgh 7 St. Louis 0
Arizona 3 San Diego 1
San Francisco 2 Houston 1 (10 manches)
Dimanche 28 août
Floride à Philadelphie (devancé au 27 août, ouragan)
Atlanta à N.Y. Mets (reporté, ouragan)
Arizona 6 San Diego 1
Cincinnati 5 Washington 4 (14 manches)
Colorado 7 L.A. Dodgers 6
Houston 4 San Francisco 3 (11 manches)
Milwaukee 3 Chicago Cubs 2
St. Louis 7 Pittsburgh 4
Lundi 29 août
Floride (Ani.Sanchez 7-6)
à N.Y. Mets (Dickey 5-11), 16h10. (Premier match)
Floride (Nolasco 9-9) à N.Y. Mets (Gee 11-5),
heure à être déterminée. (Second match)
Philadelphie (Hamels 13-7)
à Cincinnati (H.Bailey 7-5), 19h10.
Pittsburgh (Ohlendorf 0-1)
à Houston (W.Rodriguez 9-9), 20h05.
Colorado (White 0-0)
en Arizona (D.Hudson 13-9), 21h40.
San Diego (Latos 6-12)
à L.A. Dodgers (Kershaw 16-5), 22h10.
Chicago Cubs (R.Wells 5-4)
à San Francisco (Lincecum 12-10), 22h15.
Mardi 30 août
Washington à Atlanta, 19h10.
Philadelphie à Cincinnati, 19h10.
Floride à N.Y. Mets, 19h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
JosReyes NYM.....	98	428	80	144	.336
Braun Min.....	123	455	92	152	.334
Votto Cin.....	132	483	90	157	.325
Kemp LAD.....	132	493	85	158	.320
DanMurphy NYM.....	109	391	49	125	.320
Morse Was.....	120	420	57	132	.314
Pence Phi.....	124	490	65	153	.312
ArRamirez CHC.....	126	485	65	150	.309
Victorino Phi.....	100	395	78	122	.309
Helton Col.....	117	396	57	122	.308
Points – Braun, Milwaukee, 92; Votto, Cincinnati, 90 ; Pujols, St. Louis, 86; J.Upton, Arizona, 86; CGonzalez, Colorado, 85; Kemp, Los Angeles, 85; Stubbs, Cincinnati, 85. Points produits – Fielder, Milwaukee, 102; Kemp, Los Angeles, 100; Howard, Philadelphie, 99; Tulowitzki, Colorado, 94; Braun, Milwaukee, 88; CGonzalez, Colorado, 86; Votto, Cincinnati, 86 . Coups sûrs – SCastro, Chicago, 169; Bourn, Atlanta, 160; Kemp, Los Angeles, 158; Votto, Cincinnati, 157; Pence, Philadelphie, 153; Braun, Milwaukee, 152; Tulowitzki, Colorado, 152. Doubles – J.Upton, Arizona, 36; Braun, Milwaukee, 35; Tulowitzki, Colorado, 35; Holliday, St. Louis, 33; CalLee, Houston, 33; Beltran, San Francisco, 32; ArRamirez, Chicago, 32. Triples – JosReyes, New York, 16; Victorino, Philadelphie, 14; Fowler, Colorado, 13; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Atlanta, 7; SSmith, Colorado, 7; six à égalité à 6 triples. Circuits – Kemp, Los Angeles, 31; Pujols, St. Louis, 31; Berkman, St. Louis, 30; Stanton, Floride, 30; Uggla, Atlanta, 30; Fielder, Milwaukee, 29; Bruce, Cincinnati, 28; Tulowitzki, Colorado, 28. Buts volés – Bourn, Atlanta, 47; Kemp, Los Angeles, 34; JosReyes, New York, 34; Stubbs, Cincinnati, 34; Maybin, San Diego, 32; Bonifacio, Floride, 31; Braun, Milwaukee, 30. Lanceurs (victoires) – IKennedy, Arizona, 17-4; Kershaw, Los Angeles, 16-5; Halladay, Philadelphie, 15-5; Gallardo, Milwaukee, 15-8; C.Lee, Philadelphie, 14-7; Jurrjens, Atlanta, 13-5; Greinke, Milwaukee, 13-5; Hamels, Philadelphie, 13-7; THudson, Atlanta, 13-8; DHudson, Arizona, 13-9. Retraits sur trois prises – Kershaw, Los Angeles, 207; C.Lee, Philadelphie, 191; Lincecum, San Francisco, 189; Halladay, Philadelphie, 182; AniSanchez, Floride, 163; Greinke, Milwaukee, 162; IKennedy, Arizona, 161; Norris, Houston, 161. Victoires protégées – Kimbrel, Atlanta, 40; Axford,					

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Boston.....	82	51	.617	—
New York.....	79	52	.603	2
Tampa Bay.....	73	59	.553	8½
Toronto.....	66	67	.496	16
Baltimore.....	53	78	.405	28
Section Centrale				
Detroit.....	73	60	.549	—
Chicago.....	66	65	.504	6
Cleveland.....	65	65	.500	6½
Minnesota.....	56	77	.421	17
Kansas City.....	55	79	.410	18½
Section Ouest				
Texas.....	76	59	.563	—
Los Angeles.....	72	61	.541	3
Oakland.....	60	73	.451	15
Seattle.....	56	76	.424	18½
Vendredi 26 août Chicago White Sox 4 Seattle 2				
Samedi 27 août N.Y. Yankees à Baltimore (2) (remis, pluie) Tampa Bay 6 Toronto 5 Boston 9-4 Oakland 3-0 Detroit 6 Minnesota 4 Cleveland 8 Kansas City 7 L.A. Angels 8 Texas 4 Chicago White Sox 3 Seattle 0				
Dimanche 28 août Oakland à Boston (devancé au 27 août, ouragan) Tampa Bay 12 Toronto 0 Baltimore 2-3 N.Y. Yankees 0-8 Chicago White Sox 9 Seattle 3 Kansas City 2 Cleveland 1 Minnesota 11 Detroit 4 Texas 9 L.A. Angels 5				
Lundi 29 août Kansas City (Hochevar 8-10) à Detroit (Scherzer 13-7), 19h05. N.Y. Yankees (F.Garcia 10-7) à Baltimore (Simon 4-6), 19h05. Oakland (McCarthy 7-6) à Cleveland (D.Huff 1-2), 19h05. Tampa Bay (W.Davis 8-7) à Toronto (R.Romero 12-9), 19h07. Minnesota (Slowey 0-2) à Chicago White Sox (Buehrle 10-6), 20h10. L.A. Angels (Pineiro 5-6) à Seattle (Beavan 3-4), 22h10.				
Mardi 30 août Toronto à Baltimore, 19h05. Oakland à Cleveland, 19h05. Kansas City à Detroit, 19h05. N.Y. Yankees à Boston, 19h10. Tampa Bay au Texas, 20h05. Minnesota à Chicago White Sox, 20h10. L.A. Angels à Seattle, 22h10.				

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
AdGonzalez Bos.....	131	533	90	184	.345
MIYoung Tex.....	133	529	66	178	.336
VMartinez Det.....	116	428	59	139	.325
McCabrera Det.....	132	469	85	152	.324
Kotchman TB.....	117	399	36	129	.323
Konerko ChiW.....	125	452	60	143	.316
Ellsbury Bos.....	129	532	95	166	.312
Bautista Tor.....	120	417	93	130	.312
DÓrtiz Bos.....	118	424	71	132	.311
JhPeralta Det.....	121	438	58	135	.308
Points – Granderson, New York, 121; Ellsbury, Boston, 95; Bautista, Toronto, 93; Kinsler, Texas, 92; AdGonzalez, Boston, 90; Zobrist, Tampa Bay, 86; McCabrera, Detroit, 85; AGordon, Kansas City, 85. Points produits – Granderson, New York, 107; AdGonzalez, Boston, 103; Teixeira, New York, 99; Cano, New York, 95; Konerko, Chicago, 88; MIYoung, Texas, 87; DÓrtiz, Boston, 86. Coups sûrs – AdGonzalez, Boston, 184; MIYoung, Texas, 178; McCabrera, Kansas City, 166; Ellsbury, Boston, 166; Pedroia, Boston, 158; AGordon, Kansas City, 156; Cano, New York, 155. Doubles – Zobrist, Tampa Bay, 43; Francœur, Kansas City, 40; AGordon, Kansas City, 40; AdGonzalez, Boston, 39; MIYoung, Texas, 36; McCabrera, Kansas City, 35; Cano, New York, 35. Triples – Granderson, New York, 10; Bourjos, Los Angeles, 9; AJackson, Detroit, 8; JWeeks, Oakland, 8; Gardner, New York, 7; sept à égalité à 6 triples. Circuits – Granderson, New York, 38; Bautista, Toronto, 37 ; Teixeira, New York, 35; MarReynolds, Baltimore, 30; NCruz, Texas, 28; Konerko, Chicago, 28; DÓrtiz, Boston, 27. Buts volés – Crisp, Oakland, 37; Gardner, New York, 37; Ellsbury, Boston, 36; RDavis, Toronto, 34 ; Andrus, Texas, 33; Suzuki, Seattle, 33; BUpton, Tampa Bay, 27. Lanceurs (victoires) – Verlander, Detroit, 20-5; Sabathia, New York, 17-7; Weaver, Los Angeles, 15-7; Nova, New York, 14-4; Lester, Boston, 14-6; CWilson, Texas, 13-6; Scherzer, Detroit, 13-7; Haren, Los Angeles, 13-7. Retraits sur trois prises – Verlander, Detroit, 218; FHermandez, Seattle, 195; Shields, Tampa Bay, 192; Sabathia, New York, 191; Price, Tampa Bay, 184; Weaver, Los Angeles, 168; CWilson, Texas, 165. Victoires protégées – Valverde, Detroit, 39; MaRivera, New York, 33; League, Seattle, 31; Papelbon, Boston, 29; CPerez, Cleveland, 29; Walden, Los Angeles, 26; SSantos, Chicago, 26.					

LIGUE JUNIOR ÉLITE

Quarts de finale (Quatre de sept)
Québec c. Saguenay
Samedi 27 août
Québec 7 Saguenay 3
(Québec mène la série 2-0)
Lundi 29 août
Saguenay à Québec, 19h30.
Mardi 30 août
Québec à Saguenay, 19h30.
Montréal c. Charlesbourg
Samedi 27 août
Montréal 13 Charlesbourg 6
(La série est égale 1-1)
Lundi 29 août
Charlesbourg à Montréal, 19h30.
Mardi 30 août
Montréal à Charlesbourg, 19h30.
Trois-Rivières c. Saint-Eustache
Dimanche 28 août
Saint-Eustache à Trois-Rivières, 19h00. (remis, pluie)
(La série est égale 1-1)
Lundi 29 août
Saint-Eustache à Trois-Rivières, 19h30.
Mercredi 31 août
Trois-Rivières à Saint-Eustache, 19h30.

Repentigny c. Longueuil
Samedi 27 août
Repentigny 1 Longueuil 14
Dimanche 28 août
Longueuil à Repentigny, 19h00. (remis, pluie)
(La série est égale 1-1)
Lundi 29 août
Longueuil à Repentigny, 19h30.
Mardi 30 août
Repentigny à Longueuil, 19h30.

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Huitième de finale (Trois de cinq)
Victoriaville c. Trois-Rivières
Samedi 27 août
Victoriaville 0 Trois-Rivières 7
Dimanche 28 août
Trois-Rivières à Victoriaville, 19 h (remis, pluie)
(Trois-Rivières mène la série 2-1)
Lundi 29 août
20 h Trois-Rivières c. Victoriaville
Granby c. Mirabel
Dimanche 28 août
Granby à Mirabel, 14 h (remis, pluie)
(Mirabel mène la série 1-0)
Lundi 29 août
20 h Granby c. Mirabel

Montréal c. Ste-Thérèse
Dimanche 28 août
Ste-Thérèse à Montréal, 19 h (remis, pluie)
(Montréal mène la série 1-0)
Lundi 29 août
20 h Montréal c. Ste-Thérèse
Drummondville c. Coaticook
Dimanche 28 août
Drummondville à Coaticook, 19 h. (remis, pluie)
(Drummondville mène la série 1-0)
Lundi 29 août
20 h Coaticook c. Drummondville

LIGUE JUNIOR AA RSM

Séries éliminatoires (3 de 5)
Sherbrooke gagne la série 3-0
Dimanche 28 août
Granby à Ste-Thérèse, 19h30 (remis, pluie)
Lundi 29 août
Ste-Thérèse c. Granby, 20h
(Ste-Thérèse mène la série 2-0)
Repentigny c. Lac-St-Louis, 20h
(Lac-St-Louis mène la série 2-1)

Football

LCF

Section Est									
	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS		
Winnipeg.....	8	7	1	0	212	157	14		
Montréal.....	8	5	3	0	253	193	10		
Hamilton.....	8	4	4	0	216	206	8		
Toronto.....	8	2	6	0	184	233	4		
Section Ouest									
Calgary.....	8	6	2	0	232	203	12		
Edmonton.....	8	5	3	0	174	190	10		
C.-B.....	8	2	6	0	203	203	4		
Saskatchewan.....	8	1	7	0	165	253	2		
Samedi 27 août Calgary 38 Montréal 31 Vendredi 2 septembre C.-B. à Toronto, 19h30. Dimanche 4 septembre Winnipeg en Saskatchewan, 16h00.									

Formule 1

GRAND PRIX DE BELGIQUE

1. Sebastian Vettel, Allemagne, Red Bull-Renault, 44 tours, une heure, 26 minutes et 44,893 secondes (vitesse moyenne: 213,152 km/h);
2. Mark Webber, Australie, Red Bull-Renault, 44, 1h26:48,634;
3. Jenson Button, Angleterre, McLaren-Mercedes, 44, 1h26:54,562;
4. Fernando Alonso, Espagne, Ferrari, 44, 1h26:57,915;
5. Michael Schumacher, Allemagne, Mercedes GP, 44, 1h27:32,357;
6. Nico Rosberg, Allemagne, Mercedes GP, 44, 1h27:33,567;
7. Adrian Sutil, Allemagne, Force India-Mercedes, 44, 1h27:44,606;
8. Felipe Massa, Brésil, Ferrari, 44, 1h27:50,969;
9. Vitaly Petrov, Russie, Renault, 44, 1h27:56,810;
10. Pastor Maldonado, Venezuela, Williams-Cosworth, 44, 1h28:02,508;
11. Paul di Resta, Écosse, Force India-Mercedes, 44, 1h28:08,887;
12. Kamui Kobayashi, Japon, Sauber-Ferrari, 44, 1h28:16,869;
13. Bruno Senna, Brésil, Renault, 44, 1h28:17,878;
14. Jarno Trulli, Italie, Lotus-Renault, 43, à un tour;
15. Heikki Kovalainen, Finlande, Lotus-Renault, 43, à un tour;
16. Rubens Barrichello, Brésil, Williams-Cosworth, 43, à un tour;
17. Jérôme d'Ambrosio, Belgique, Virgin-Cosworth, 43, à un tour;
18. Timo Glock, Allemagne, Virgin-Cosworth, 43, à un tour;
19. Vitantonio Liuzzi, Italie, Hispania-Cosworth, 43, à un tour.

Hockey

LHJMQ (MATCHS PRÉ-SAISON)

Vendredi 26 août
Rimouski 3 Baie-Comeau 2
Samedi 27 août
Halifax 4 Acadie-Bathurst 1
I.-P.-É. 4 Saint-Jean 5 (Fusillade)
Drummondville 2 Blainville-Boisbriand 1 (Fusillade)
Baie-Comeau 3 Rimouski 4
Dimanche 28 août
Cap-Breton 0 Moncton 4
Rouyn-Noranda 8 Val-d'Or 4
Shawinigan 2 Gatineau 4
Victoriaville 2 Drummondville 1
Danemark 4 Blainville-Boisbriand 5
Mardi 30 août
Équipe des moins de 20 ans du Danemark à Shawinigan, 19h00.
Saint-Jean c. I.-P.-É., 18h00.

LHJAAA (MATCHS PRÉ-SAISON)

Samedi 27 août
Terrebonne 3 La Tuque 5
Dimanche 28 août
Lachine 7 Terrebonne 2
Valleyfield 6 Vaudreuil-Dorion 4
Princeville 6 La Tuque 5
Montréal-Est 3 Kahnawake 6
Granby 6 Longueuil 5 (P)
St-Jérôme c. St-Léonard, 20h
Lundi 29 août
Montréal-Est c. Longueuil, 19h30
Mardi 30 août
Terrebonne c. Montréal-Est, 19h30
St-Jérôme c. Ste-Agathe, 19h30
Granby c. Sherbrooke, 19h30

Soccer

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
x-Caroline.....	23	16	4	3	47	21	51
x-Porto Rico.....	23	13	5	5	37	28	44
FC Tampa Bay.....	23	9	7	7	36	31	34
FC Edmonton.....	23	8	10	5	28	33	29
Minnesota.....	23	7	8	8	23	25	29
Fort Lauderdale.....	23	6	7	10	30	32	28
Montréal.....	23	6	10	7	27	25	25
é-Atlanta.....	23	3	17	3	21	54	12
é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.							
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.							
Samedi 27 août Montréal 2 Minnesota 0 Porto Rico 3 FC Edmonton 2 Caroline 4 Atlanta 2 FC Tampa Bay 2 Fort Lauderdale 0 Mardi 30 août FC Edmonton à Porto Rico, 20h05.							

LE MONDE SPORTIF EN ESTRIE

Découvrez-le, chaque jour dans
La Tribune



IMACOM, MAXIME PICARD

Sean Monplaisir (20), des Gaiters, a bien tenté de s'infiltrer sous le panier des Wildcats, mais il n'était pas aisé d'aller y déposer le ballon...

Les Gaiters échappent le match au 4^e quart

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'équipe de basket-ball des Gaiters de l'Université Bishop's a livré une belle bataille aux Wildcats de l'Université du New Hampshire pendant les trois premiers quarts de la rencontre, mais ils se sont finalement inclinés 80-66 devant leurs invités qui complétaient une tournée en sol québécois.

Les Wildcats, une formation évoluant en première division de la NCAA, a complété sa tournée avec une fiche de trois gains et un revers. Les Gaiters ont eu leurs bons moments dans cette rencontre disputée samedi après-midi devant leurs chauds partisans au gymnase Mitchell du campus de l'arrondissement de Lennoxville.

Les Gaiters ne perdaient que par un point (15-14) après le premier quart, mais une difficile séquence de trois minutes en seconde période a permis aux visiteurs de prendre les devants 40-29 à la mi-temps. Ils sont toutefois revenus plus forts au troisième quart pour réduire l'écart. Ils se sont approchés à trois points au début du quatrième quart, mais des problèmes de fautes ont donné l'occasion à la formation américaine de reconstruire sa priorité.

Chandler Rhodes a fait le plus mal aux Gaiters en complétant le match avec trois points. Du côté des locaux, l'attaquant-recrue Mukiya Post a été le meilleur à l'attaque avec 15 points pendant que Mike Andrews et Filose Ngeleka, une autre recrue, y allaient de 10 points chacun.

Golf

OMNIUM CANADIEN CN (LPGA)

(a-amateur)	
Brittany Lincicome, \$337,500	68-68-69-70=275
Stacy Lewis, \$177,981	69-71-69-67=276
Michelle Wie, \$177,981	67-69-68-72=276
Cristie Kerr, \$104,478	69-68-69-71=277
Angela Stanford, \$104,478	67-66-72-72=277
Hee-won Han, \$61,558	72-71-66-69=278
Jenny Shin, \$61,558	67-70-71-70=278
Na Yeon Choi, \$61,558	68-69-69-72=278
Jiyai Shin, \$61,558	70-67-69-72=278
Sun Young Yoo, \$44,050	68-70-71-70=279
Song-hee Kim, \$44,050	67-68-71-73=279
Katie Futcher, \$36,030	69-71-71-69=280
Hee Young Park, \$36,030	68-71-71-70=280
Jennifer Johnson, \$36,030	72-67-68-73=280
Tiffany Joh, \$36,030	70-69-65-76=280
Aussi	
Jessica Shepley, \$9,092	73-70-70-74=287
Maudie-Almeé Leblanc, \$7,822	70-71-67-80=288
Lorie Kane, \$5,196	71-71-74-75=291
a-Jisoo Kich	72-71-75-74=292
Samantha Richdale, \$4,293	66-73-81-77=297
Lisa Meldrum, \$4,186	71-69-73-86=299

Le Cactus blanchi à Trois-Rivières

VICTORIAVILLE — Francis Michel n'a accordé que trois maigres coups sûrs en sept manches de travail, samedi soir, afin de permettre au Vertdure de Trois-Rivières de remporter un gain de 7-0 et de prendre les devants 2-1 dans la série l'opposant au Cactus de Victoriaville.

Le Victoriavillois d'origine est venu hanter l'équipe de sa ville natale, ne permettant qu'à six frappeurs de parcourir les sentiers. Pendant ce temps, Gabriel Vincent connaissait beaucoup moins de succès sur le monticule du Cactus, il a accordé cinq points sur sept coups sûrs et quatre buts sur balles en seulement trois manches et deux tiers de travail.

Appelé en relève dans une cause perdante, Sébastien Turgeon a connu plus de succès. La série huitième de finale de la Ligue de baseball senior élite du Québec (LBSEQ) se poursuivra ce soir à Victoriaville.



MLB: Justin Verlander, le premier à signer 20 victoires

MINNEAPOLIS — Justin Verlander est devenu le premier des majeures à récolter 20 victoires cette saison, samedi, aidant ainsi les Tigers de Detroit à vaincre les Twins du Minnesota 6-4. Verlander (20-5) a alloué quatre points, six coups sûrs et trois buts sur balles, et a retiré six frappeurs sur des prises. Il est le premier lanceur à avoir signé 20 gains avant la fin du mois d'août depuis Curt Schilling des Diamondbacks de l'Arizona, en 2002.

La terrible offensive des Twins a cependant causé plus d'ennuis à Verlander que prévu. Luke Hughes a frappé un circuit, un double et produit trois points, alors que Jason Repko a claqué sa première longue balle de la saison.

JUSTIN VERLANDER

— The Associated Press

Douce revanche des Tigres face aux Voltigeurs

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Vaincus 4-1 vendredi à Magog par les Voltigeurs, les Tigres de Victoriaville ont savouré une douce revanche, hier, au Centre Marcel-Dionne, alors qu'ils ont obtenu un gain de 2-1 face à la formation drummondvilloise. Les Tigres ont aussi empêché les Voltigeurs de connaître un week-end parfait, eux qui, samedi, étaient allés battre l'Armada de Boisbriand par la marque de 2-1 en fusillade.

Hier, Philippe Halley a brisé l'égalité de 1-1 en troisième période quand il s'est échappé en désavantage numérique pour déjouer le gardien Simon Giroux.

«Victoriaville a gagné la bataille physique, mais nous en étions à un troisième match en



LA TRIBUNE, DANNY ALLARD

Philippe Halley vient de marquer le deuxième but des Tigres, celui de la victoire, contre le gardien Simon Giroux.

trois soirs. Ce que j'ai aimé, c'est qu'on ne s'est pas laissé faire quand les Tigres ont essayé de nous brasser en première

période. Tout est devenu plus calme ensuite», a confié l'entraîneur-chef Mario Duhamel, qui a vu son équipe concéder deux

filets en infériorité numérique.

«On a été 0 en 11 en avantage numérique, la partie s'est jouée là. Notre unité de désavantage

numérique n'a toutefois rien donné en sept occasions. Notre camp d'entraînement n'est pas terminé, nous sommes toujours en période d'évaluation. Il y a encore beaucoup de travail à faire puisque seulement huit joueurs de l'an passé sont avec nous», a expliqué Duhamel.

Le seul but des Voltigeurs fut l'œuvre de la recrue et ex-Cantonnier de Magog Olivier Caouette, qui a nivelé la marque en fin de période médiane. Vincent Marcoux avait inscrit le premier filet des Félins en première période. Simon Giroux et Brandon Whitney étaient les gardiens d'office.

Voltigeurs et Tigres livreront leur dernier match préparatoire jeudi. Drummondville accueillera les Cataractes de Shawinigan tandis que Victoriaville visitera les Saguenéens de Chicoutimi.

Victoire de Vettel au GP de Belgique



THE ASSOCIATED PRESS

L'Allemand Sebastian Vettel (ci-haut) a remporté hier le Grand Prix de Formule 1 de Belgique, disputé sur le circuit de Spa-Francorchamps. Le champion du monde en titre a décroché sa septième victoire de la saison au volant de sa Red Bull, devançant son coéquipier australien Mark Webber et la McLaren du Britannique Jenson Button. Avec cette victoire, Vettel renforce sa position en tête du classement général des pilotes avec 259 points, devant Webber, à 167 points, l'Espagnol Fernando Alonso, à 157, et Button, à 149. Le Britannique Lewis Hamilton, sur McLaren, a été victime d'une sortie de piste hier et n'a pas terminé la course.

L'édition 2011-2012 des Cantonniers connue

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Les jeux sont faits chez les Cantonniers de Magog et les 20 hockeyeurs qui amorceront la saison dans l'uniforme magogois sont maintenant connus.

Devant les filets, les Cantonniers feront confiance au même tandem que l'an dernier puisque les vétérans Alexandre Bélanger et Alexandre Michaud ont été retournés à Magog au cours des dernières heures par les Huskies de Rouyn-Noranda et les Saguenéens de Chicoutimi respectivement, les deux formations qui les avaient réclamés lors du dernier repêchage de la LHJMQ.

À la ligne bleue, le personnel d'entraîneurs des Cantonniers a retenu les services de Philippe Forcier, Alexandre Coulombe, Frédéric Aubé, Curtis Gass, Francis Robichaud et le vétéran Mickaël Fillion.

L'édition 2011-2012 des Cantonniers sera complétée par 12 attaquants, soit Philip Sardhina, Cédric Charbonneau, Samuel

Pitre, Cédric Montminy, Francis Brunelle, Charles Guèvremont, Alex Carrier, Xavier Perron, ainsi que les vétérans Justin Vachon, William Couture, Danick Martel et Alexandre Prévost.

Martin Bernard aura donc sous la main trois patineurs de 17 ans (Fillion, Perron, Martel), quatre de 15 ans (Sardhina, Charbonneau, Pitre, Aubé), un de 14 ans (Forcier), tandis que tous les autres sont âgés de 16 ans.

Martel s'impose

À son premier match présaison depuis son retour du camp d'entraînement de l'Armada de Boisbriand-Blainville, Danick Martel a fait sentir sa présence, hier, alors qu'il a enregistré un truc du chapeau pour s'avérer le principal artisan de la victoire de 4-2 des Cantonniers sur les Grenadiers de Châteauguay. Il s'agissait de la première victoire des Cantonniers après quatre revers en joutes préparatoires.

TOURNOI
DES 12 NATIONSLe Canada
frappe
un mur...
américain

LA PRESSE CANADIENNE

VIERUMAKI — Le parcours facile du Canada a pris fin au tournoi de hockey féminin des 12 nations hier.

Après avoir remporté ses trois premiers matchs avec de très grands écarts de buts, le Canada a subi sa première défaite lorsque les États-Unis ont explosé avec quatre buts en deuxième période pour l'emporter 4-0.

Meghan Duggan, Jocelyne Lamoureux, Hilary Knight et Lisa Chesson ont chacune marqué pour les championnes du monde. Les États-Unis ont maintenant une fiche parfaite de 4-0.

«Parfois, le hockey est une question de rythme et elles avaient sans aucun doute le momentum tôt dans le match et elles ont bâti là-dessus en deuxième période», a souligné l'entraîneur du Canada, Dan Church.

«Je sens que nous avons été capable de leur en voler un peu en troisième période. Nous n'avons simplement pas été en mesure de mettre de la pression dans leur zone et de marquer un but. Mais il faut leur donner le crédit.»

La gardienne de but Christina Kessler a effectué 39 arrêts pour le Canada (3-1). Molly Schaus a repoussé 17 tirs devant le filet des Américaines.

Church a dit que Kessler avait réussi à garder son équipe dans le match. «En bout de ligne, je trouve qu'elle a bien joué, a-t-il dit. Elle a été solide, elle n'a pas paniqué. Elle a une bonne présence devant le filet, alors nous sommes contents de son niveau de jeu.»

Le Canada avait gagné ses trois premiers matchs du tournoi avec un score combiné de 41-1, mais a frappé un mur face aux États-Unis.

Elles n'auront pas à attendre très longtemps pour recroiser le fer avec les Américaines, les deux équipes jouant un match amical aujourd'hui.

«Les joueuses sont déçues. Je suis certain qu'elles vont revenir demain (aujourd'hui) avec un bel effort», a dit Church.

Le tournoi des 12 nations est nouveau dans le calendrier du hockey féminin. La fédération internationale de hockey sur glace veut réduire le grand écart de talent entre les pays en leur procurant plus d'occasions de prendre part à des compétitions internationales.

Le hockey... au féminin

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le scénario n'a rien de nouveau. Une vingtaine de parents se rendent un matin à l'aréna pour encourager leur enfant lors de sa pratique de hockey. La nouveauté? Ce n'est pas leur garçon qui enfle patins et casque. C'est leur fille qui développe sa passion avec des amies.

À Sherbrooke, depuis quelques années, le hockey féminin est en pleine expansion. Image de cette nouvelle réalité, le club de hockey féminin les Rapides organisait samedi une séance d'initiation à ce sport. Environ 20 jeunes filles de différentes catégories d'âge, ayant ou non déjà joué au hockey, ont pu pratiquer leur coup de patin et le maniement de la rondelle en compagnie de la Sherbrookoise Marie-Jo Gaudet, ex-joueuse étoile de l'Université Clarkson aux États-Unis.

L'exercice a été payant. Quinze d'entre elles ont choisi de se joindre à la ligue, ce qui mène à 180 le nombre de filles inscrites chez les Rapides.

«Les filles ont trippé. C'était trop incroyable de voir qu'elles étaient contentes d'être là», a confié leur entraîneuse d'une journée.

Lorsque Marie-Jo Gaudet a commencé à jouer au hockey, il n'existait pas de ligue féminine à Sherbrooke. Les temps ont bien changé.

Selon Richard Bouchard, président des Rapides de Sherbrooke, les jeunes filles s'intéressent de plus en plus à ce sport et les parents comprennent mieux



IMACOM, MAXIME PICARD

Une vingtaine de jeunes filles ont pris part à une séance d'initiation au hockey avec l'ancienne joueuse de l'Université Clarkson aux États-Unis Marie-Jo Gaudet.

les avantages pour leur enfant de jouer dans une équipe féminine. «Le monde respecte plus le hockey féminin. Tu as d'aussi bons entraîneurs dans le hockey féminin que dans le masculin», a-t-il illustré.

Pour avoir connu les deux réalités, Marie-Jo Gaudet peut témoigner que la mentalité varie aussi beaucoup entre une équipe de filles et une équipe de garçons. «Les gars, c'est la compétition. Les filles, c'est l'esprit d'équipe, c'est tout le temps positif», a-t-elle souligné.

Bien qu'elle ait apprécié les deux expériences, la hockeysseuse avoue qu'en tournoi, être entourée de filles, c'est plus amusant. «Quand tu es la seule qui n'est pas du même sexe, tu es à part», a-t-elle partagé.

Et qu'est-ce qui pousse une jeune fille à vouloir pratiquer ce sport? «Mon père aime ça. Mon demi-frère jouait un peu. Ça m'a donné le goût», a confié Sandrine, la fille de Richard Bouchard.

En pleine expansion

La jeune n'est pas seule à

s'être découvert une passion. En Estrie, plusieurs ligues de garage sont entièrement féminines.

D'ailleurs, vendredi a eu lieu la première pratique d'un groupe qui se surnomme la «Ligue de matantes» au Complexe Thibault GM. Ce sont 32 femmes de tous âges qui ont pris part à cette première pratique. Marie-Jo Gaudet était de la partie pour leur montrer la technique de patin. «Il n'y a tellement pas d'âge pour commencer», a-t-elle conclu.

SOMMET DU HOCKEY

Commotions et défenseurs québécois en vedette

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — L'épidémie de blessures à la tête et de commotions cérébrales a été un des sujets principaux, samedi, lors de la deuxième et dernière journée du Sommet du hockey québécois.

Le directeur général du Canadien de Montréal, Pierre Gauthier, est d'avis que la priorité sera toujours le bien-être et la santé des athlètes, plutôt que les répercussions entourant l'absence d'un joueur dans sa formation.

«Tout le monde veut proscrire ce genre de coups, et pas seulement parce qu'on veut que M. (Sidney) Crosby revienne au jeu, a-t-il dit. Il y a des enfants qui sont victimes de deux ou trois commotions cérébrales au cours d'une même année, et qu'on oblige à continuer à jouer. Je peux vous assurer que si l'un de mes fils en subissait une, sa saison serait terminée.»

Luc Robitaille, qui agit maintenant comme président des Kings de Los Angeles, faisait également



LA PRESSE, ROBERT SKINNER

Pierre Gauthier

partie des panélistes.

«Plus on se rencontre pour en parler et plus on finira par tirer des conclusions et trouver des solutions, a mentionné Robitaille. J'adore le hockey et je crois que chaque fois qu'on a l'occasion d'aider à faire évoluer notre sport, on devrait accepter d'y participer sans hésiter.»

Martin Raymond, l'adjoint de Guy Boucher derrière le banc du Lightning de Tampa Bay, Benoît

Groulx, entraîneur et directeur général des Olympiques de Gatineau, Clément Jodoin, récemment promu à la barre des Bulldogs de Hamilton, l'ancien gardien de but Marc Denis ainsi que Danièle Sauvageau, entraîneuse de l'équipe nationale canadienne féminine médaillée d'or aux Jeux de Salt Lake City en 2002, se sont également prononcés lors de la séance de samedi.

«C'est très gros pour un sommet régional, a déclaré le président de Hockey Canada, Bob Nicholson. On a recueilli beaucoup d'information pertinente, et on espère que d'ici un an, vous verrez tout le progrès qui sera réalisé grâce à ce sommet.»

Jodoin a rejeté toutes les questions qui ont été soulevées quant à la «discrimination» dont seraient victimes les Québécois dans le milieu du hockey.

«Pour moi, il n'y a pas de langue dans notre sport. On parle de hockey et c'est tout, a déclaré Jodoin. Au cours de ma carrière, si j'avais vécu des frustrations par rapport au fait que

je suis francophone, je ne serais pas ici aujourd'hui. Il faut arrêter de se trouver des excuses, jouer, performer. Si tu ne performs pas, tu n'es pas en position de parler.»

La question des défenseurs

La pénurie de défenseurs développés au Québec au sein de la LNH a également été l'un des sujets chauds abordés samedi.

Alors que la province continue à produire des attaquants de talent comme Vincent Lecavalier, Martin St-Louis, Patrice Bergeron et Daniel Brière, les défenseurs québécois de qualité se sont faits plutôt rares ces dernières années.

«Je suis d'accord, c'est un point que nous avons à améliorer, a évoqué le commissaire de la LHJMQ, Gilles Courteau. Mais en ce moment, notre ligue compte tout de même sur des bons défenseurs défensifs. À ce que je sache, les matchs ne se terminent pas 10-9 ou 6-5.

«Mais il y a évidemment toujours place à amélioration.»

Les Vulkins s'inclinent en lever de rideau

VICTORIAVILLE — Les Vulkins du Cégep de Victoriaville ont amorcé la saison de la même façon qu'ils ont disputé leurs rencontres préparatoires. Les hommes de Vincent Bourassa se sont inclinés par la marque de 22-10 face aux Géants de Saint-Jean au cours d'une rencontre où ils ont un peu mieux paru.

Les Mauves ont effectivement été dans la partie jusqu'à la toute fin. Avec deux minutes à jouer, ils ne tiraient de l'arrière que par cinq points. Ils ont toutefois tenté le tout pour le tout afin de combler l'écart et la stratégie a mené à un toucher des locaux.

Selon l'entraîneur, il y a encore beaucoup de travail à faire à l'offensive. L'attaque des Vulkins n'a effectivement pas été en mesure de remporter plus d'une trentaine de verges par la passe. À sa défense, le quart-arrière Alexandre Bouffard n'a pas obtenu beaucoup d'aide de la part de sa ligne offensive.

— Yanick Poisson

Les Voltigeurs submergent les Indiens 22-2

DRUMMONDVILLE — Sous une pluie diluvienne, les Voltigeurs du Cégep de Drummondville ont bien entamé leur saison régulière, hier, au nouveau complexe sportif Marchand en submergeant les Indiens du collège Ahuntsic de Montréal au compte de 22-2, en division 3 du football collégial québécois.

«Nous n'avons commis aucun revirement malgré les conditions difficiles qui sévissaient, je n'aurais pas pu demander mieux aux gars. Sous la forte pluie, on a évidemment beaucoup utilisé le jeu au sol en attaque, mais on a quand même réussi à amasser quelque 200 verges dans les airs», a confié l'entraîneur-chef Luc Sylvain.

Le porteur de ballon Anthony Gosselin a réussi deux touchés et Mathieu Conraud-Arès a capté une passe de 38 verges du quart-arrière étoile François Dessureault pour l'autre majeur de la troupe drummondvilloise.

La semaine prochaine, les Voltigeurs recevront l'équipe d'expansion des Inook de Granby, qui fut rossée 66-0 à sa première sortie.

— Danny Allard

Les Volontaires perdent un match physique

Les Titans s'imposent au terme d'une poussée de 27 points en deuxième demie

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Limitée par quelques absences en raison de blessures, la défensive des Volontaires a bien combattu, mais elle a manqué d'énergie au quatrième quart dans un revers de 30-15 subi aux mains des Titans du Cégep Limoilou en ouverture de saison dans la division 2 de la Ligue de football collégial du Québec.

Limoilou a inscrit 20 points au dernier quart pour couronner une poussée de 27 points en deuxième demie après que les Volontaires s'eurent donné une priorité de 15-3.

«On a affronté une super de bonne équipe qui nous a amenés dans un match très physique et on a manqué de jus à la fin», a expliqué l'entraîneur-chef Jean-Benoît Jubinville, qui a tout de même vu plusieurs points positifs dans le match. «Je ne pense pas que nous aurons à disputer des matchs aussi physiques à toutes les semaines parce qu'il n'y a pas d'équipe plus lourde que Limoilou dans la ligue. Les gars ont tout donné, mais en raison du peu de profondeur que nous avions et du temps passé sur le terrain, les gars de la défensive étaient brûlés.»

Du côté des Titans, une formation qui a de grandes aspirations, même s'ils n'en sont qu'à leur seconde campagne en divi-



COLLABORATION SPÉCIALE, SYLVIE CLÉMENT

Toute la défensive des Volontaires, dont Anthony Camertin (51), Étienne Ducharme (26) et Alexandre Hélie (92), s'est signalée pour ralentir la puissante attaque au sol des Titans, mais elle a finalement manqué d'énergie.

sion 2, l'entraîneur Dave Parent, un ancien des Gaiters de l'Université Bishop's (il a terminé en 2003), a reconnu qu'il avait pu appliquer son plan de match.

«On compte sur de gros bons-hommes et on a voulu fatiguer les Volontaires. Mais je ne suis pas inquiet, on va revoir les Volontaires cette année (en

séries). Eux, c'est plus tard qu'ils sont dangereux.»

Les Volontaires n'avaient pas mis de temps à afficher leurs couleurs. Dès leur première

série à l'attaque, ils ont effectué quelques belles courses qui ont mené au premier touché, inscrit par Guillaume Labbé à la suite d'une course de 54 verges.

Le centre-arrière Mathieu Pelletier, de retour au jeu après une année d'absence, a aussi été impressionnant par une rapidité qu'on ne lui connaissait pas. Il a perdu un quarantaine de livres au cours de la dernière année, ce qui lui a permis de passer au-dessus d'un rival comme un coureur survole une haie... Selon les statistiques des Titans, Pelletier a porté le ballon neuf fois et amassé 82 verges. Labbé a totalisé des gains de 114 verges en neuf portées.

L'attaque au sol des Volontaires a produit 226 verges contre seulement 94 verges par la voie des airs où le quart Philippe St-Martin a complété huit de ses 19 passes. «Dans l'ensemble, on a joué une bonne partie à l'attaque, mais on n'a pas réussi à faire les petits détails qui font généralement une différence, convenait Jubinville. Dans l'ensemble, on a mieux fait contre eux qu'on l'avait fait à notre premier match la saison dernière.»

Le quart Philippe St-Martin a inscrit le deuxième touché des siens en début de deuxième demie sur une faufile du quart. Mathieu Hébert a réussi les deux convertis et un simple sur une tentative de placement de 18 verges.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Quincy Van De Cruize

Puissante attaque des Gaiters

SHERBROOKE — L'attaque des Gaiters a amassé plus de 400 verges, samedi, dans une victoire de 33-15 remportée aux dépens des Lions de l'Université York, à Toronto, à l'occasion de leur seul match présaison.

Pour aider cette attaque, le quart-arrière Alex Rivet a complété deux passes de touché, de 52 et de 60 verges, à l'ailier Shantino Wilson, en moins de deux minutes au deuxième

quart. Dans le match, Wilson a capté trois passes pour un total de 125 verges.

Le porteur Quincy Van De Cruize avait donné le ton à la rencontre en marquant un touché sur le deuxième jeu du match à la suite d'une course de 75 verges. Utilisé comme retourneur, Van De Cruize a amassé un total de 250 verges dans le match. Le quart Marc-Antoine Hamel avec un touché

et le botteur Mathieu Paquette (7 points) ont complété le total des Gaiters, qui ont également profité d'un touché de sûreté.

Les Gaiters ont utilisé quatre quarts-arrières: Jordan Heather (4 en 11, 29 verges), Alex Rivet (5 en 10, 134 verges), Shane McDonald (5 en 7, 63 verges) et Marc-Antoine Hamel (6 en 7, 80 verges), se sont partagé le travail pendant un quart chacun. En défensive, on a signalé le travail des demis

Harrison Maloney et Ryland Smith ainsi que du joueur de ligne Élie Ngoyi. Les Gaiters ont limité York à des gains de 156 verges, dont moins de 24 verges au sol.

La formation de l'entraîneur Tony Addona poursuit ses préparatifs cette semaine en vue de son premier match, vendredi soir, contre le Vert & Or, au stade de l'Université de Sherbrooke.

— Pierre Turgeon

Lincicome a raison de Wie... et d'Irène

PIERRE LADOUCEUR

MIRABEL — Irène a fait son possible pour gâcher le spectacle lors de la finale de l'Omnium canadien féminin CN au club de golf Hillsdale, mais cela n'a pas empêché les golfeuses de la LPGA d'offrir une fin dramatique à ce tournoi doté d'une bourse de 2,25 millions \$.

Dans cette épreuve de résistance, l'Américaine Brittany Lincicome a ramené une carte de 70 pour un cumulatif de 275, 13 coups sous la normale du parcours Laurentien, ce qui lui a valu de devancer par un coup sa compatriote Michelle Wie qui a joué une dernière ronde de 72.

Une autre Américaine, Stacy Lewis, s'est faufilée en deuxième place en jouant la meilleure ronde de la journée, 67. De fait, les Américaines ont dominé le tableau des meneurs puisque Cristie Kerr et Angela Stanford, avec un grand total de 277, se sont partagé la quatrième place.

«Je suis originaire de la Floride et je n'ai jamais eu à vivre un ouragan chez moi. Il fallait que je vienne au Canada pour subir les conséquences d'une telle tempête», a lancé la nouvelle championne, qui a touché 337 500 \$ pour sa victoire, portant ses gains en carrière à 4 247 304 \$.

Pour Lincicome qui totalise maintenant cinq victoires en carrière sur le circuit de la LPGA, il s'agissait de sa deuxième victoire de la saison puisqu'elle avait enlevé les honneurs de la Classique ShopRite au mois de juin.

«C'est la première fois de ma carrière que je gagne deux tournois dans une même saison. J'étais en confiance en arrivant à



LA PRESSE CANADIENNE

L'Américaine Brittany Lincicome a ramené une carte de 70, hier, pour remporter les honneurs de l'Omnium canadien féminin CN et devancer sa compatriote Michelle Wie par un seul coup.

Montréal. Mais on ne sait jamais. En fin de compte, dans des conditions difficiles, ma patience a été mise à rude épreuve et j'ai passé le test avec succès», a expliqué Lincicome, qui totalise des gains de 969 537 \$ en 2011.

Par ailleurs, je suis heureuse de voir que mes compatriotes ont également bien performé. C'est encourageant à la veille de la présentation de la compétition de la Coupe Solheim (États-Unis contre Europe), a conclu Lincicome.

D'ailleurs, Wie, la championne défendante, s'est battue jusqu'à la toute fin avec une normale au 18^e trou qui la laissait à un coup de la nouvelle championne.

«C'était difficile. Je n'ai pas souvenir d'avoir joué dans des conditions plus difficiles. J'ai

tout de même réussi de bons coups, mais Brittany a été excellente. Je suis donc fière d'avoir lutté jusqu'à la toute fin», de dire Wie qui, tout comme Lewis, a quitté avec une bourse de 177 981 \$.

Quant à Lewis, elle a étonné la galerie en jouant toute sa ronde avec un chandail à manches courtes malgré le vent et la pluie qui avaient considérablement refroidi l'air: «C'est une question de concentration. J'ai commencé ma ronde tôt (7 h 50) et je n'avais pas de gilet. Je jouais bien et je ne voulais pas modifier mon élan. D'ailleurs j'ai commencé en force avec trois oiselets sur mes quatre premiers trous. Ce sont des conditions qui me rappelaient ma dernière visite à l'Omnium britannique», a avoué

Lewis, une golfeuse originaire du Texas.

Les Coréennes ont ensuite pris en charge les six places suivantes avec Hee-Won Han, Jenny Shin, Jiyai Shin et Na Yeon Choi à 278, suivi Sun Young Yoo et Song Hee Kim à 279.

La comeneuse des trois premières journées, la Japonaise Ai Miyazato a connu une dernière journée difficile en ramenant une carte de 77 pour un cumulatif de 281, bon pour une égalité au 16^e rang.

Miyazato a pourtant récolté deux oiselets en début de parcours. Mais cinq bogeys et un double bogey ont ensuite causé sa perte. Reconnue pour sa précision, elle a atteint seulement huit allées et huit verts en coups réglementaires. (La Presse)

Dure journée pour les Canadiennes

MIRABEL — La dernière journée de l'Omnium canadien CN n'a guère été favorable aux golfeuses canadiennes, hier matin, au club Hillsdale de Mirabel. L'Ontarienne Jessica Shepley a finalement été la seule à compléter le tournoi sous la normale, avec un cumulatif de 287 (-1) bon pour la 45^e place.

La Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc amorçait la journée à -8, mais elle a joué sa pire ronde la semaine, 80 (+8) et a terminé la compétition en 49^e place à 288, la normale.

«Les conditions étaient beaucoup plus difficiles aujourd'hui (hier), peut-être les pires que j'ai rencontrées, a expliqué Leblanc. J'étais aussi moins solide techniquement. Mon corps a lâché, puis ma tête...»

De son côté, la Montralaise Lisa Meldrum a elle aussi éprouvé toutes sortes d'ennuis hier, même si elle a pu jouer tôt en matinée et éviter les conditions atroces qu'ont dû affronter les meneuses en début d'après-midi. Avec une dernière ronde de 86, Meldrum a bouclé le tournoi à +11.

La jeune Jisoo Keel, 16 ans, de la Colombie-Britannique, a joué une dernière ronde de 74 et son cumulatif de 292 (+4) lui a permis d'obtenir le titre de meilleure amatrice de la compétition.

Lorie Kane (+3) et Samantha Richdale (+9) étaient les autres Canadiennes qui ont disputé la dernière ronde.

(La Presse)

— Michel Marois

On a sauvé la mise... de justesse

MIRABEL — Il s'en est fallu de peu pour que la dernière ronde de l'Omnium canadien CN soit annulée, hier, au club Hillsdale de Mirabel. Les organisateurs ont dû réagir rapidement, samedi, afin de mettre toutes les chances de leurs côtés.

L'horaire de la dernière journée a été comprimée, les 39 premières s'élançant du premier tertre les autres du 10^e dès 7 h du matin, avec l'objectif de compléter la compétition vers 14 h. Les meneuses étaient donc sur le parcours dès 9 h et elles ont eu droit à des conditions acceptables pendant environ trois heures...

«Nous n'avions guère le choix, a expliqué le directeur du tournoi, Sean Van Kesteren, en fin de journée. Le scénario idéal aurait été de faire partir tout le monde du premier tertre avec une conclusion en fin d'après-midi, mais nous savions que la tempête arriverait vers 14 h.

«Par ailleurs, il était impossible de reporter la dernière



LA PRESSE CANADIENNE

Malgré la pluie et le fait qu'on ait devancé la dernière ronde, hier, les amateurs ont quand même suivi la compétition avec intérêt, comme ces amateurs, sur les pas de leur favorite, Michelle Wie.

ronde à lundi, car le parcours, gorgé d'eau, n'aurait plus été en état d'accueillir les joueuses. Nous avons donc opté, en accord avec la LPGA, pour la seule solution qui nous donnait la chance

de compléter le tournoi.»

L'après-midi a été plus difficile, certes, mais les joueuses ont bravement affronté Irene. Petit miracle, elles ont toutes pu compléter les 72 trous régle-

mentaires. Et même si plusieurs souhaitaient une autre victoire de Michelle Wie, un gros soupir de soulagement s'est élevé dans la salle de presse quand elle a raté sa dernière chance d'égaliser la meneuse et que la perspective d'une prolongation est disparue.

«Cela aurait été difficile de disputer trois trous de prolongation», a reconnu Van Kesteren, étonné par la présence d'une bonne foule malgré les conditions. «Nous savions que nous n'améliorerions aucun record d'assistance ce week-end, a-t-il concédé. Les amateurs achètent leurs billets aux guichets et la météo les a découragés.

«Nous sommes néanmoins très satisfaits du tournoi. Le peloton était incroyable (97 des 100 meilleures) et nous avons encore eu une vive compétition jusqu'au terme de la dernière ronde. Les joueuses ont apprécié leur séjour dans la région montréalaise, plusieurs prolongeront même leur visite

pour s'entraîner quelques jours au club Royal Montréal en vue de la Coupe Solheim (l'équivalent de la Coupe Ryder chez les hommes).»

Comme tous les tournois des circuits majeurs, l'Omnium canadien comportait cette année encore un important volet caritatif. Le programme Don d'espoir CN a ainsi permis d'amasser la somme record de 2,1 millions qui sera partagée entre la Fondation du CHU Sainte-Justine et la fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants.

C'est difficile d'évaluer le succès d'un événement sportif quand, comme cette semaine, des conditions extérieures viennent bouleverser son déroulement. Mais si on mesure la qualité de la compétition, l'accessibilité des joueuses, le sérieux de l'organisation; si on ajoute à cela des millions pour une bonne cause, alors l'Omnium canadien CN de 2011 est un beau succès.

(La Presse)

— Michel Marois

Le rêve tourne au cauchemar

Blessée, Maude-Aimée Leblanc conclut l'Omnium canadien féminin CN avec un 80



SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

À Mirabel

Des conditions de jeu atroces et une blessure au cou ont fortement ralenti le jeu de la Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc, hier, lors de la quatrième et dernière ronde de l'Omnium canadien féminin CN de la LPGA, présenté à Mirabel.

Visiblement incommodée par cette blessure subie lors de sa superbe ronde de samedi (-5), Leblanc n'a pu faire mieux qu'un 80 (+8), hier, elle qui a complété son premier tournoi chez les pros à égalité avec la normale.

Leblanc a donc conclu à égalité au 49^e rang (7822 \$), loin derrière la championne, l'Américaine Brittany Lincicome (-13).

La tête basse, au bord des larmes, Leblanc a été laconique devant les journalistes, après son parcours, qui avait pourtant bien commencé, avec un oiselet au premier trou, une normale 5.

Ce fut cependant son seul moment de réjouissance. Elle a par la suite commis des bogueys successifs au 2^e et 3^e trous, avant de faire de même au 9, 10, 11, 13 et 16. Au 18^e trou, visiblement mal en point, Leblanc a remis un double bogey.

«Je me suis fait mal aux vertèbres du cou, samedi, ça m'empê-



LA PRESSE CANADIENNE

La Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc a remis une carte finale de 80 (+8) à l'Omnium canadien féminin CN, et a conclu le tournoi à égalité avec la normale (288).

chait de conclure mon élan avec succès», a-t-elle simplement expliqué à *La Tribune*.

«Samedi soir, elle était bloquée. Elle avait de la difficulté à tourner son cou encore ce matin et elle a dû subir des traitements hier (samedi) et ce matin (hier), ce qui l'a empêchée de pratiquer correctement. Cette blessure l'a affectée vraiment, on l'a bien vu au 18^e trou, elle avait de la misère à tourner dans la balle», a plus tard précisé son entraîneur, Denise Lavigne.

Par conséquent, Leblanc n'a pas affiché la même précision que samedi. Ses coups de départ manquaient de conviction et elle a seulement frappé sept verts sur 14 en coups réglementaires, en plus d'avoir besoin de 34 roulés pour compléter sa ronde, comparativement à 27 samedi, une superbe ronde de -5.

«Il n'y avait vraiment rien qui marchait aujourd'hui. Je ne frappais pas bien la balle, je n'avais donc pas les bonnes distances. J'ai perdu le rythme

de mon élan. Je voyais que ça ne fonctionnait pas alors je me suis mise à jouer défensif. J'ai mal lu plusieurs verts et plusieurs choix de bâton se sont avérés mauvais.»

Au 10^e trou, son coup de départ s'est retrouvé dans un obstacle d'eau; malgré l'aide de la foule, elle n'a pas retrouvé sa balle et a écopé d'un coup de pénalité.

Dès lors, Irene s'est fait sentir, balayant les allées et déviant les coups de leur trajectoire. En plus du vent, une pluie

froide, intense et constante a accompagné Leblanc et ses partenaires de jeu, la Suédoise Caroline Hedwall et l'Américaine Kris Tamulis, jusqu'à la fin du parcours.

«Elle est fatiguée et déçue, c'est normal, mais je suis très fière d'elle. Elle a fait de grands pas, en fin de semaine.»

— Denise Lavigne

Samedi, Leblanc avait épaté la galerie avec un superbe -5 (67), la deuxième meilleure carte de la journée, grandement réussi grâce à son jeu sur les verts et à ses coups de départ (moyenne de 277 verges).

Elle se retrouvait alors à -8, à quatre coups de la tête seulement.

«J'ai appris qu'il vaut mieux conclure un tournoi avec une ronde de 80 que de démarrer avec un 80. J'ai quand même joué trois belles rondes, je me suis qualifiée pour les deux rondes de la fin de semaine et ça me motive tout en me donnant confiance. J'ai vu cette fin de semaine que j'avais ma place avec ces filles-là (LPGA)», a dit Leblanc, les yeux rougis.

«Elle est fatiguée et déçue, c'est normal, mais je suis très fière d'elle. Elle a fait de grands pas, en fin de semaine», a conclu Denise Lavigne.

L'ombre et la lumière

SÉBASTIEN LAJOIE

Commentaire

Maude-Aimée Leblanc ne pouvait demander mieux pour une première expérience chez les professionnelles de la LPGA. En l'espace de quatre journées et de 72 trous de golf, elle aura vécu un condensé de la vie sur le grand cirque, la joie et la passion dévorante du public, son implacable jugement dans les moments plus difficiles.

La jeune femme de 22 ans était inconsolable, hier, après son difficile 80. Il ne faut pas l'oublier, sa ronde de samedi, un splendide 67, la positionnait

au cœur de la course.

Elle était alors à -8. Je ne sais pas si vous réalisez, mais un pareil score, sur un terrain long et qui ne pardonne pas comme le Hillsdale, c'est fort.

Ainsi, après trois jours, Leblanc n'était pas seulement une figurante, mais une prétendante au titre du 5^e majeur du calendrier LPGA, regroupant pas moins de 97 des 100 meilleures boursières du circuit. C'est pas rien.

Je n'y étais pas, mais samedi, lorsqu'elle a calé son coup roulé d'environ 35 pieds pour l'oiselet, la foule massée autour du 18^e trou a explosé, m'a raconté son frère Gaston. À en donner des frissons dans le dos.

Oubliez Karrie Webb, Michelle Wie, Lorie Kane ou toutes les Asiatiques aux noms imprononçables: les amateurs n'avaient que le nom de Maude-Aimée sur les lèvres pendant toute la fin de semaine.

Tout le monde parlait d'elle, les amateurs, les journalistes qui se demandaient d'où elle sortait; de quelle ville vient-elle, quel est son programme d'études à Purdue, c'est la première fois qu'elle fait l'Omnium canadien? Pendant trois jours, elle fut la reine.

Elle a pris quelques mauvaises décisions, hier. Certaines d'entre elles peuvent être attribuées à l'inexpérience ou encore à la blessure qu'elle

s'est infligée au cours de sa journée de samedi.

Une blessure qui est devenue un obstacle incontournable lorsque le temps froid et humide a pris le pas, hier, sous les coups d'Irene.

Ces difficiles conditions climatiques étaient cependant les mêmes pour toutes les joueuses. Et certaines d'entre elles ont fait fi des éléments pour garder le cap dans la tempête. Les grandes championnes sont capables de faire ça.

Et Maude-Aimée Leblanc l'a fait, pendant trois rondes, avec brio. En quatre jours, elle aura vécu les hauts et les bas de la vie chez les pros. La précarité du succès, l'abysse de la contre-performance.

Franchement, elle en sortira grandie. Et la prochaine fois, une fois qu'elle aura en poche sa carte de la LPGA, elle n'aura pas besoin d'attendre une invitation de Golf Canada pour participer au seul tournoi LPGA disputé aux États-Unis.

Ses larmes confirment qu'elle n'a pas accepté la dernière ronde qu'elle a disputée hier. À preuve, jamais, devant le «scrum» de journalistes, n'a-t-elle parlé de sa blessure. Je ne l'ai su que peu de temps avant, fait qu'elle m'a confirmé.

Pour elle, ce n'était pas une excuse. J'aime cette attitude. Ça confirme qu'elle n'accepte pas la défaite, peu importe la raison. Elle aura à nouveau sa chance de briller.

